

EL CONSTITUCIONAL.

PERIODICO OFICIAL DEL GOBIERNO.

NUMERO 3.

SAN SALVADOR, JUEVES 6 DE MAYO DE 1869.

NUM. 80.

AVISO.

El "CONSTITUCIONAL" se publica una vez por semana.
Se admiten subscripciones a OCHO REALES adelantados cada once meses.
Números sueltos, un real.
Se publican avisos y anuncios de interés particular firmados por los interesados, debiendo incluir el precio de la inserción, el que se contratará con el director de la imprenta.

Redactor—T. M. MUÑOZ.

SUMARIO.

OFICIAL.—Acuerdo.—
EDITORIAL.—
CRONICA LOCAL.—
DEPARTAMENTOS.—Sonsonate.—
EXTERIOR.—Vapor de Panamá.—
PROVINCIA MERCANTIL.—Aduanas de La-Li-
bera, La-Union y Acapula.—
MOVIMIENTO MARITIMO.—Puertos de La-Union y
La-Libera.—
CRONICA JUDICIAL.—
AVISOS.—

SECCION OFICIAL.

Acuerdo.

MINISTERIO DE HACIENDA.

Casa de Gobierno: San Sal-
vador, Mayo 5 de 1869.

El Supremo Gobierno, teniendo presente que el sebo de res se halla gravado con un 20 p/o en su importación a la República, y que siendo un artículo de primera necesidad debe gozar de la exención de derechos acordada a otros de igual naturaleza;

En uso de las facultades extraordinarias con que se halla investido, ha tenido a bien

ACORDAR:

Que en lo sucesivo no se cobre derecho alguno al sebo de res en rama ó en margueta que se introduzca a la República, cualquiera que fuere su procedencia, quedando derogado el acuerdo supremo de 26 de Octu-

Y cuando, por efecto de las operaciones del comercio, llegue la época de los embarques, la plaza requerirá una gran masa de moneda circulante, superior a la que ha exigido en años anteriores.

Como no la tiene, viene la tirantez y tras ella una crisis.

Este seria un mal verdadero, que ocasionaría al país una pérdida tan positiva como si se le impusiera una contribucion y el producto de ella se arrojase al mar.

Algunos dirán que este es un mal anexo ó inseparable del beneficio mucho mayor que el aumento de nuestras exportaciones nos ocasiona.

Nosotros creemos al contrario; que si bien este mal puede venir como consecuencia natural del aumento de nuestros productos, cuando el sobrante de sus valores no se nos remita en dinero, no por eso debemos aceptarlo como irremediable; antes bien, debemos considerarlo, y realmente lo es, como muy posible de remediar.

Ya que la Providencia ha querido ser tan propicia a nuestro país, debemos aprovechar sus dones en toda su extension y no encerrarnos en un optimismo indolente.

Supongamos una época, admitiendo que ha de seguir el aumento de nuestras exportaciones, en que se hagan muy difíciles los cambios extranjeros; ¿qué resultaría?

Examinaremos cada uno de estos casos.

La riqueza acumulada que resulta de una balanza mercantil favorable, se distribuye entre las diferentes clases ó individuos de la sociedad.

Este aumento que los habitantes del país encuentran en su riqueza, se emplea, bien productivamente, bien improduttivamente; esto ocasiona un aumento en la importación, que contribuye en algo a equilibrar los cambios; pero esto solo no basta cuando el aumento natural en la importación es demasiado pequeño comparado con el de la exportación.

No es nuestro deseo que el extranjero nos pague el balance en oro preferentemente a ninguna otra mercancía; antes al contrario, quisiéramos ver llegar a nuestros puertos, en lugar de oro, instrumentos de producción, como maquinaria y demas.

Pero antes de todo juzgamos necesario que cada cual introduzca libremente su riqueza en la forma que crea mas conveniente.

El que quiera importarla en productos extranjeros, ya para el consumo, ya para la reproducción, que lo haga enhorabuena.

Pero si después de haber dejado a los individuos en entera libertad de introducir otros valores que el oro y la plata, hubiera alguno ó varios que prefiriesen hacer venir metales preciosos, es decir, barras ó lingotes de plata ó

expuesta a deteriorarse y su transporte es fácil y poco costoso.

Por todos estos motivos, su precio es, puede decirse, uniforme en todos los países; en cuanto decae un poco en un mercado, al momento se le exporta para llevarlo a otro, y de esta manera se establece un nivel inalterable en su valor.

Si nos trajeran dos, ó cinco, ó diez millones de pesos en oro, el valor de este metal, no por eso bajará permanentemente entre nosotros, sino que, en cuanto se notase que la cantidad era excesiva, se le iría re-exportando hasta que valiese lo mismo que en los otros países.

Pero si al contrario, en lugar de una plétora de metales preciosos, accediera una de mercancías importadas, al mal no se remediaría tan sencillamente como acabamos de exponer.

Las mercancías, así manufacturadas como en bruto, están expuestas a mil causas de pérdida en su valor; se deterioran y avorían fácilmente;—la moda, y las necesidades cada día diferentes del público, ejercen una influencia muy perjudicial a la estabilidad de sus precios; generalmente son de difícil y costoso transporte, de suerte que no puede contarse con el recurso de trasladarlas a voluntad de un mercado a otro: por último, el pedido de ellas nunca es ilimitado y universal como lo es el pedido de metales preciosos.

tales preciosos, seria preciso enviarlas a los Estados Unidos ó a Guatemala ó al Perú, ó devolverlas a Europa, incurriendo en todas las dilaciones, gastos y riesgos de esa operación.

Cuando se establezca la casa de moneda que decretó la última Legislatura, habrá una ley que rijá el sistema monetario; y entonces el movimiento creciente de los negocios traerá a nuestro país metales preciosos, que tendrán el valor que deben tener, y habremos dado un paso muy importante en el camino del progreso económico, poniendo al mismo tiempo término a tantos perjuicios sufridos y que se sufren.

En fin, el interes de los que tienen ó tuvieren fondos en el extranjero sabrá de qué manera los trae:—si en mercaderías, ó en dinero acuñado circulante, ó en pastas de oro.

Ese mismo interes los ha de guiar mejor que los consejos del mas sabio economista. Y mas cuenta le tiene al país atenerse a los efectos del interes individual, que asistir a ninguna cátedra para aprender el empleo que ha de dar a sus capitales.

En otra oportunidad nos ocuparemos del establecimiento de la casa de moneda, porque la juzgamos indispensable para dar estabilidad a los cambios extranjeros y tambien porque esa institucion seria muy útil para nuestra circulacion interior.

Cuando el Supremo Gobierno contrató con Mr. Kelly el establecimiento de un Banco en esta Capital, en uno de nuestros editoriales, entre otras cosas, dijimos:—

El objeto de la Economía Política no es enseñar la resignación y la indiferencia por las riquezas mundanas, sino al contrario, indagar cuales son los métodos mas conducentes a la suma de capital y de trabajo producir mayor riqueza.

Precisamente; la diferencia mas notable que hay entre un pais civilizado y un pais atrasado en cultura, consiste en la existencia en el uno y la ausencia en el otro de leyes y de instituciones promovedoras de la riqueza pública. El gran aumento que últimamente han tenido nuestras exportaciones han inclinado la balanza muy pronunciadamente en nuestro favor.

Y así decimos, porque el curso natural de las leyes del comercio hace que en todo pais se establezca de una manera natural y obvia unas veces, violenta y difícil de apreciar otras, cierto equilibrio entre las importaciones y las exportaciones.

Mas esto no sucede hoy entre nosotros.

¿Y podrá mañana sobrevenir alguna dificultad?

Todo depende de los cambios extranjeros.

Pónganse estos irregulares, y entonces los sobrantes de las exportaciones no vendrán en numerario.

El pais sufrirá por consiguiente una escasez relativa de dinero muy penosa, á causa de la poca flexibilidad de nuestro sistema monetario.

tos:—el resultado de un cambio favorable, será siempre el de disminuir el precio de los objetos de exportación, y el resultado de un cambio dificultoso, será siempre el de aumentar esos mismos precios.

Si el sistema monetario aquí es malo, no nos resignemos indolentemente; reformemos lo que produce tan graves perjuicios.

He aquí uno de los objetos de la Economía Política.

El crédito exterior es tan necesario en un pais mercantil como el doméstico.

Si nuestras exportaciones nos van dejando cada año mayores fondos en el extranjero—¿podría llevarse á efecto ese movimiento sin emitir letras de cambio?

Es un absurdo tan grande el suponerlo posible como el desearlo.

Solo en casos muy excepcionales y raros puede sustituir el exportador el recurso de usar de su crédito individual en la plaza al de girar sobre la factura que ha embarcado.

Pues bien;—suponiendo este absurdo, suponiendo aun que la masa de numerario circulante que posee el pais fuese el duplo de lo que hoy es, todavia nos encontraríamos con una cuestion magna que resolver.

No pueden venir nuestros fondos en dinero efectivo—¿cómo trasladaríamos á nuestro pais la riqueza que nos debiera el extranjero?

Dejando á un lado el caso de que nuestros capitales se fijen en paises extraños, dos maneras hay de trasladarlo á nuestros puertos.

1º—En productos generales extranjeros.

2º—En metales preciosos, á falta de dinero circulante.

Nada es mas sagaz ni mas perspicaz en materias de negocios que el interes individual; y, aunque algunas veces puede equivocarse, lo seguro es que se equivocará menos que si el público estuviese bajo alguna tutela para administrar sus bienes privados.

Si se deja á cada uno en su entera y positiva libertad de traer su riqueza de la manera que mejor le cuadre, no se tema que venga aquí algun año tanto oro que nos haga perjuicio, ni que nos veamos inundados de tanta riqueza metálica que no sepamos que hacer de ella.

Si dejamos á las leyes económicas ejercer libremente su influjo, el oro existirá en nuestro pais, mientras seamos bastante ricos para comprarlo, en cantidad suficiente para proveer á las necesidades de nuestra industria y de nuestro comercio, y nada mas.

Si se importase mayor cantidad, la exportación de ese metal sería una operación lucrativa é inmediatamente se extraería la cantidad excedente.

Si es verdad que la continuidad de una balanza mercantil favorable ha de producir necesariamente una importación excesiva, bien de mercancías extranjeras, bien de metales preciosos, es, por todos conceptos, mas conveniente que tengamos en el pais una superabundancia de oro que de mercancías.

Todo comerciante sensato mientras determina qué empleo dará á sus fondos, procura poseerlos en metálico, hasta saber á que clase de objetos ha de dedicarlos.

Los metales preciosos son, además, una mercancía universalmente solicitada, su valor es comparativamente invariable, no está

versas épocas en este siglo tal vez todas las plazas de comercio del mundo.

Examinemos ahora si, llegada la oportunidad, podremos traer metales preciosos.

Debemos dejar consignado que no tenemos una moneda nacional; la que mas circula es la macuquina ó de cruz, la de Guatemala, y la de Norte-América, encontrándose bastante cantidad de piezas de oro extranjeras, aunque no en circulación constante, excepto las pequeñas de Guatemala.

El numerario extranjero, no teniendo, ni debiendo tener, valor legal en nuestra circulación, solo debe ser apreciado por su valor intrínseco, esto es, considerado como pasta.

Evidentemente un pago hecho en moneda extranjera, considerada como pasta, es en esencia tan justo y perfecto como si se hiciera en onzas de oro, pues lo que en nuestras monedas vale no es el sello, sino la cantidad de metal que contienen.

Pero las monedas extranjeras, ó lo que es lo mismo, las barras de oro y plata son, por ahora, completamente inútiles entre nosotros, pues carecen de todo valor de utilidad, de inmediata aplicación. Así, que si se trajesen barras de oro de buena ley, presenciáramos el notable fenómeno de que el metal en barras sufriría un descuento muy crecido, tal vez de un 15 ó mas por/o comparado con el metal acuñado.

Este fenómeno que, como decimos, indudablemente se observaría, no podría ser sino el resultado de alguna anomalía.

Esta consistiría en que la moneda que necesitásemos para nuestra circulación no podríamos acuñarla aquí; y si viniesen barras de me-

nidad y el Corpus-Christi.—El próximo Lunes 10 es la conjunción 6 Luna nueva á las 5h. 17' de la mañana, acompañada de lluvias.

Reloj público.—El barrio de San José ha recibido una mejora de importancia con haber colocado en una de las nuevas torres de su Iglesia el reloj que desde el año anterior construyó el hábil artesano salvadoreño Don Manuel Escamilla, y el cual, como dijimos entónces, es una obra excelente, reuniendo el mérito de ser la primera trabajada en el pais. Puesto ya el reloj al servicio público, dá las horas con mucha regularidad, oyéndose clara y distintamente el golpe de la campana en todas direcciones. La adquisición de este reloj la debe el barrio de San José á un obsequio especial hecho á su Iglesia por el Excelentísimo señor Presidente.

Fiesta de la Cruz.—En los dias dos y tres del corriente, Domingo y Lunes, se han celebrado con mucha animación las fiestas que anualmente se dedican á la devoción de la Cruz. El Domingo en la tarde las calles de la población estuvieron muy concurridas de toda clase de personas, que se solazaban visitando los lugares en que habia representaciones propias de estos dias. Todas han sido generalmente celebradas, habiendo llamado grande asistencia el extremo de una hermosa Cruz en la Santa Iglesia Catedral.

Alumbrado.—Si el movimiento de la población, tanto de dia como de noche, es hoy mayor y mas constante, nos parece muy justo que el alumbrado adquiera mas ensanche del que hoy tiene. La distancia que separa un farol de otro es mucha para que la claridad se difunda por todo el tránsito; así es que caminamos á oscuras mientras no nos acercamos á los reverberos, que, dicho sea de paso, bien pobres de luz se dejan en algunas calles del centro, sin duda por la impericia de los que los manejan;—y como precisa-

mente abunda la gente en las primeras horas de la noche; se explica la necesidad que hay de aumentar el número de faroles. Esta indicación es el eco de los deseos de una parte respetable del vecindario, cuya justicia reconocerá la Honorable Municipalidad, que es la llamada á remediar las necesidades locales.

Importación.—La habida por las tres aduanas marítimas de la República en todo el mes de Abril anterior, como consta de los estados que aparecen en la sección mercantil, aunque el de Acajutla no es el general del mismo mes, presenta los valores siguientes:—

La-Union...	676 bultos.	\$18,572-56
La-Libertad.	1856 ..	\$32,717-41
Acajutla—		
por la barca "Elizabeth"	3013 ..	\$18,078- ..
por el vapor "Guatemala"	1390 ..	\$24,527-18
	6935 ..	\$93,895-15

Teatro.—La función dramática verificada el Domingo anterior obtuvo bastante concurrencia, correspondiendo el desempeño á la buena opinión de que goza la Compañía. Con la función anunciada para la noche de hoy Juéves, compuesta del interesante drama "Los alemanes en Italia" finalizando con una pieza de canto por la aplaudida señora Muñoz de Blen, termina el abono de las doce primeras funciones, terminando juntamente el compromiso de la Empresa.

Con tal motivo, habiéndose concedido al señor Don Saturnino Blen, como Director de una compañía completa y de partes escogidas en lo dramático y lírico, la posesión del teatro hasta la próxima temporada, y constituyéndose desde luego dicho señor como único empresario, abrirá un nuevo abono de otras doce funciones, en las cuales entraran algunas piezas de magia, de grande aparato, y varias zarzuelas, jamás representadas en esta Capital, que requieren gastos de consideración y un estudio esmerado.

chos ramos.

La Sociedad artística.—Nuestro ilustrado colega "El Faro" dice muy bien:—"necesita nuestra sociedad de un elemento que contrapesé el poco gusto que desgraciadamente se va introduciendo por las reuniones de señoras y caballeros."—

¿A qué altura no habría llegado la "Sociedad artística salvadoreña"?—¿Qué adelantos no habría alcanzado el gusto por las reuniones?—Cuántos productos no habrían recibido á esta fecha los establecimientos pladados?

Y sobre todo; ¿y la sociabilidad?—y las preocupaciones sociales?—Aquella sería hoy un elemento moralizador de la juventud; estas habrían desaparecido, ostentándose al presente triunfantes en nuestros salones, en nuestros saraos, el buen tono, el buen gusto, la galantería, la cultura y el desembarazo de la fina educación adquirida en el frecuente trato social.

Todo tiene sus épocas en la vida de los pueblos; pero no dejemos pasarlas, porque los resultados son siempre lastimosos.

Tembler de tierra.—Dos sacudimientos instantáneos, ambos fuertes, pero más el primero, sintiéronse á las 5h. 40' de la tarde del Mártes 4, á una temperatura calorosa y manchado el cielo de nubarrones, que ligeramente descargaron como hora y media después de las trepidaciones, continuando la noche lluviosa, lo cual contribuyó á refrescar algun tanto el aire atmosférico.

Acerras.—Si pues todavía algunos solares y casas están sin andenes y otras los tienen en malísimo estado, no viéndose ni el mas ligero signo de que los dueños se dispongan á cumplir lo que tantas y tantas veces ha prevenido la Gobernación departamental, parece que es llegada la ocasión de que la ley obre sus efectos mandándose ejecutar esas obras tan necesarias al ornato público á costa de los propietarios. Si las disposiciones de la autoridad

circunstancias de los fenómenos naturales que ocurren.

Sabemos que sobre esta erupción no se han recibido datos oficiales; que de buena gana y provechosamente los habríamos empleado en obsequio de la historia geológica del país y del interés de nuestras columnas.

La relación que da nuestro colega es la que sigue:—

NUEVA ERUPCION DEL VOLCAN DE IZALCO.—Tomamos de una carta escrita en Izalco el 28 del anteproximo Abril al Señor General D. Ciriaco Choto, quien ha tenido la amabilidad de facilitárnosla, el siguiente párrafo:—

Por acá, tenemos la novedad siguiente: el temblor que se sintió en esa Capital el Sábado 10 del corriente como á las nueve de la noche, fué efecto de un nuevo cráter que se le ha hecho al volcan encendido de esta demarcación por el lado del Oriente y como á su medianía, de donde emana una gran corriente de lava ardiendo, que ha corrido un trayecto como de dos leguas y media fuera del cerro, sobre un terreno plano, en el trascurso de tiempo que llevamos del 10 á esta fecha, en que, aun sigue su curso; pues ayer que estuve en unión de Don Manuel Romualdo, de D. Antonio Menendez, D. Manuel Díaz y otros sujetos para inspeccionar de cerca, hemos llegado á la distancia de diez pasos de la fuente de lava que va caminando paulatinamente sobre una lisonada llamada "Quebrada del Español" haciendo pequeñas estaciones en los lugares ó partes mas hondos, y reduciendo á cenizas instantáneamente árboles antiguos y cuanto encuentra en su paso. Esta fuente tendrá de anchura en su parte mas angosta como cien varas y viene dejando un promontorio de lava como de diez y ocho á veinte pies sobre la superficie de la tierra. —Es cosa en realidad admirable el deseo que U.S. lo participe á S.E. el Señor Presidente, como una de las cosas mas notables ocurridas en nues-

ha habido siempre un antagonismo tanto mas terrible cuanto mas acerbos fueron las tres humillaciones que el segundo hizo sufrir al primero en época harto reciente para que ya haya sido olvidada.

En resumidas cuentas, aprobada por la comisión de *conferencia* la proposición del senador Trumbull, por la cual queda privado el presidente de la facultad de nombrar hasta sus propios consejeros en el gabinete; aprobada también por la cámara y el senado, solo falta saber lo que Mr. Grant hará en tan espinoso caso, y todos esperan su decisión para medir al hombre por sus actos, ya que hasta ahora ha sido imposible medirlo por sus escasas y enigmáticas palabras.

Dos caminos tiene entre sí el presidente Grant: el de prestar su sanción á la ley, renunciando así á su autoridad y á las facultades que la ley fundamental del Estado le confiere, ó el de poner su veto á esa ley infensa, absurda, inconstitucional y despótica, inaugurando de este modo entre los poderes ejecutivo y legislativo una lucha mas tenaz que la sostenida por Mr. Johnson, y cuyo término será un golpe de estado parecido á los que en día dieron Tiberio en Roma, y en Inglaterra Cromwell, ó la desaparición del poder ejecutivo.

Háblase de nuevas modificaciones en el gabinete, y se asegura que el ministro de Estado trata de presentar su dimisión, así como también el de Marina, á quien hacen cruda guerra los hombres y los periódicos de todos los partidos, fundándose en que Mr. Borie para todo podrá servir menos para desempeñar el destino que el presidente le confirió en pago de una deuda de agradecimiento. Y en verdad sea dicho que fué una ocurrencia peregrina la del presidente Grant, de nombrar para ministro de Marina á un comerciante en té que nunca ha puesto los pies en un buque de guerra.

El senado, cuya tirria al presidente es ya un hecho incontrovertible, no ha querido confirmar aun ningún nombramiento diplomático de alguna entidad, de manera que el gene-

sunto que interesa en alto grado á la prosperidad del país. Supongo que nos hallamos de acuerdo en lo que toca devolver á los Estados que tomaron parte en la rebelión, sus relaciones acostumbradas con el gobierno y con el país, tan luego como los habitantes de dichos Estados den pruebas de que son pacíficos y obedientes, y de que adoptaran y conservarían las instituciones y las leyes generales del país. La autoridad de los Estados-Unidos, restablecida y conservada por el poder militar, debe subsistir, para la protección absoluta de todos sus ciudadanos en el pleno goce de la libertad y la seguridad que son el objeto del gobierno republicano.

"Pero cuando los habitantes de un Estado rebelde se hallan dispuestos á adoptar de buena fé estas reformas, conformándose enteramente á la autoridad constitucional del congreso, conviene eliminar toda causa de odio, establecer la unión mas perfecta, y devolver al país la paz y la prosperidad.

"La asamblea de los habitantes de Virginia, reunida en Richmond el 3 de Diciembre de 1867, propuso una constitución que fué aprobada en 17 de Abril de 1868, y llamó respetuosamente la atención del congreso, hácia la oportunidad de que en Mayo ó Junio próximos, se celebren elecciones en dicho Estado, bajo la dirección del jefe militar del distrito, á fin de que sea sometida á los habitantes del mismo la adopción de dicha constitución ó de los artículos que sean aprobados.

"También deseo que el congreso se manifieste si conviene aplicar al Estado del Mississippi lo que he propuesto para el de Virginia.

"Washington, 7 de Abril de 1869.
U. S. GRANT."

El senado dejó el mensaje sobre la mesa, y no sabemos lo que acerca de él haya resuelto dicho cuerpo.

En Rhode Island y Connecticut ha habido elecciones parciales en las que han triunfado los republicanos.

Mr. Alexander H. Stephens, ex-vice-presidente de la confederación del Sur, se hallaba gravemente enfermo.

Temperatura.—Intenso es el calor que hoy se siente aun en las horas de la noche.—El Domingo 2 del corriente, á las 3h. p. m. subió á 26½ grados el termómetro de Reaumur, lo cual constituyo un caso notable, pues no se recuerda que el calor haya alcanzado tanta altura. Y en efecto; la temperatura de San Salvador, en el lapso de 28 años, ha subido tres veces nada mas á 26 grados de Reaumur:—en Junio de 1860 y 1861 y el 2 de Agosto de 1868.—Ahora hemos visto que es la primera vez que en aquel trascurso de tiempo marque el termómetro 26½ grados.

Grabado.—De Guatemala ha llegado á esta Capital el señor Don Bernardo Aviragnet, profesor de grabado y modelacion, cuyos estudios con notable aprovechamiento los ha hecho en la Academia de Bellas Artes de aquella República, fundada por su Sociedad Económica. El citado señor fué uno de los alumnos fundadores de dicha Academia, y despues uno de los discípulos mas distinguidos del señor Freuer, de los varios que han trabajado en la casa de moneda de la misma República. A sus no comunes aptitudes y ejemplar conduca ha debido el desempeño de algunas comisiones honrosas, entre ellas la de abrir la Academia de los Altos por comision especial de la Sociedad Económica.

Si á tan recomendables antecedentes se une la perfeccion artistica que presentan sus trabajos de grabado, los cuales hemos visto en estos dias, de esperarse es que en esta Capital hallará el señor Aviragnet la proteccion de que es merecedor para que en ella fije su residencia con utilidades positivas; y en virtud á que el Supremo Gobierno ansía el progreso de nuestra Academia de Bellas Artes, muy posible es que sus conocimientos de grabado y modelacion se empleen en provecho de la juventud, creándose en aquella una clase de di-

blica del Salvador en la América Central," digno de que lo reproduzca la prensa nacional, por el mérito que en el fondo tiene. Reservamos su reproduccion para el siguiente número, pues las columnas del presente estan enteramente arregladas.

Acuerdo.—El que acaba de expedir el Supremo Gobierno declarando libre de derechos el sebo que se importe en la República, es de utilidad manifiesta, porque, tendiendo á ensanchar la industria, facilita mayores recursos á las clases trabajadoras.

Oculista.—Llamamos la atencion de los lectores hácia el aviso que en la seccion respectiva de este número pone el señor Doctor Don Francisco Castaing, recién llegado á esta Ciudad, ofreciendo sus servicios como médico-oculista. Las buenas recomendaciones que acompañan al Doctor Castaing y su constante dedicacion al estudio y curacion de las enfermedades de los ojos, son las mejores garantías para las personas que necesitan de sus conocimientos, los cuales puede ejercer libremente en la República por el permiso que acaba de concederle la Autoridad superior.

DEPARTAMENTOS.

Sonsonate.

No siendo circunstanciados los informes que hemos recibido acerca de la nueva erupcion del volcan de Izaleo, preferimos reproducir la relacion que aparece en el último número de "El Faro".

Sensible es que sucesos de esta naturaleza se miren con indiferencia por los hombres de ciencia y tambien por las autoridades locales. De seguro que prestarían un importante servicio, si, como resultado de la observacion, consignasen por escrito todas las

Panamá por la via de Nueva York.

De los otros Estados de Centro América no hemos recibido esta vez nuestros canjes.

Estados Unidos.

ORO, 183½.

Los ultraradicales han ganado al fin la batalla, y el presidente Grant, al igual de su antecesor, será de hoy mas, un mero subordinado del poder legislativo, no maniquí presidencial que, andando el tiempo, será suprimido para establecer en absoluto la oligarquía legislativa que vió la luz cuando en 1862 confirió al presidente Lincoln facultades ilimitadas, bajo condicion de que no haria uso de ellas sino cuando el congreso lo mandase, y en la forma que éste dispusiese.

La comision de conferencia nombrada para zanjar la tan debatida cuestion de la ley de empleados públicos, componase de los senadores Trumbull, Edmunds y Grimes, y de los diputados Butler, Washburn Bingham, resultando por una notable coincidencia que todos ellos pertenecian al tribunal formado para residenciar á Mr. Johnson.

Los dos primeros senadores y el diputado Bingham se hallaban en favor de sostener la ley, tal como fué decretada hace dos años, y los dos primeros diputados y el senador Grimes, abogaban por la revocacion; de manera que habia empate y no era posible salir del atolladero. Como las sesiones de la conferencia fueron secretas, nos es imposible decir lo que en ellas pasó, y únicamente consta que el Diputado Mr. Butler zanjó la cuestion, pasándose al enemigo con armas y bagajes, ó lo que es lo mismo, declarándose en favor de la conservacion de la ley primitiva.

El paso dado por Mr. Butler es considerado generalmente como un acto de venganza personal, pues bien sabido es que entre el héroe de Big Bethel y el vencedor de Richmond

su general de Honduras, en reemplazo de don Ignacio Gomez, y con residencia en Nueva York.

El presidente Grant firmó el 4 de Abril, al mes justo de instalado en la Casa Blanca, la ley relativa á empleados públicos; ó sea la sentencia que lo condena á ser esclavo del Congreso durante los cuatro años de su administracion, si no es que antes, y ya que el hombre está juzgado por sus actos lo reside y deponga la oligarquía legislativa que él ha sancionado, en vez de acabar con ella, como en 1653 hizo el Cervecerero Oliver Cromwell, declarándose acto continuo *lord protector de Inglaterra*.

No queremos hacer reflexiones acerca de lo que el paso dado por Mr. Grant significa, ni de las consecuencias que habrá de tener en lo sucesivo, y solo manifestaremos que, en el discurso pronunciado en Knoxville, Tennessee, por M. Johnson, que aun no ha muerto, y por el contrato se halla vivo y sano, dijo el ex-presidente que "entre la monarquía y la dictadura, ó la oligarquía, era preferible lo primero."

Despues de borrascosas discusiones y sistemática oposicion por parte de los ultra-radicales, el senado confirmó el dia 5 por 29 votos contra 10, el nombramiento del ex-general confederado Longstreet para administrador de la aduana de Nueva-Orleans, empleo de primera clase y cuyos emolumentos son muy lucrativos.

El presidente Grant ha ganado así una batalla que lo honra, y que tambien puede ejercer gran influencia en la política futura de la república.

El presidente Grant ha enviado al congreso el siguiente mensaje acerca de la reconstruccion de Virginia, Mississippi y Tejas, documento que es de mucha importancia, como pueden verlo los lectores:

"Constándome que las sesiones del congreso deben terminar en breve, y que, en cuanto sea compatible con el interes público, no quiere ocuparse de ciertas cuestiones legislativas, creo de mi deber dar cuenta de un a-

inaugurado una era de paz y buena voluntad.

Abril 1º

Los comisionados nombrados por la corona para investigar todo lo relativo á las leyes de naturalizacion han presentado su informe, en el cual recomiendan que se apruebe una ley que reconozca la naturalizacion de los súbditos ingleses en países extranjeros y los releve del pleito hominaje que hasta aquí se les habia exigido; y tambien que se declare abolid la ley por la cual ningun extranjero puede poseer en feudo bienes raices de ninguna clase.

El tribunal de comercio de Liverpool ha pedido á la cámara de los comunes, á Mr. Gladstone y al director general de correos que apoye el contrato vigente para la conduccion de las balijas del correo entre Europa y los Estados Unidos.

Segun el estado semanal del banco de Inglaterra el metálico en caja ha tenido una disminucion de 462,000 libras esterlinas, y el tipo del descuento ha sido elevado á 3½ por 100.

Segun noticias recibidas hoy de Cape Town (Cabo de Buena Esperanza), ha habido un incendio en la parte meridional de Africa, que arrasado una superficie de 400 millas de longitud por 150 de anchura, causando grandes pérdidas de propiedades y vidas.

Abril 2.

Las noticias políticas carecen de importancia. Ayer hubo en las minas de carbon de Arley, en la Lancashire, otra explosion terrible que causó la muerte instantánea de 2 personas, sin contar con las muchas que quedaron gravemente heridas.

Abril 3.

La direccion general de correos ha aprobado el contrato celebrado con la linea de Cunard para el trasporte de las balijas entre Liverpool y Nueva-York.

Dicha línea vá á construir dos nuevos vapores cuya velocidad sobrepasará en mucho á la del "Scotia" del "China."

Las noticias políticas siguen careciendo de importancia.

Abril 5.

Las noticias políticas del continente carecen de importancia.

En la cámara de los comunes se ha dado hoy segunda lectura al proyecto de ley para abolir la prision por deudas.

Abril 6.

En la sesion celebrada esta noche por la cámara de los comunes, el diputado conservador Mr. Archdall propuso estender la emancipacion de la Iglesia á las de Inglaterra y Escocia.

Abril 8.

Ha sido remitido á la cámara de los comunes el presupuesto para el próximo año fiscal.

FRANCIA.

Paris, Abril 4.

Se ha dado principio á la demolicion de las murallas de la fortaleza de Luxemburgo.

Abril 6.

El dia 30 de Mayo principiaron las elecciones para diputados.

Abril 8.

La policia ha dispersado hoy tres reuniones públicas y hecho numerosos arrestos.

ESPAÑA.

Londres, Marzo 30.

En el proyecto de la nueva constitucion española, el reinado del monarca no queda limitado á diez y ocho años, segun se habia anunciado. Por el contrario la monarquia será vitalicia y hereditaria, y el heredero será declarado mayor de edad á los diez y ocho años.

Abril 1º

El general Latorre ha sido nombrado capitán general de las islas Filipinas.

Abril 2.

Se han enviado tropas á los Pirineos para impedir que los carlistas crucen la frontera y penetren en España.

El general Serrano manifestó ayer en las cortes que se ha enviado á Cuba la orden para celebrar las elecciones y que no tardaran en llegar á Madrid los diputados electos.

Abril 3.

La sesion celebrada ayer por las cortes fué en extremo interesante.

hagan en ella enmiendas que alteren su espíritu.

ITALIA.

Florenca, Abril 3.

Se han descubiertos en Nápoles y Aconca dos conspiraciones contra el gobierno, y han sido arrestados los cabecillas.

AUSTRIA.

Viena, Abril 8.

El gobierno austriaco ha resuelto reducir la fuerza efectiva del ejército y no admitir nuevos reclutas, con objeto de hacer economías en el presupuesto de Guerra.

GRECIA.

Atenas, Marzo 31.

Ha sido disuelto el parlamento griego, y el 16 de Mayo se celebraran las elecciones para la nueva legislatura, la cual se reunirá el 5 de Julio.

El embajador turco ha presentado sus credenciales al rey.

TURQUIA.

Constantinopla, Abril 2.

Hállase muy adelantado el arreglo de las dificultades ocurridas en la frontera de Persia, y la sublime Puerta ha convenido en someter la ratificacion de la linea fronteriza á una comision mista de delegados de Turquía y Persia.

EJIPTO.

Londres, Abril 4.

Un despacho de Alejandria anuncia que se ha descubierto y frustrado otro complot para asesinar al virey de Egipto. Debajo del sillón que debia ocupar en su palco en el teatro se encontró una bomba cargada, la cual fué sacada antes de que pudiese hacer explosion. Con tal motivo han sido arrestadas varias personas sospechosas.

Antillas.

Despachos por el cable de Cuba.

CUBA.

Habana, Marzo 21.

Hoy han salido para Fernando Póo los trasportes que conducen á los prisioneros; van escoltados por la fragata de guerra "Lealtad," que los acompañará hasta el canal de Bahama. Los muelles y las azóteas de las casas que dan á la bahía estaban llenas de gente; deseosa de presen-

cinco leguas de Trinidad; y añade que la situacion en aquel distrito es mas grave de lo que hasta ahora se habia presumido.

Marzo 23.

Segun noticias de Santiago de Cuba, fecha 18, los insurgentes están concentrando sus fuerzas en la parte meridional de la isla y los habitantes de aquellos contornos piden mas tropas para que los protejan.

Los periódicos de la Habana guardan silencio acerca de los movimientos de las tropas y de los insurgentes. Nada se ha sabido desde hace algunos dias respecto á las operaciones de Valmaseda y del coronel Lloño, ni de los jenerales rebeldes Quesada y Mármol.

El *Diario* ha publicado hoy un artículo de fondo en loor de los jesuitas y se lamenta de que la sociedad no se hubiese establecido en la isla hace veinte años.

Todos los periódicos excepto *La Voz de Cuba* se muestran tan reticentes como de costumbre en sus relaciones y comentarios de los sucesos ocurridos recientemente.

El general Dulce ha pasado hoy revista á las tropas de linea y cuerpos de voluntarios de la Habana. Estos últimos victorearon al general con el mayor entusiasmo, cuando pasó por delante de sus lineas.

Signe la salida de tropas para el interior.

La cañonera *Cherub*, procedente de Nassau, trae una comunicacion del gobernador de las Bahamas para el cónsul ingles en esta ciudad, anunciando que el bergantin americano *Mary Loxel*, capitán Nickerson, procedente de Nastport Maine, fué apresado por el buque de guerra español *Andaluza*, mientras que aquel se hallaba á cargo de los empleados de la aduana inglesa, los cuales habian tenido el buque por denuncia de que llevaba armas y municiones para los insurgentes enbanos. El bergantin se hallaba á ¼ de milla de la bahía interior de la isla de Ragged, é iba á entrar en ella con un piloto á bordo. El capitán Nickerson ha ido á Nueva York. Porque el buque estaba bloqueado, se le considera como buena presa, y se le espera en la Habana.

El vapor "Comanditario," que hace viajes periódicos entre la Habana y Cárdenas, salió de la Habana el martes con 40 pasajeros a bordo. Como nada se habia vuelto á saber del buque hasta hoy, se abrigaban serios temores de que hubiese ocurrido algun fracaso. Segun las noticias recibidas esta noche, parece que algunos pasajeros, que habian estado presos recientemente en el castillo de la Cabaña, amenazaron á la tripulacion, se apoderaron del vapor y des-

sultado; pero los españoles dicen que los rebeldes tuvieron 800 muertos.

Marzo 25.

Se sabe que varias expediciones de los Estados Unidos, bien provistas de armas, han desembarcado en las costas de Cuba en estos últimos dias y reuniéndose al ejército rebelde.

Ayer llegó aquí preso el jefe rebelde Castellanos, que fué hecho prisionero cerca de Gibara hallándose al frente de una partida de insurgentes. No es exacta la noticia de que estuviese relacionado con la expedicion del bergantin *Mary Lowell*. Los españoles acusan á Castellanos de haber cometido las atrocidades mas horribles, sin hacer distincion entre cubanos y españoles.

Cuando la *Mary Lowell* fué apresada, muchos individuos de los que formaban la expedicion, se hallaban en la costa de la isla de Ragged, allí han permanecido desde entonces. Se dice que estan sufriendo mucho, á consecuencia de la falta de alimentos y de ropa.

El gobierno ha recibido noticia de que en un punto de la costa de Florida estan equipando algunos vapores con objeto de burlar el bloqueo y llevar refuerzos y provisiones á los rebeldes. Se han enviado buques para que vijilen é intercepten á dichos vapores.

Marzo 26.

La noticia del nombramiento de Mr. Plumb para cónsul de los Estados Unidos, ha sido recibida aquí muy favorablemente.

La goleta "Virginia Price," procedente de Manzanillo para Nueva York, con cargamento de madera, naufragó el sábado en los arrecifes de los Jardinitos y se perdió completamente, pero la tripulacion logró salvarse.

El vapor "Comanditario," que hace viajes periódicos entre la Habana y Cárdenas, salió de la Habana el martes con 40 pasajeros a bordo. Como nada se habia vuelto á saber del buque hasta hoy, se abrigaban serios temores de que hubiese ocurrido algun fracaso. Segun las noticias recibidas esta noche, parece que algunos pasajeros, que habian estado presos recientemente en el castillo de la Cabaña, amenazaron á la tripulacion, se apoderaron del vapor y des-

hoy para Nueva York en el vapor-correo.

Ha regresado la capitana *Contocook* de su viaje de exploracion á lo largo de la costa.

Han llegado á Cárdenas el resto de los pasajeros y la tripulacion del vapor *Comanditario*, los cuales denuncian al contador y al maquinista como jefes de la conspiracion para apoderarse del buque.

Hoy han sido asesinadas dos personas en las calles de la Habana, y otras seis fueron arrestadas por dar gritos sediciosos.

El monitor peruano se halla aun detenido en la isla Ragged, esperando que llegue de Nassau el repuesto de carbon que necesita.

El presidente Baez, de Santo Domingo no ha querido permitir que se organicen allí expediciones en favor de los rebeldes cubanos.

En el distrito de Cienfuegos las tropas del gobierno han cercado completamente en la Valladora á las fuerzas rebeldes, mandadas por el general Ballon.

El general Buceta salió ayer de Cienfuegos á la cabeza de 3,000 soldados, con objeto de atacar á los insurgentes que hay en las montañas inmediatas á la Sinagua, y espera reunirse con la columna que ha salido de Trinidad á las órdenes del brigadier Escalante.

458

Una explicacion racional.—

En el tratamiento de males de los pulmones el objeto principal es de hacer llegar el antidoto al lugar de la enfermedad. El Pectoral de Anacahuita contiene un principio curativo, el cual sana la irritacion de los pulmones, pero este elemento curativo no tiene en sí poder penetrante que lo haga llegar á los pulmones. En consecuencia está combinado con un tónico difusivo que lo lleva por los canales absorbentes al punto donde su efecto curativo debe ejercerse, arrestrando la inflamacion, y curando las membranas enfermas. Es de esta manera que el bálsamo vegetal del Pectoral se hace provechoso. El mejor modo de tomarlo para alcanzar alivio inme-

Madrid cuenta los rumores relativos á Mr. Hale, de un modo poco favorable á la dignidad de dicho caballero.

Abril 4.

El general Prim, ministro de la Guerra, ha pedido á las cortes un cupo de 80,000 hombres para reemplazo del ejército en el año actual.

El gobierno provisional ha pedido que Gonzalez Bravo, residente hoy en Francia, sea examinado por las autoridades francesas acerca de una conspiracion que se ha descubierto para asesinar al almirante Topete, y en la cual hay motivos para creer que estaba implicado el señor Gonzalez Bravo.

Abril 5.

Los individuos que componen la mayoría de las cortes han celebrado algunas reuniones y decidido apoyar al ex-rey Don Fernando de Portugal para que ocupe el trono de España. También el consejo de ministros ha resuelto secundar la opinion de la mayoría de las cortes, y ya ha salido para Lisboa una diputacion presidida por Don Salustiano Olózaga, con objeto de invitar al rey Fernando á que acepte la candidatura.

Abril 6.

El gobierno ha concedido permiso para introducir en España libros protestantes en idiomas extranjeros.

Se abrigan temores de que los carlistas tratan de llevar á cabo un nuevo alzamiento y el gobierno está tomando medidas precautorias para impedirlo.

Dícese, y la noticia ha sido confirmada por mas de un conducto, que el Rey Fernando de Portugal se niega á aceptar la corona de España.

Londres, Abril 8.

Anuncian de Madrid que el general Serrano, presidente del consejo de ministros, y el almirante Topete, ministro de marina, tratan de hacer dimision y que se formará un directorio para regir los destinos de la península.

Abril 8.

El debate relativo á la nueva constitucion principió el lunes en las cortes, y está siendo bastante borrasco. Castelar pronunció ayer un discurso en el que combatió enérgicamente la nueva ley del Estado.

El gobierno se ha negado á que se

po hubo otro alboroto en las inmediaciones del palacio de Gobierno. Un cubano gritó: ¡muera España! ¡viva Céspedes! y fué muerto en el acto por uno de los centinelas que hay á la puerta de palacio.

El comisario de policía Romero, de quien se sospechaba que era simpático al ratero arrestado en el muelle, fué asaltado por la tarde por el populacho y asesinado en medio de la calle. El Capitan general supo lo ocurrido y esperando aplacar al pueblo, fué al cuartel é inmediatamente organizó un consejo de guerra para juzgar al presunto ladrón, el cual, despues de un breve interrogatorio, fué sentenciado á ser pasado por las armas. Hay muchísima agitacion en toda la ciudad. Se oyen gritos frecuentes de ¡viva Céspedes! y se abrigan el temor de que estalle un motin.

Marzo 22.

El individuo que fué arrestado en el muelle por sospechas de ser un ratero resultó ser un rebelde cubano. El mismo sábado por la tarde fué juzgado por el consejo de guerra, sentenciado á muerte y fusilado al anocheecer. El general Dulce espidió ayer una proclama dirigida á los habitantes de la Habana, en la cual hace referencia á los sucesos del dia anterior. Dice que se han observado sus promesas de conservar el orden y la justicia; que el individuo que acaba de ser pasado por las armas, habia sido probablemente instigado por otros para que alterase el orden público y que fué preciso castigarlo con una severidad ejemplar; que en ese mismo momento el gobierno procedia con la mayor lenidad, enviando fuera del país á otras personas mas astutas é igualmente culpables. La proclama termina con algunas palabras halagüeñas para los voluntarios.

El general Dulce pasará mañana revista á todas las tropas que hay en la Habana y sus inmediaciones.

En una escaramuza habida en las inmediaciones de Trinidad fué muerto el general rebelde Schmidt.

La Prensa dice que 25 insurgentes, la mayor parte de ellos jefes de alta graduacion en el ejército rebelde, fueron hechos prisioneros y fusilados á

nabiéndose anegado siete tripulantes. El monitor está varado cerca de la isla Ragged, y se ignora el paradero del otro.

Marzo 24.

El general Dulce ha espedido una proclama por la cual declara que todos los buques apresados en las aguas españolas ó en los mares inmediatos á la isla, y que llevan á bordo hombres, armas ó municiones de guerra para los insurgentes, seran tratados como piratas, y castigados con arreglo á ordenanza, sin tener en cuenta el punto de donde hayan salido ó al que se dirijan.

El vapor de guerra *Blasco de Garay* ha traído á este puerto el bergantin *Mery Lowell*, procedente de Nuevitas, á donde fué llevado por el *Andaluza*, despues de apresarle. El *Andaluza* salió luego de Nuevitas para cruzar entre las islas é interceptar expediciones rebeldes. El capitan de dicho buque ha enviado un oficio al Capitan general dándole cuenta del apresamiento del bergantin, y asegura que procedió enteramente de acuerdo con lo que prescribe el derecho de gentes. El valor del cargamento del *Mery Lowell* se calcula en 200,000 pesos, y se compone de cañones, carabinas, pistolas, municiones y demas material de guerra. La expedicion iba mandada por Castellanos.

Hoy ha llegado de Nassau el vapor de guerra *Guadiana*, y dejó allí otro buque de guerra para vigilar aquellas aguas.

Ha ido á Cienfuegos un destacamento de tropas á las órdenes del brigadier Escalante; y tambien se han enviado refuerzos á Cárdenas, Sagua la Grande y Remedios.

A peticion del general Dulce se celebró anoche en palacio una reunion de hacendados, á fin de discutir y concertar un sistema de policía rural, que se establecerá en toda la isla para la proteccion de los ingenios.

Se ha recibido noticia de que ha habido una accion muy reñida en el departamento central, en el camino que va de Remedios á Moron. Las fuerzas españolas estaban mandadas por el general Puella. Todavía no se ha hecho público el parte oficial de la accion, ni se sabe el re-

publicada hace algunos dias de haber ocurrido un recio combate entre las tropas del general Puella y los insurgentes del departamento oriental, en el camino de Remedios á Moron; pues todo se redujo á una ligera escaramuza entre la tropa y 800 insurgentes.

Ha llegado hoy á Cayo Hueso la Capitana "Contoocook," mandada por el almirante Hoff.

El vapor "Comanditario," del que tomaron posesion algunos pasajeros, solo llevaba carbon para un dia. Los capitanes de los buques que han llegado hoy dicen que vieron el vapor á la altura de Cayo-Estribio navegando á la vela. Otros aseguran que estaba anclado en el Banco de las Bahamas á cien millas de Nassau.

Ha salido un buque de guerra en persecucion del "Comanditario."

El general Dulce ha nombrado á Miñano gobernador de Trinidad, en reemplazo de Patiño.

Se ha recibido de Sagua la noticia de que varios jóvenes cubanos habian organizado una compañía con el objeto de reunirse á los insurgentes; pero uno de ellos los delató, y todos fueron arrestados, incluso un tal Maduro, que se supone era el jefe de la partida.

Los periódicos de la Habana publican despachos de todas partes de la isla; las noticias son favorables al gobierno, y se han recibido partes de algunas escaramuzas entre la tropa y los insurgentes.

El vapor "Comercio" ha sido convertido en cañonera, y hoy salió para Cárdenas, con objeto de interceptar una expedicion que se espera de Nassau.

El monitor peruano permaneció cuatro dias en Puerto Naranjo á cuatro leguas de Gibara, y su tripulacion se dedicó durante dicho tiempo á la corta de leña á fin de tener combustibles para la máquina.

Marzo 27.

Hoy ha llegado el vapor de guerra *Moctezuma*, trayendo preso á N. R. Codrington, agente consular de los Estados Unidos en el puerto de Gibara.

Tambien ha llegado Richard Gibbs, agente consular en Nuevitas, y sale

desembarcacion de los frutos exportados por este puerto en todo el mes que fina, con espresion de bultos, clases, destinos y valores.

Abril 9.—En el vapor "Guatemala" al Havre.

104 sacos café con 15,775 libras, á 10 centavos libra... 1,577. 50

A Hamburgo:

51 sacos café con 7,650 libras, á 10 centavos libra... 765. --

A Londres:

162 sacos café con 25,750 libras, á 10 centavos libra... 2,575. --

1 caja mercaderías, reembarque

A S. Nazaire.

70 sacos café con 10,500 libras, á 10 centavos libra... 1,050. --

1 zurrón añil con 150 libras, á 1 peso libra 150. --

A New York.

3 zurrones añil con 450 libras, á 1 peso libra..... 450. --

3 fardos cueros de venado con 450 libras, á 75 centavos libra..... 112. 50

A Panamá.

4 cajas bálsamo con 552 libras, á 1 peso libra..... 552. --

36 sacos arroz con 6,675 libras, á 4 centavos libra... 267. --

A Puntarenas.

1 fardo rebozos, con valor de..... 560. 50

195 zurrones tabaco con 29,250 libras, á 10 centavos libra..... 2,925. --

18 sacos arroz con 3,600 libras, á 4 centavos libra... 144. --

3 bultos mercaderías, de reembarque

Abril 18.—En el vapor norte-americano "Costa-Rica" á Acapulco.

2 cajas mercaderías, reembarque

Abril 22.—En el mismo vapor, á Londres.

353 sacos café con 56,585 libras, á 10 centavos libra... 5,658. 50

A Paris.

6 sacos café con 900 libras, á 10 centavos libra... 90. --

Al Havre.

73 sacos café con 10,950 libras, á 10 centavos libra... 1,095. --

A S. Nazaire.

8 sacos café con 1,200 li-

veras que, al comenzar este mal perjeñado artículo, no habíamos calculado el estenso desarrollo que ha venido tomando.

La misma importancia del asunto, sin salir de la esfera de la ciencia, nos ha obligado, según que escribíamos, á tratarlo con detenimiento.

Pero no hemos olvidado un instante que nos escudaba la benevolencia de nuestros lectores, muchas veces dispensada á nosotros en nuestra profesion.

Y si no fuera que el artículo en toda su estension puede muy bien abrazar el duplo de las columnas hoy ocupadas, en circunstancias que tenemos que atender á las otras, y que sería además hacernos cansados, de buena gana habríamos dado fin en este mismo número á nuestro trabajo.

Queda, pues, aplazada su conclusion para el siguiente.

CRONICA LOCAL.

Colegio militar.—Formado el plan de los estudios literarios á que en el presente año deben dedicarse los alumnos de ese establecimiento, según sus edades y aptitudes, han dado principio las tareas en la presente semana con las clases de Gramática castellana y Geografía, para cuyo desempeño el Supremo Gobierno por acuerdo de 8 del corriente, ha tenido á bien nombrar al Doctor Don Tomas M. Muñoz.

No es solo al conocimiento del arte de la guerra á lo que se reducirá la instruccion de los cadetes; sus inteligencias se nutrirán tambien de instruccion científica y moral, que es la mas sólida y la que realmente proporciona al hombre una riqueza permanente en cualquiera circunstancia de la vida.

Exámen de Abogado.—Tuvo lugar el Sábado 8 del corriente en Corte plena y durante dos horas el del Licenciado Don Miguel Chacon, satisfaciendo con lucimiento cuantas cuestiones le fueron propuestas de las mas difíciles materias del Derecho. Ha sido, pues, aprobado por unanimidad para el libre ejercicio de la Abogacia: de esa profesion que-

sarlos en su caso con generosidad.

Mercado.—Parece cosa decidida que este edificio se levantará en el punto llamado "Solar-solo," en atencion á que reúne las condiciones necesarias. Hoy se hacen diligencias para la adquisicion de los solares comprendidos en aquella manzana; y tan luego como se realice por completo, se tratará de formalizar el contrato que debe llevar á vias de ejecucion el mercado central de esta Ciudad.

Jardin botánico.—El que con tanto empeño ha procurado el Protomedicato que se forme en el patio interior de la Universidad, es hoy una obra en planta. Confiado su arreglo á hombres inteligentes, no cabe duda que el Jardin botánico, aunque pequeño, reunirá un caudal de plantas indígenas y exóticas de las mas apreciadas para el mejor estudio de la ciencia.

Escuelas primarias.—Están actualmente ofreciendo los exámenes semestrales las de los barrios de esta Capital. Los resultados de dichos actos se daran á conocer en el informe que oportunamente emita la Junta inspectora, y entónces se podrá juzgar si la instruccion pública es ó no atendida con provecho general.

Hospital.—Con el término de la espaciosa sala que estaba en construccion ha recibido el Hospital una reforma de tal entidad, que ella por sí sola imprime al edificio el aspecto de un verdadero asilo de beneficencia. Concluida enteramente dicha sala, con las condiciones anexas al objeto á que se destina, fué bendecida el Domingo anterior por el Capellan del establecimiento y en seguidas trasladados á ella los enfermos, en donde están con mas amplitud y decencia, pues se ha procurado que el aseo reine en todos los útiles del servicio diario.

Ahora se formará el presupuesto del resto de la obra para poner mano á su ejecucion con el fin de procurar terminarla en todo el presente año. Tal es el interes del Hermano mayor Doctor Don Rafael Zaldívar, á cuyo incansable celo se debe que nuestro Hospital mejore cada dia notablemente.

EXTERIOR.

contra el gobierno italiano en Nápoles y Ancona, y los jefes han sido aprendidos.

Llegó á la Asuncion el ministro de relaciones exteriores del Brasil, y propuso la paz, reteniendo el Paraguay su independencia. Se garantiza la navegacion de los rios Paraguay y Plata; y López ha de abandonar sus pretensiones á los *Chac*, y *Motto Grosse*.

Hubo un incendio en las minas de Goldhill (Nevada) el 6, que ardió tres dias. Se dice que perecieron 25 mineros.

El Congreso cerrará hoy sus sesiones. Ha pasado un *bill* ó proyecto de ley para completar la reconstruccion en Virginia, Mississippi y Tejas. La mayor parte de los otros asuntos de importancia ante el Congreso quedó despachada, incluyendo una modificacion de la ley sobre empleados civiles.

GRAN BRETAÑA.

Londres, Abril 1º.—Los comisionados reales nombrados para estudiar las leyes sobre naturalizacion, han presentado su informe. Recomiendan que se considere libre de vasallaje á la Gran Bretaña todo súbdito que se naturalice en paises extranjeros, adoptando otra nacionalidad. Los mismos comisionados tambien son de parecer que deben abolirse las leyes que prohíben á los extranjeros poseer tierras en los dominios de la Gran Bretaña.

Londres, Abril 3.—El vapor Java que salió de Liverpool para New York hoy, llevó £82,000 en oro por cuenta americana. La línea Cunard va á poner en construccion desde luego dos vapores nuevos de mucho andar. La misma empresa conducirá las malas en lo sucesivo entre Liverpool y Nueva York, por decision de la Administracion jeneral de Correos.

Londres, Abril 5.—El proyecto de ley para abolir la prision por deuda, ante la Cámara de los Comunes pasó hoy á segunda lectura.

Londres, Abril 6.—Esta noche presentó Mr. Archdall, miembro por Fermanagh, conservador, un proyecto de ley para que se estienda á la Inglaterra y á Escocia la ley anulando la iglesia anglicana establecida.

Londres, Abril 8.—En la Cámara de los Comunes esta noche sometió el muy honorable Robert Lowe, Can-

cion de los presupuestos.

Londres, Abril 8.—La existencia de metálico, según el estado oficial publicado hoy en el Banco de Londres, ha disminuido en £348,000 desde el de la semana pasada.

Londres, Abril 9.—En la Cámara de los Lores el bill presentado por el conde Russell autorizando la creacion de pares vitalicios, obtuvo la primera lectura.

El conde Granville anunció que la compañía de la bahía de Hudson habia accedido á ceder sus derechos territoriales en la parte británica de la América del Norte á la corona en los términos que se le propusieron.

En la Cámara de los comunes Mr. Harcourt interpelló al ministerio para saber qué se proponia hacer el gobierno concerniente al informe de la comision sobre neutralidad. Mr. Bruce, Secretario del interior, contestó que el gobierno preparaba, y pronto presentaría un proyecto basado en lo recomendado por la comision.

El periódico *Evening Standard* critica con dureza el bill de presupuestos presentado por el ministerio en la Cámara. El resto de la prensa no solo lo aprueba sino que lo elogia.

ITALIA.

Florenia, Abril 3.—El gobierno ha descubierto ciertas conspiraciones en Ancona y en Nápoles, y ha hecho arrestar á los cabecillas.

ESPAÑA.

Madrid, Abril 3.—La sesion de ayer de las Cortes constituyentes fué muy interesante. En respuesta á una interpelacion, el señor Figuerola, ministro de Hacienda, manifestó que no tenía noticia de que Mr. Hale, ministro de los Estados Unidos, hubiese introducido artículos, contrabando de guerra, abusando de su inmunidad diplomática, como se habia dicho: prometió no obstante, hacer la averiguacion y dar conocimiento á las Cortes del resultado. La prensa hace comentarios desfavorables á Mr. Hale sobre este rumor.

Madrid, Abril 4.—El Capitan general Prin, ministro de la guerra, ha pedido á las Cortes un contingente de 80,000 hombres para el ejército de 1869.

El gobierno provisorio ha pedido que el ex-primer ministro de la ex-Reyna Isabel, señor Gonzalez Bravo, residente ahora en Francia, sea examinado por las autoridades francesas, con referencia á un complot contra la vida del almirante Topete que se ha-

toda clase de precauciones para impedir los desórdenes que puedan sobvenir. El gobierno provisorio no ha determinado aun hacer el nombramiento del jeneral Caballero de Roda para la capitanía general de Cuba pero si ha de continuar dicho general en el mando que ahora tiene, reemplazará el general Izquierdo al general Dulce. Se pide mas artillería, caballería para sofocar la rebelion de Cuba.

ALEMANIA.

Austria.—El gobierno austriaco ha resuelto disminuir el ejército, y postergar el llamamiento de reclutas por motivos de economía.

Ha comenzado ya la demolicion de las murallas de la fortaleza de Luxemburgo.

TURQUIA.

Habia llegado á Constantinopla el príncipe de Gales, y fué recibido magníficamente por el Sultan.

AFRICA.

Egipto.—Se ha descubierto otro complot para asesinar al virey de Egipto. Se encontró una bomba cargada bajo su asiento en el teatro, y fué removida antes de que hiciese explosion. Se han arrestado muchos individuos sospechados.

FRANCIA.

Paris, Abril 6.—Las elecciones de diputados al cuerpo legislativo comenzaran el 30 de Mayo.

Abril 8.—Tres reuniones públicas fueron dispersadas hoy por la policia y se hicieron varios arrestos.

Abril 7.—El estado del banco de Francia demuestra que su existencia de metálico es menor en siete millones de francos de la que era en la semana anterior.

El Concilio Euménico.

INVITACION DEL PAPA A LOS SOBERRANOS.

Es un hecho curioso y no poco instructivo que la jerarquía Eclesiástica Católica Romana en esta época especial de la historia de la cristianidad tome tanto empeño en revivir con mucho del antiguo resplandor y pompa, la institucion tan bien conocida en otros tiempos bajo el nombre de concilio euménico. Hace trescientos años que se ha tenido por un imposible congregarse otro concilio. Desde los dias del Papa Pablo 3º que en 1545 convocó el célebre concilio de Trento, el cual hizo muy poco bien cuando se celebró.

unanimidad para el noble ejercicio de la Abogacía; de esa profesion que, siendo, según espresion de D'Aguessean, tan noble como la virtud y tan necesaria como la justicia, no debe ejercitarse ya solamente en la discusion de los intereses privados y en las luchas ordinarias sobre el derecho, sino destinarse tambien, por medio del estudio de la ciencia social, á las mas nobles contiendas.

Temperatura.—Ha templado notablemente el calor que se sintió en los días de la semana pasada;—á cada rato se presentan anagios de fuerte lluvia; pero prontamente queda la atmósfera despejada soplando vientos frescos, á lo cual debe atribuirse el cambio de temperatura que hemos experimentado.

Teatro.—La demostracion que acaba de hacer el señor Don Saturnino Blen, Director de la Compañía Lírico-dramática, merece cumplidos y espresivos encomios, porque si bien significa que tanto en él como en las demas partes de la Compañía no predomina una ambicion desenfrenada por sacar del público las mayores posibles utilidades, tambien evidencia que en ellos hay un conocimiento perfecto de esos actos, que, ligados con la urbanidad y hasta con la galantería, satisfacen á toda sociedad culta. En efecto; el público ha visto y recibido con especial contento que el señor Blen, al abrir el teatro, como único empresario que es hoy, haya ofrecido los primeros trabajos de su Compañía para ayuda de la reconstruccion del templo de Santo Domingo. Organizada para ese fin una extraordinaria y excelente funcion, de acuerdo con el señor Gobernador del Departamento, se verificó el Domingo anterior ante una regular concurrencia, rindiendo la entrada la suma de muy cerca de \$200.

La comedia de costumbres "República conyugal" y la petipieza "Las gracias de Gedeon" formaron el programa de dicha funcion, desempeñando los artistas con maestría y entusiasmo sus respectivos papeles.

La sociedad reconoce los méritos de la Compañía del señor Blen; y si á premiarlos ha estado dispuesta desde que se vieron sus trabajos, de hoy mas, no lo dude, puede contar con su aprecio y proteccion, porque ella sabe distinguir muy bien la nobleza de sentimientos y recompen-

EXTERIOR.

Abundando los periódicos extranjeros que recibimos por el último vapor en noticias desconocidas para la mayor parte de nuestros lectores, insertamos seguidamente las de mas interes, aunque son de fechas anteriores á las de las que dimos en nuestro último número.

El gobierno español, se dice, va á comprar monitores americanos para la guerra de Cuba. El proyecto de establecer un triunvirato se ha abandonado. Los carlistas siguen dando que hacer. El ministro de la guerra ha pedido un contingente de 80,000 hombres. A Fernando, Rey viudo de Portugal, se le ha ofrecido el trono y se ha negado á aceptarlo. Se corria que el primer ministro Serrano y el almirante Topete renunciarían sus puestos, y que se formaría un Directorio.

Leon y Medina, insurjentes cubanos, y que se dice eran ciudadanos naturalizados de los Estados Unidos, sufrieron ayer en la Habana la pena de muerte en el garrote.

Otro ciudadano americano naturalizado, cuyo apellido es Casanova, está preso. Se han enviado órdenes de Washington á los empleados de los Estados Unidos en Cuba que vijilen por la proteccion de los ciudadanos americanos. Corríase la noticia de que se organizaban expediciones de filibusteros en Nueva Orleans y otros puntos; al almirante Hoff le han ido órdenes de Washington para impedir la salida de aquellas.

El consejo de administracion del Capitan general ha declarado que la proposicion de confiscar los bienes de todos los cubanos ausentes es injusta é improcedente.

La Comision real del Parlamento británico, recomienda que se considere á los súbditos británicos que se naturalicen en el extranjero, separados enteramente de fidelidad ó vasallaje á la Inglaterra; tambien recomienda la abolicion de la ley que prohíbe á los extranjeros poseer bienes raíces.

En la esplosion ocurrida en una mina de carbon en Lancashire el día 1º murieron 28 personas, y quedaron heridas muchas mas.

Se han descubierto conspiraciones

muy honorables Robert Lowe, Canciller del Echequier, los presupuestos, y sobre ellos dió las siguientes esplicaciones.

El gobierno se propone tratar por separado los gastos generales, y los de la guerra de Abisinia.

Los cálculos formados por el antecesor Mr. Lowe, fueron: egresos £73.000,000 y los ingresos solo £72.500,000, quedando un déficit de medio millon de libras que deben cubrirse este año. Mr. Lowe estima los gastos del presente año fiscal en £68.250,000, lo cual exhibe la rebaja de dos y cuarto millones de libras, conseguida principalmente en las economías de los ramos naval y militar. Computa los ingresos en £73.000,000 por este año, lo que dá un aumento de un cuarto de millon. De manera que si no fuere por tener que cubrir los gastos de la guerra, de Abisinia, la economía obtenida seria de cuatro y medio millones, ó sean unos \$22.500,000. El monto total de los desembolsos por la guerra de Abisinia fué de £9.000,000, de cuya suma se pagaron £7.000,000 en la India. De estos siete millones quedan por abonar cuatro millones. El sobrante del año actual cubrirá ese compromiso, y el déficit general.

Bajo las circunstancias existentes, conviene levantar algo mas por medio de contribuciones, dijo el canciller, pues considera el modo vijente de hacer la recoleccion poco satisfactorio y costoso, y sin mas razon de ser que el de su antigüedad. Propuso que se efectúe la recoleccion por medio de licencias de sisa otorgadas al principio de cada año sobre la relacion que presentará el contribuyente. La contribucion de rentas se cobrará en la misma forma. Por estas medidas £3.250,000 ingresaran en el año financiero ademas de las sumas ya cobradas. De este importe propuso la reduccion de un penique en la contribucion de rentas; y arreglar de nuevo otras partidas menores. Todo lo cual producirá una disminucion de £3.000,000, y dejará cerca de £500,000 sobrantes.

Mr. Hunt, ex-Canciller, en contestacion á Mr. Lowe, dijo: que la reduccion en los cómputos se debia á los esfuerzos de la administracion anterior en hacer mas eficientes el ejército y armada. Despues de una conversacion larga pasó á la Cámara la resolucion que autoriza la presenta-

vida del almirante Topete, que se habia descubierto, y en el cual, el gobierno tiene razon para creer, ha estado complicado el señor Gonzalez Bravo.

Madrid, Abril 5.—Ha habido reuniones informales de los miembros de la mayoría de las Cortes Constituyentes, y han tenido por resultado apoyar la candidatura del Rey viudo Fernando de Portugal para el trono de España. El Consejo de ministros ha decidido tambien cooperar con la mayoría, y á ese efecto ha enviado una comision con don Salustiano Olózaga á la cabeza, á Lisboa, á invitar al Rey Fernando que acepte la candidatura.

Madrid, Abril 6.—El gobierno ha otorgado permiso para la introduccion en España de libros protestantes impresos en lenguas extranjeras. Hay temores de que los Carlistas trataran de levantarse en masa. El gobierno adopta las precauciones oportunas para impedirlo.

Londres, Abril 8.—Noticias de Madrid dicen que el Capitan general Serrano, Presidente del Consejo de ministros y encargado del Poder Ejecutivo, y el almirante Topete, ministro de Marina, van á renunciar sus puestos y que se creará un Directorio que constituirá el gobierno.

Madrid, Abril 8.—Ha ido acalorándose la discusion sobre constitucion que empezó el lunes en las Cortes; el eminente republicano señor Castelar, pronunció ayer un fuerte discurso en oposicion á la proyectada ley orgánica. El gobierno ha determinado no admitir la introduccion de enmiendas que tengan el efecto de alterar la esencia de la constitucion.

Madrid, Abril 9.—El Gobierno está á punto de enviar una comision de oficiales de marina á Nueva York, para la compra de monitores que habran de hacer servicio en las aguas de Cuba. Se ha abandonado el proyecto de establecer un triunvirato, por haber frotizado con muchos inconvenientes: el mas formidable de ellos, el que cualquiera alteracion en la forma de la administracion habria de acarrear demora en el arreglo de las dificultades financieras del pais.

Abril, 9 por la noche.—Existe mucha agitacion, y de consiguiente hay fundados temores de que la exasperacion de los partidos parará en actos de violencia. Las autoridades militares y de policía estan adoptando

poco bien aunque duró diez y ocho años, ninguno de los que han ocupado la Santa Sede se ha aventurado á emprender este gran experimento. La reunion de un concilio Euménico, desde el fiasco del de Trento, se ha considerado no solo por toda la Iglesia protestante, sino por gran parte de la Católica Romana, como cosa impracticable. La verdadera significacion de las palabras Concilio Euménico, es un Concilio que representa á toda la Cristiandad; esto es, la Iglesia Universal. Esta es la razon por qué la Iglesia Griega ó Oriental considera Euménicos únicamente los siete primeros. La Iglesia Latina cuenta diez y nueve Concilios jenerales, pero en los grandes Concilios de Occidente la Iglesia Oriental no estuvo jamas propiamente representada. Algunos hay que, sin pertenecer á una ú otra comunión, sostienen que los siete primeros fueron Concilios Griegos, que los doce últimos fueron Latinos; que por lo tanto no ha habido nunca un Euménico en el verdadero sentido de la espresion. Es en verdad algo difícil prever ahora como sea posible que haya Concilio Euménico, no estando representadas la Iglesia Protestante, ni las Iglesias Griegas. Estas preguntas incumbe mas á los Eclesiásticos contestarlas que á nosotros. Lo que queremos decir es que, tomando todas las cosas en consideracion, Pio Nono y sus consejeros dan pruebas de bastante arrojo cuando se deciden á convocar un Concilio general.

Desde que se anunció oficialmente que habia de tener lugar ese Concilio en Diciembre de 1869, se han hecho todos los esfuerzos posibles para lograr el mejor resultado. Se han enviado invitaciones no solo á los Arzobispos y Obispos de la Iglesia católica romana, sino tambien á los jefes de las Iglesias griegas y godas. No hemos sabido que haya probabilidad alguna de que el patriarca de Constantinopla ni ninguno de sus sufragáneos aceptaran la invitacion de Su Santidad. El "Patriarca Euménico," según se dice, está indignado de la presuncion que parece indicar el llamamiento. No se ha hecho público todavia si el Arzobispo de Canterbury (Primado de la Iglesia Episcopal Protestante de Inglaterra) ha dado contestacion alguna. A la verdad, no tenemos razones para creer

que los Obispos del Rito Oriental, como Pio Nono con algun menosprecio los titula, ó los representantes de las Iglesias Protestantes, se manifestaran católicos hasta el punto de aceptar la invitacion, y ocupar los puestos que se les asignen en el Concilio venidero. Por un despacho de Roma que se nos ha trasmitido recientemente por el cable submarino, estamos enterados de que el Papa acaba de invitar á los Soberanos á que envíen eclesiásticos que les representen en el Concilio. Esto demuestra que Su Santidad no ha abandonado la esperanza de lograr un Concilio muy general en su carácter, alentado y sancionado por la pompa y el poder del brazo secular. No cabe duda de que la Francia y el Austria y las demas monarquías católicas de Europa, accederán á los deseos del Papa y acreditarán representantes. Rusia por supuesto, no enviará ninguno; ni tampoco lo harán la Gran Bretaña, la Holanda, Dinamarca ni Suecia; pero hay motivos fundados para abrigar la creencia de que la Prusia desea ocupar su puesto. El rey de Prusia tiene ó gobierna un inmenso número de súbditos católicos, y si el rey Guillermo enviase uno ó mas representantes, según lo requiera el caso, no haria mas que obrar en armonía con su política pasada y con sus intereses presentes. Podemos estar seguros de que Bismarck cuidará de que no se haga nada que pueda ofender de ninguna manera á la poblacion católica del Sur de Alemania. Pero ¿qué hay del Nuevo Mundo? El Emperador del Brasil estará representado. ¿Por qué no lo ha de estar el Presidente Grant y el Presidente Juárez? No dudamos que la Comision de arreglos prestará á esto la debida atencion.

No causará asombro por cierto si se presentan dificultades sobre el número de representantes que haya de tener cada nacion, ó sobre los derechos de cada una. Hay la cuestion de lugar y la de números. Será quizá difícil señalar á cada nacion su puesto y determinar cuál no ha de tener mas de un representante, y cuál mas de uno. En los días del Sacro Imperio Romano, al Emperador le cor-

reccion del orden público, seran responsables de mancomun y solidariamente por todos los gastos militares que se hagan por esta causa, y ademas, por todos los daños y perjuicios que resulten contra el Estado y los particulares. En otro artículo se previene que toda enajenacion hecha en fraude de la obligacion de resarcir daños y perjuicios, es nula y de ningun valor; y se reputaran hechas en fraude todas las enajenaciones que se hicieren dos meses ántes de haberse descubierto la culpabilidad del vendedor, con excepcion de las ventas efectuadas por orden judicial: los demas artículos establecen la manera de llevarse á cabo las prevenciones de este retrógrado y arbitrario decreto.

En la noche del 19 al 20 de Marzo se sintió en Quito y casi á la misma hora en Guayaquil un temblor de tierra. El sacudimiento en Quito parece que fué bastante fuerte, y de unos 12 segundos de duracion; la poblacion to la acudió á las plazas, y muy pocas personas se retiraron á sus casas ántes de amanecer.

Se tenia noticia del nombramiento en Bolivia del doctor Mariano Montero para Ministro del Culto é Industria. *Los Andes* cree que esto encierra una ofensa al Perú, puesto que Montero siendo cónsul jeneral de Bolivia en Tacna, fué privado de su *executur* y sometido á juicio por violacion de una balija de correspondencia, el cual eludió marchándose para el Ecuador.

Vemos en *Los Andes* del 31 presentada la candidatura del señor doctor Vicente Piedrahita á la Presidencia de la República para el próximo constitucional. Dice el citado periódico que el señor Piedrahita es el único que puede reemplazar dignamente al señor García Moreno, y que obtendrá el sufragio de la mayoría de los conservadores.

El 24 de Marzo tras de una proclama á los ecuatorianos, concebida en los términos que le son característicos, espidió el doctor García Moreno un decreto de amnistía á favor de todos los militares desde soldado hasta teniente inclusive complicados en las escenas del 19 del mismo mes; y

fertilidad de su terreno, como por la benignidad del clima que en la mayor parte de sus puntos domina. El Salvador va á la vanguardia de la civilizacion del Centro; leyes justas y benéficas, respeto á la propiedad, libertad bien entendida, todo asegura el bienestar de los asociados; el comercio, la agricultura é industria, la instruccion pública estendida hasta los mas remotos caseríos, se ensanchan admirablemente de dia en dia en ese privilegiado suelo.

Este pais poco conocido aun, merece serlo bajo mas de un concepto. Allí cada uno se dedica á sus negocios en medio de una paz octaviana y á la sombra de leyes protectoras; allí el extranjero encuentra amplia hospitalidad y es acogido con benevolencia, proporcionándosele trabajo y por consiguiente una vida honrosa y cómoda; allí entre un pueblo moralizado y religioso, donde no hay miseria porque no es posible en el seno de la abundancia, donde la tiranía no puede entronizarse porque es incompatible con la índole y educacion política de los Salvadoreños, donde las libertades públicas se respetan porque el gobierno es su mas fuerte baluarte; allí, decimos por último, se vive, se prospera y goza.

Esta República es en territorio una de las mas pequeñas de Centro-América; pero al mismo tiempo la mas poblada, rica é industriosa. Por todas partes nótause grandes plantíos de café, caña de azúcar, tabaco, añil (principal riqueza del pais), arroz, trigo y otros muchos cereales; máquinas de vapor llevadas de Europa y los Estados Unidos, sirven para el laboreo de los principales frutos, y la exportacion de estos productos hace subir á muchos miles de pesos las rentas públicas. Bajo la benéfica influencia de la administracion del Doctor Dueñas, Presidente de la República, todo prospera, todo toma calor y vida.

Las principales ciudades del Salvador son: Santa Ana, ciudad de mucho comercio, culta y esencialmente agricultora, es donde la elaboracion del azúcar se hace en mayor escala. Sonsonate, notable por su volcan (el Izalco) que constantemente está en

varios bálsamos, resinas y gomas como: el bálsamo del Salvador *impropiamente llamado bálsamo del Perú*, el liquidambar, élemi, estoraque, sangre de drago y cancho ó hule. Muchos reptiles, insectos, y familias de plantas de virtudes terapéuticas evidentes enriquecen la historia natural del Salvador, y son ya objeto de estudio para algunos hijos del pais y extranjeros.

En medio de las ciudades de los doce departamentos de la República, se enseorea San Salvador, la capital; sus casas son elegantes y bien construidas de un solo piso á causa de la frecuencia de los temblores, las plazas son espaciosas. Hay siete colegios, tres de niñas y cuatro de niños, los primeros son: San Teresa, Santa Clara, y el llamado de niñas costeado por el gobierno; los segundos: el Colegio Nacional, el Militar, el Tridentino y Santo Tomas; el colegio Nacional posee gabinete de Física y laboratorio de Química. Hay ademas una Universidad, donde todas las cátedras de enseñanza secundaria y profesional se hallan servidas por profesores competentes con asistencia de muchos cursantes; dos establecimientos de beneficencia, el hospital y el hospicio (en construccion); un Teatro. El palacio Nacional es un soberbio edificio de dos pisos que ocupa una manzana, obra como otras varias, de la actual administracion. La biblioteca pronto estará abierta al público en uno de los salones del palacio, pues el gobierno, acaba de comprar nueve mil volúmenes de las obras mas escogidas, sobre todos los ramos del saber humano.

Los alrededores de la capital son de lo mas pintoresco y poético que pueda imaginarse. Vense por todas partes fuentes cristalinas de aguas frias y termales; chacras sembradas de árboles frutales, en su mayor parte naranjos, limoneros, anacardios (marañones), mangos, manzanas-rosas (*eugenia jambos*), cocos y otros de esquisitos frutos; prados deliciosos y espesos bosques, donde la esbelta palmera de la zona tórrida crece al lado del alto pino de climas frios, fenómeno singular que prueba la feracidad del terreno, y que mas de una vez ha llamado la atencion del via-

rina, manteca y otros productos del pais en consecuencia de la dificultad de vender letras de cambio sobre Europa al precio extraordinariamente bajo que rije, 106 á 107 la lb esterlina, que los comerciantes en esta no quieren aceptar, y que dejaria una pérdida demasiado grande á los exportadores de productos.

AÑIL—Dchs. libres. La llegada de 2000 cajas de añil de Bengala, ha tenido un efecto desfavorable en el mercado. Añil de Guatemala se cotiza nominal á 1 y 25 1 35 oro la lb.

AZUCAR—(Dchs. sobre moreno ó terciado que no sea arriba del núm. 12 3c oro lb; sobre blanco terciado arriba del núm. 12 y no arriba del núm. 15 no refinado 3½c oro lb; arriba del núm. 15 y no arriba del núm. 20 4c oro lb; sobre refinado 5c y sobre melado 2½ oro lb.) El mercado para azúcar crudo sigue abatido. Los refinadores compran con mucho cuidado y los comerciantes en general no compran sino partidas muy pequeñas, para satisfacer sus necesidades inmediatas. Entre tanto la existencia está acumulándose diariamente á consecuencia de recibos muy cuantiosos de Cuba y otras partes. Los propietarios de azúcar no quieren apurar las ventas; mas la tendencia del mercado está contra ellos y los precios van decayendo. Cotizo crudo Cuba 11c á 12c papel moneda lb. Habana en cajas 12½ á 13½ á 4 meses de plazo.

REFINADO—quebrado 16½ á 16½c papel moneda lb.

CACAO—Dchs. 3c oro la lb. Está muy quieto. Guayaquil se cotiza 10½c á 10½c oro lb.

COCHINILLA—Dchs. libres, con alguna demanda de 85c á 90c oro lb por Honduras.

CAFE—Dchs.; si viene directamente del lugar de su produccion en buques americanos ó igualados 5c. oro lb; todo otro 10 p/00 ad val. adicional. El mercado está activo. Se hicieron ventas de mucha consideracion. Café de Costa-Rica y de América-Central se cotiza á 17½ 18c oro lb. No conviene que el café venga en buques que traigan cueros de res.

CAUCHO—Dchs. 10 p/00 ad val. Sigue con poca existencia y con ac-

mer puesto en el Concilio Ecuménico de 1869. Esta es una de las muchas cuestiones interesantes que se amontona en derredor del espectáculo. Como este, no obstante, será la última farza semi-religiosa semi-secular de la especie, los resultados serán comparativamente de poca importancia.

Lo que se propone hacer el Concilio es un misterio oculto por ahora. Si llegará á revelarse en algun tiempo el misterio, ó si la revelacion será de algun servicio á la humanidad, es otra cuestion. Han de zanjarse muchas cuestiones importantes. La Iglesia necesita saber lo que ha de creer y lo que no ha de creer. Necesita, por ejemplo, una declaracion autorizada y final respecto á la Inmaculada Concepcion. Está tambien interesada en la cuestion de la infalibilidad del Papa. Luego viene la antigüalla del derecho divino de los monarcas, cuestion que recibe todos los años ilustraciones frescas y algun tanto sobresaltantes. Deseamos que este Concilio hable; que hable con valentia; y como la infalibilidad de los Concilios Ecuménicos es dogma de la Iglesia, no hay razon por que los de inteligencia humilde y pura no tengan en lo sucesivo por delante el sendero llano y cómodo. En estos tiempos lo que mas necesitamos es una voz autorizada. Si esa voz no viene directamente del cielo, es preciso que venga por conducto de la Iglesia. El próximo Concilio Ecuménico es una gran oportunidad para la iglesia. Aguardamos con paciencia el resultado.

Ecuador.

De este pais tenemos el periódico *Los Andes* de fechas 27, y 31 de Marzo, 3 y 7 de Abril, del puerto de Guayaquil y varios otros diarios de Quito, la capital. En el primero aparece un decreto del dictador con fecha 10 del próximo pasado refrendado por el señor R. Carvajal, Ministro de Hacienda, por el que se dispone que todos los que directa ó indirectamente preparen, dirijan, auxilien, ó favorezcan de cualquier modo invasiones del territorio, rebeliones, y, en general, cualquiera altera-

cion de Guayaquil y el Consulado peruano, cuyo objeto es prevenir los enganches atribuidos á ecuatorianos asilados en el Perú; disolver las juntas hostiles al gobierno del Ecuador que se dice tenían lugar en Sarumilla; y ordenar que sean internados aquellos incluso el general Urbina. Contestó el cónsul que elevaria á su gobierno la nota de la gobernacion; que su gobierno se abstenia siempre de intervenir en los negocios internos de las repúblicas hermanas y por lo tanto, no prestaria auxilio directo ó indirecto, que pudiese tender á perturbar el orden en el Ecuador.

El Nacional, periódico oficial de Quito, de 23 de Marzo último contiene las órdenes transmitidas por el gobierno supremo para la aprehension del oficial Ricardo Dárquea, cómplice de los atentados cometidos contra algunos colombianos el 9 de Febrero del año próximo pasado. Fué arrestado el citado Dárquea, y remitido por el vapor del 9 del mismo mes á Babahoyo, á la consignacion del Alcalde 1º municipal de Ambato, donde se le habia de enjuiciar. El doctor Leon Espinosa de los Monteros, Asesor del Tribunal, recibió instrucciones de salir sin falta para Ambato el 8 de Marzo, á fin de que no sufriese la causa retardo alguno.

No vemos nada mas sobre este asunto en los diarios del Ecuador: y en verdad poco ó nada contienen esos diarios que, como saben nuestros lectores, no pueden hacer ninguna publicacion sin permiso de la policia.

(De "La Estrella de Panamá.")

INSERCCIONES.

A continuacion verán nuestros lectores el artículo publicado en la "Estrella de Panamá" de 25 de Abril último, y del cual hicimos referencia en el precedente número.

La República del Salvador en Centro-América.

Entre las cinco secciones del Centro de América, la República del Salvador es una de las mas favorecidas de la naturaleza, tanto por su posicion geográfica y la asombrosa

uno de los mas elevados de la cordillera de los Andes en Centro-América, es de lo mas pintoresco en sus faldas, que se hallan cultivadas, con esmero. Finalmente, San Miguel, poblacion de primer orden en la República, ciudad de comercio, muy civilizada y con buenos establecimientos de enseñanza; su mas activo comercio lo hace por San Carlos, puerto de La Union. Las otras ciudades cabeceras de departamento son: Ahuachapam (departamento de Ahuachapam); Stª Tecla (departamento de la Libertad); Cojutepeque (departamento de Cuscatlan); Chalatenango (departamento de Chalatenango); Santa Lucía (departamento de Santa Lucía ó Zacatecoluca); Usulután (departamento de Usulután); y San Carlos (departamento Union). Los puertos: San Carlos, La Libertad y Acajutla en Sonsonate. Los volcanes: el de Santa Ana, Apaneca, Izalco [en actividad], Salvador, notable por la magnitud y profundidad de su cráter en cuyo fondo hay una extensa laguna aguas color de esmeralda; San Vicente con sus ausoles, y San Miguel cuyas erupciones han causado muchos estragos en épocas pasadas. Los lagos mas importantes: Guija, que se interna en la República de Guatemala, y el Ilopango. El Salvador posee muchas minas de oro, plata, cobre, hierro, plomo y carbon de piedra. Poco se trabaja por falta de capitales.

La Fannia y Flora Salvadoreñas encierran tesoros inapreciables. Entre sus animales deben señalarse: el tapir (*anta americana*), las serpientes venenosas como el cóctalo y el coral (*aleps coralinus*), el quetzal (*q*), tan estimado por la belleza de su plumaje, y el zanate ave propia de Centro-América. Entre las plantas hay muchas maderas de construccion y de ebanisteria: cedro, caoba, ébano, funera, mora, y palos de tinte como el brasil y el campeche. Las plantas medicinales son abundantes: el guaco (*micania guaco*), la zarzaparrilla, ipecacuanas, quinas, copalchi (*strigos pseudo china. Shl.*), palo de vida, y el pito, (*erythrina corallodendrum*), planta que á la vez suministra un sabroso alimento y un narcótico que en nada cede al opio y el haschisch.

en toda su majia y esplendor, estos apreciables y deliciosos lugares, y qué gratos recuerdos no traen á la memoria!

Tal es en imperfecto bosquejo el risueño cuadro que presenta la República del Salvador; tales son sus ventajas, y el halagüeño porvenir que ya se vislumbra en su marcha próspera y de progreso.

Panamá, Abril 17 de 1869.

DR. GONZALEZ.

411

Una Importante Declaracion Médica.

Los médicos mas distinguidos aseveran que cuando el Aceite de Hígado de Bacalao es puro, no tiene igual en la medicina como remedio para los males crónicos de los órganos pulmonares, el hígado, y los músculos. Dificultad habia en un tiempo para obtenerlo puro y sin mixtura; ésta fué obviada con la introduccion del Aceite de Hígado de Bacalao Puro de Lanman y Kemp.

Los profesores de la medicina admiten este hecho y recetan este artículo, tan esmeradamente preparado, para casos de reumatismo crónico, gota, males escrofulosos obstinados, indigestion crónica, debilidad general, y todas las molestias incidentes al pecho y los pulmones, siempre con los resultados mas satisfactorios. Una cucharada mezclada con dos del Pectoral de Anacahuita es el modo mas fácil y mejor de tomar el Aceite.

MOVIMIENTO MERCANTIL.

Revista del mercado de Nueva York.

Nueva York, Abril 10 de 1869.

El estado de desanimacion que caracterizaba nuestro mercado, á la fecha de mi última revista de 31 de Marzo próximo pasado, aun existe; mas su efecto solamente se ha manifestado con relacion á los productos de este pais; los productos extranjeros, al contrario, exhiben mayor demanda y firmeza inalterada. El alza que en Europa han tenido las seguridades americanas ha contribuido principalmente al estado abatido de nuestro mercado de productos domésticos. Al presente es imposible la exportacion para Europa de ha-

ad val. Con mayor existencia, los precios no están tan firmes. Las últimas ventas se hicieron á 20 22c oro lb. El 7 del presente mes habia una existencia de 56,000 cueros, al mismo tiempo del año pasado 185,300, 1867 99,400, 1866 410,900.

DROGAS.—El mercado se conserva bueno. Bálsamo de Copaiba Dchs. 20c oro lb. 82½ á 85c papel moneda lb. Id. Tolú derechos 30c oro lb. \$1 25 papel moneda lb. Id. Perú derechos 50c oro lb. 3 50 á 4 50 papel moneda lb. Zarzaparrilla de Honduras Dchs. 20 p00 ad val. 28 0c oro lb en depósito.

LANA.—Dchs. segun mis revistas anteriores. No hay mucha existencia. Los precios por falta de demanda son nominales.

MADERA DE TINTE.—Dchs. libre. Las clases inferiores de palo de Campeche están escasas y se venden antes de llegar á precios muy buenos \$23 oro lb. Fustete, con ninguna demanda y son nominales sus precios.

PIELES.—Dchs. 10 p00 ad val. Cabras, han tenido mayor demanda y se han vendido á precios dentro de los límites de mis cotizaciones 50c á 52½c oro lb. Venados, hay poca demanda, y sin ventas de importancia; Honduras 47½c oro lb; San Juan 43½ á 45½c oro lb; Bolívar 30c oro lb.

ARTÍCULOS DE EXPORTACION.

ACEITE Linaza, tranquila, mas con mayor firmeza 105 á 106.

HARINA.—(Del Sur) está en simpatia con las otras clases, está mas baja y es muy difícil efectuar ventas. Se cotiza 6 50 á 7 50 clase inferior, y de 7 50 hasta 12, por buena y superior, papel moneda. Jamones ahumados 20c papel moneda lb.

MANTECA.—Firme de 18 hasta 19c lb por núm. 1.

MANTEQUILLA.—Consecuente al precio muy alto que tenia á la fecha de mi última, el consumo ha disminuido cotizándose 85 45c segun calidad. Petroleo refinado, el mercado desanimado de 33 á 34c el galon.

PESCADO.—Desde mi anterior no ha mejorado la demanda. Bacalao seco se cotiza 7 25 el barril.

QUESO.—No hay alteracion de nota. La demanda es casi enteramente para el uso doméstico, y la existencia continuamente disminuyendo:

los precios rijen á favor de los vendedores.

VELAS.—Siguen sin actividad, y sin alteracion en los precios mencionados en mi anterior.

CAMBIO.—Sobre Inglaterra 60 dv. 107 á 108½. Id. París 60 dv. 527½ á 529. Id. Hamburgo 60 dv. 35 á 35½. Id. Bremen 60 dv. 77½ á 78.

Precios corrientes, de los productos de Centro-América y la costa del Pacífico.

Londres, Abril 1º de 1869.

CASCARILLA.—Paita y Colombia, peniques, libra. Cartajena 8½ ps. Calisaya, Tabia 3chs. 2ps. lb. Canto 3/2 3/4. El mercado ha estado activo, con las ventas del 18 subió la Colombia 1p. en lb.

COCHINILLA.—Firme, demanda moderada. Honduras, blanca, ordinaria, á buena 2/3 3/7 chs. lb. Id. negra id. id. 2/11 4/1 id. id. Mejeana blanca id. id. 2/3 3/2 id. id. id. negra id. id. 2/10 3/4.

CACAO.—Sin mucha animacion, las operaciones se limitan á unas ventas al menudeo, á los precios dados en la última revista.

COBRE.—No mejora el tono del mercado; y al paso que los consumidores ingleses se quejan de inactividad, la demanda por cobre extranjero desembarcado está encalmada, á los precios que cotizamos. Comparativamente se pagan precios mas altos por Barras de Chile, cuyo arribo no es inmediato. Precio, Chile, Barra £71; Lingotes £75 10. chs, tonelada; Metales y Bjes 14 3 por unit: Barrilla 15 unit: Ventas durante la quincena, id. 915 tons.; id.; id. 680 tons: Existencia, Liverpool, id. 5,300 tons. id. 680 tons. id. 1,775 tons id. 120 tons. Swansea, id. 1,259 tons. id. 68. tons. id. 6,364 tons. id. 252 id.

NUECES DE COROZO.—16 toneladas de nueces grandes, se dice á £16-10 por ton., 15 toneladas llegadas de Colon.

ALGODON.—El artículo no sufrió alteracion hasta el 22 en que mejoró decididamente la demanda, y las ventas aumentaban cada día con alguna alza en los precios, hasta el 25 en que se cerró el mercado por las fiestas religiosas. Volvió á abrirse el 30 con tono boyante, y cerró la quincena con mas animacion de la que se había tenido en mucho tiempo.

mercaderías y seis pasajeros.

Id. 21.—A las seis de la mañana el mismo vapor de regreso de San José de Guatemala, con su mismo capitán.

Id. 23.—A las tres de la tarde la barca francesa "Mexicaine" de 213 toneladas y 12 hombres, al mando de su capitán J. Mesnier, procedente de San José de Guatemala, con el objeto de hacer aguada.

Salidas.

Abril 2.—A las ocho de la mañana el vapor de la línea "Guatemala" al mando de su capitán A. T. Douglas, para San José de Guatemala.

Id. 9.—A las ocho de la mañana el mismo vapor para Panamá ó intermedios al mando de su capitán A. T. Douglas. Cargó frutos del país, y llevó á los pasajeros, señora Doña Justa G. de Zelaya y dos niños.

Id. 9.—En la noche la barca inglesa "Elizabeth Hargrove" de 460 toneladas y 13 hombres, al mando de su capitán J. Gambles con destino á Londres. Cargó azúcar.

Id. 19.—A las nueve de la mañana, el vapor norte-americano "Costa Rica" al mando de su capitán J. M. Dow, para San José de Guatemala.

Id. 20.—A las nueve de la mañana la barca inglesa "Moctezuma" de 326 toneladas y 8 tripulantes al mando de su capitán S. Smith, para San José de Guatemala, llevó como aprendiz al joven Aquilino Montoya de Sonsonate.

Id. 21.—A las nueve de la noche el vapor norte-americano "Costa Rica" para Panamá ó intermedios, al mando de su capitán J. M. Dow. Cargó frutos del país.

Id. 22.—A las seis de la mañana la barca hamburguesa "Vorsetzen" de 302 toneladas y 13 hombres, para Inglaterra, al mando de su capitán Alexº Mann, cargó café.

Id. 24.—A las cuatro de la mañana la barca francesa "Mexicaine" de 313 toneladas y 12 hombres, al mando de su capitán J. Mesnier, con destino á Inglaterra, cargada de frutos del país: hizo aguada.

Abril 24.—A las cuatro de la mañana la barca francesa "Bonne Marie" de 360 toneladas y 12 hombres, al mando de su capitán G. Graveran con destino á San José de Guatemala, cargó frutos del país.

fierros desconocidos que fué presentado por un vecino de esta jurisdicción, lo que se pone á vista del público para que el que se crea con derecho al producto de la venta, deducidos los gastos, concurra á este de mi cargo á legalizarlo y en el término de ley.

Filadelfo Sosa.—Ante mí, *Andres Amaya*, Srío. I.

De orden de este juzgado y de conformidad con los artículos 648 C. y 798 Pr. se han vendido en pública subasta dos novillos, uno prieto y otro joseco, de dueños y fierros desconocidos, que aparecieron en esta jurisdicción. El que se crea con derecho al sobrante líquido que existe en esta clavería, ocurra con sus correspondientes comprobantes á deducir el derecho que tenga en dichos animales.

Juzgado de paz de Uluazapa, á 30 de Abril de 1869.

Juan Portillo.—Ante mí, *José J. Lindo*, Srío.

Por el juzgado de mi cargo y previos los trámites de ley, con fecha primero del mes en curso fueron subastados dos novillos de dueños y fierros no conocidos, el uno de color bermejo, ojos negros, y el otro obero joseco, cuyo valor líquido existe en seguro depósito en la tesorería del hospital del Departamento, y si alguno se considerare con derecho á los referidos animales, que se presente en su tiempo á deducir el que le corresponda con los comprobantes del caso.

Juzgado de paz por ministerio de ley de la villa de Santa Clara, Mayo 3 de 1869.

Dario Umaña.

REMATE PUBLICO.

Quien quisiere hacer postura á una casa, sita en la calle del Carmen de la Nueva San Salvador, propia de los herederos de la difunta Doña Mercedes Montoya, que está valuada en tres mil setecientos cincuenta y seis pesos cuatro reales y se vende judicialmente en este juzgado el día veintidos del corriente mes, á la una de la tarde, para pagar al Pisco la suma de mil novecientos cincuenta pesos setenta y siete

conocimiento del público, para que el que se crea con derecho á dicho sobrante, ocurra á este juzgado en el término de ley á deducir el que le corresponda.

Juzgado de paz de la villa de Jucupa, por ministerio de la ley, Abril 16 de 1869.

Rafael Montoya.—Ante mí, *Tiburcio Nieto*, Srío.

Por esta alcaldía municipal, y de conformidad con el artículo 648 del C., se ha vendido en pública subasta una mula bermeja descolorida de dueño y fierros desconocidos, que remitió el señor juez de policía rural del distrito de Tejutla. El que se crea con derecho al sobrante líquido en que fué vendida, ocurra á deducirlo dentro del término legal.

Alcaldía municipal de Chalatenango, á las dos de la tarde del día 28 de Abril de 1869.

S. García.—Ante mí, *Daniel Escobar*, Srío.

Juzgado de paz de La-Palma, Abril 22 de 1869.

De conformidad con el artículo 648 C. y por disposición de este juzgado, se vendió en pública subasta el día de hoy un torito joseco sin fierro ni señal alguna. El que se crea con derecho, ocurra con sus comprobantes en el término legal.

Néstor Rivera.—Ante mí, *Hilario Pérez*, Srío. 2v.

AVISOS

BOTICA DE TURNO
PARA LA PRESENTE SEMANA
Sr. Lic. D. Ambrosio Mendez.

AVISO A LOS PASAJEROS,
que en la casa de alto del Licenciado Don Manuel Guevara, hay habitaciones amuebladas para alquilar. Calle de Candelaria.

San Salvador, Mayo 10 de 1869.
1v. *Sabino Bolinche.*

AVISO A LOS PASAJEROS
PARA EUROPA.

Los Directores de la Compañía de Vapores de la "Mala Real" han ar-

HECTOR BENDFELDT,

cobrista y hojalatero

que acaba de llegar á esta Capital, tiene el honor de ofrecer sus servicios al público del Salvador como fundidor de campanas de todos tamaños, máquinas de destilacion y objetos de cocina.—Quienes le honren ocupándolo pueden entenderse con el Sr. D. Manuel Escamilla en su Relojería, Portal de Santo Domingo.

2v. San Salvador, Mayo 3 de 1869.

AVISO AL PUBLICO.

LOS infrascritos han abierto en L. Amapala, Isla del Tigre, un Almacén de drogas medicinas & por mayor, y solicitan la atención del público á este establecimiento.—Ellos procuraran tener siempre en el Almacén, un surtido completo de todos los artículos pertenecientes á una droguería y ofreciéndolos á los precios mas cómodos.

Amapala Isla del Tigre, Abril 19 de 1869.

2v. *Bernhard, y R. Streber.*

COMPANIA

DEL MUELLE DE LA-LIBERTAD.

LA Direccion de esta Compañía de conformidad con la Junta directiva ha dispuesto un llamamiento de un diez por ciento en cada accion contribuyente de esta Compañía pagadero en esta Direccion el día 15 de Mayo próximo.

San Salvador, Abril 15 de 1869.

4v. El Director, *J. Rössner.*

EN EL DESPACHO

de la imprenta del Gobierno

HAY DE VENTA:

en la misma fecha de 1865. En viaje de la India, 257,000: americano 160,000 fardos. id. id. 177,000: id. 230,000 id. en la misma fecha de 1868.

ANIL—Guatemala. Flores, 8/6 9/1 chs. Sobres 6/9 8/2 chs. Cortes 5/2 6/6 chs. lb. mercado tranquilo á 4/3 6/9 por Centro-América.

CAUCHO—Guayaquil, 1 4 1/1 chs. la lb. demanda moderada á mejores precios.

PAO BRASIL—Poca demanda por Lima y Nicaragua, cargamento en tierra lb. 13 toneladas.

ORCHILLA—Ha habido una entrada de 50 toneladas Guayaquil de calidad buena y fina; parte se vendió a lb. 50; se pide mas alto precio por el resto. Inferior y ordinaria quieto lb. 45 á 50.

CONCHAS DE MADRE PERLA—Se solicita á los precios cotizados. Se han hecho ventas á 24ch 6p á 42ch.

SALITRE—Desde el 15 del corriente vendido 700 toneladas por "Yuca" para Londres á 15ch, y unas 100 toneladas en la plaza á 15ch 3p 16ch cierra el mercado firme 15ch 3p á 15ch 6p por 112 lb. con tendencia á la alza. Existencia, estimada en 37,000 sacos.

LANA—Sin alteracion.

MOVIMIENTO MARITIMO.

Puerto de Acajutla.

Entradas de buques.

Abril 1º—A las siete y media de la noche el vapor de la línea "Guatemala", procedente de Panamá é intermedios al mando de su capitán A. T. Douglas, con 147 bultos mercaderías y un pasajero.

Idem 7.—A las ocho de la noche el mismo vapor de regreso de San José de Guatemala con su mismo capitán.

Id. 8.—A las cinco de la tarde la barca francesa "Bonne Marie" de 360 toneladas, y 12 hombres, al mando de su capitán G. Graveran, procedente de La-Libertad, con abarrotes franceses.

Id. 14.—A las ocho de la noche la barca inglesa "Moctezuma" de 326 toneladas y 8 hombres, procedente de La-Libertad, al mando de su capitán W. Smith, con 252 bultos.

Id. 18.—A las seis de la tarde el vapor de la línea norte-americano "Costa Rica" procedente de Panamá é intermedios al mando de su capitán J. M. Dow, con 276 bultos

EDICTO.

José de Jesus Villafañe, juez de 1ª instancia letrado del Departamento de Sonsonate.

Hago saber: que en las diligencias seguidas en mi juzgado, sobre declarar yacente la herencia del finado Lic. Don Pedro Nolasco Arrazola, ha recaído la resolución que dice así:

"Juzgado de 1ª instancia de este Departamento.—Sonsonate, á las doce del día veintidos de Abril de mil ochocientos sesenta y nueve.—Resultando de la manifestación que por escrito ha hecho ante este juzgado, el señor Don Miguel Arrazola: que hace siete meses que falleció intestado en esta ciudad, su hermano legítimo Lic. Don Pedro Nolasco Arrazola, dejando algunos bienes: que no le conviene aceptar la herencia, ni aun con beneficio de inventario, y que además, ha transcurrido el término señalado en el artículo 1,211 C., sin que se haya aceptado la prenotada herencia, 6 por lo menos una cuota de ella, de conformidad con el artículo citado y el 792 Pr., declárase yacente la predicha herencia, nombrándose por curador que se encargue de su administración, al señor Don Bernardo Larrave, vecino de esta ciudad, en donde existe la mayor parte de los bienes hereditarios.—Hágase saber su nombramiento al señor Larrave, para su aceptación, fianza, juramento y discernimiento del cargo.—Insértese esta declaratoria, en el periódico oficial del Supremo Gobierno, y en carteles que se fijaran en tres de los lugares mas frecuentados de esta ciudad.—Villafañe.—Ante mí, Ruperto Machado, Srio".

Y para que se publique en el periódico oficial, expido el presente en la Ciudad de Sonsonate, á las tres y media de la tarde del día veinticuatro de Abril de mil ochocientos sesenta y nueve.

José de Jesus Villafañe.

Ruperto Machado, Srio.

Juzgado de paz de Zaragoza, Mayo 4 de 1869.

De conformidad con los artículos 778 Pr. y 648 C., previo los trámites de derecho, ha sido subastado el día treinta de Abril último un toro joso como de dos años, de dueño y

re siendo conforme á derecho.

Juzgado general de Hacienda de la República del Salvador, Mayo diez de mil ochocientos sesenta y nueve.

Balbino Rivas.

lv. Ante mí, Eligio Escalante, Srio.

Nómina de las personas multadas por infracción al Reglamento de la carretera del puerto de La-Libertad en los meses de Febrero y Marzo.

Febrero 2.—Fué multado el carretero Jusus Delgado por haberlo encontrado montado en su carro..... \$ 1.

Idem 8.—Presentación Rivera por ir montado..... \$ 1.

Id. 11.—Reyes Ortiz id..... \$ 1.

Id. 13.—Bernabé Pineda id. \$ 1.

Marzo 20.—Marcelo Mixco id. \$ 1.

Id. 22.—Gerónimo Lopez y Eusebio Rodriguez id..... \$ 2.

Id. 23.—Guillermo Lopez, Francisco Taura y Antonio Tóbar id. \$ 3.

Id. 24.—Mercedes Muñoz id. \$ 1.

Suma.... \$ 11.

Inspección de la Carretera de La-Libertad: Nueva San Salvador, Abril 12 de 1869.—Rafael Escobar.

Gobierno Político del Departamento de La-Libertad: Nueva San Salvador, Abril 18 de 1869.

Publíquese en el periódico oficial. José López.

El que se crea con derecho al buey bermejo joso que espresa el aviso anterior que se vé al folio 4 columna 2 línea 73 de "El Constitucional" número 76 del 8 del corriente, puede ocurrir con sus pruebas á este juzgado dentro el término de ley, con cuyo objeto se repite este segundo aviso.

Dado en el juzgado de paz de la Villa de San Carlos, Abril 24 de 1869.

Ines Umaña.—Ante mí, P. de Dios Vasquez, Srio.

Por disposición de este juzgado y previos los trámites de ley, fueron vendidos en pública subasta á las cuatro de la tarde de este día dos novillos, uno bermejo joso y otro prieto frontino, que estaban en depósito, de fierro y dueños desconocidos, y el sobrante líquido del precio de ellos se halla en el arca municipal de esta villa. Se pone en

viáticos que se añaden al Consulado de Europa.—La distancia entre "Cherbourg," y Paris, proporcionan á los viajeros, todas las ventajas que puedan desear para continuar viaje á sus respectivos destinos sin detenciones ni molestias.

La regularidad en las salidas, y llegadas de los Vapores de esta línea, (que se están aumentando con Vapores magníficos, como el "Neva" y otros en construcción), la prontitud con que hacen sus viajes que no dejan nada que desear, y las comodidades y baratura, para pasajeros, rivalizan favorablemente con cualquier otra línea en el Atlántico.

Los Agentes están autorizados para dar billetes á los pasajeros que tomen pasaje de ida y vuelta verificando su regreso dentro de 12 meses, gozaran de un rebajo de 25 p0/0. También el precio de pasajes de ciertos camarotes de primera clase, ha sido reducido á £33 en lugar de £44 que se pagaba.

De orden de la Dirección, J. Mathé,

Agente en Sonsonate y Acajutla.

Mayo 12 de 1869. lv.

En venta ó arrendamiento ofrezco al público

la casa de teja de veinte varas frente que tengo en el barrio de Candelaria de esta Ciudad. Contiene en su interior un obrador de panadería del país y el tránsito del río Acelhuate que se presta para varios usos y temperaturas. Quien desee poseerla, háblese con su dueño que suscribe que habita en la misma casa.

San Salvador, Mayo 12 de 1869.

lv. Manuel Campos.

Una casa y una finca de caña baratas.

El que suscribe, como apoderado de los acreedores del fallido señor Juan Lobo, pone en VENTA una casa de teja bastante cómoda, situada á dos cuadras y media de la plaza principal; también VENDE una finca de caña, en egidos de San Martín.—En cuanto á precio & a, háblense con Federico Prado.

2v. San Salvador, Mayo 4 de 1869.

Las Nociones de Derecho Jurisdiccional Internacional por el Sr. Dr. D. Doroteo José de Arriola, 1 tomo..... 2 pesos

Las novelas históricas La Hija del Adelantado..... 6 reales

Y Los Nazarenos..... 3 pesos

El Nuevo Manual de Cocina..... 2 reales

La Geografía de Guatemala..... 8 núm.

Gramática Española por Rosales, ejemplares..... 8 reales

se reciben suscripciones anticipadas

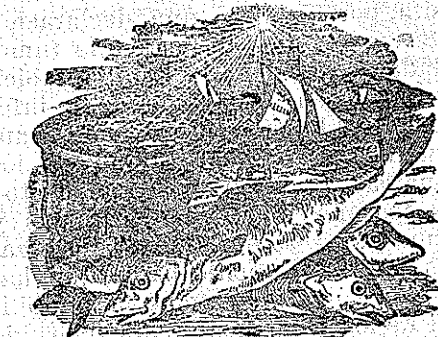
A "La Gaceta" de Guatemala á 12 rs. por 12 reales

"La Semana"..... á 12 — —

"El Constitucional"..... á 8 — —

"El Faro Salvadoreño"..... á 6 — —

PARA LOS TISICOS, Y PARA TODOS AQUELLOS QUE SUFREN DE LOS Pulmones, Garganta y Pecho. Aceite de Hígado de Bacalao.



Puro y legítimo de Lanman y Kemp.

El Dr. Don Manuel Franco de Entralgo, vecino de la Calle de la Habana, Santiago de las Vegas, dice que ha usado el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE LANMAN Y KEMP en casos de Tisis, Escrófula, Diarrea Crónica, &c., &c., tanto en los niños, como adultos y siempre ha curado esas enfermedades.

El Dr. Don José Franco Ruiz, Médico Cirujano &c., &c., certifica haber empleado con excelentes resultados el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE LANMAN Y KEMP en las enfermedades para las cuales está indicado.

Don Benito José Riera, Lic. de la Real Universidad de la Habana, Catedrático de Química y Física de la Real Escuela General Preparatoria de Cuba, &c., &c., Certifica que el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE LANMAN Y KEMP es una sustancia en el mayor grado de pureza, como lo prueba su riguroso análisis, y lo llama ALIMENTO Y MEDICINA.

Don Félix Benjamín Carbonell, Lic. en Farmacia de la Real Universidad Literaria de la Habana, &c., &c., certifica haber visto practicar por el Lic. Don José Benito Riera, el reconocimiento del ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE LANMAN Y KEMP, y haberlo verificado él mismo con el mayor cuidado, dando por resultado ser el mas legítimo y estraido con la mayor escrupulosidad.

Los afamados facultativos Señores Don Anto. Ulmo, L. Benito Manresa, y Pablo Verdugo de Matanzas, F. Luis, Fedo, Perrand, y Mariano Revillo de Stgo. de Cuba, dicen que han empleado nuestro ACEITE DE HIGADO DE BACALAO con resultados maravillosos.

Se halla de venta en todas las boticas y droguerías acreditadas.

IMPRENTA DEL GOBIERNO: CALLE DE DUEÑAS, N.º 7.

EL CONSTITUCIONAL.

PERIODICO OFICIAL DEL GOBIERNO.

TOMO 3.

SAN SALVADOR, JUEVES 20 DE MAYO DE 1869.

NUM. 82.

AVISO.

El "CONSTITUCIONAL" se publica una vez por semana.
Se admiten suscripciones a OCHO REALES adelantados cada doce números.
Números sueltos un real.
Se publicarán avisos y anuncios de interés particular, firmados por los interesados, adelantándose el precio de la inserción, el que se contrastará con el director de la imprenta.

REDACTOR—T. M. MUÑOZ.

SUMARIO.

OFICIAL.—Carta autógrafa.—Contaduría mayor de Cuentas.
EDITORIAL.—
CRONICA LOCAL.—
EXTERIOR.—Vapor de Panamá.
VARIEDADES.—Espresion patriótica.
REMITIENDOS.—
MOVIMIENTO MERCANTIL.—Aduana de Acajutla.
MOVIMIENTO MARITIMO.—Puertos de La Unión y La Libertad.
CRONICA JUDICIAL.—
AVISOS.—

SECCION OFICIAL.

Carta autógrafa.

El espíritu de simpatía y cordialidad de parte de S. E. el Presidente de la República de Chile, se revela en la carta autógrafa que el Excmo. señor Presidente ha tenido el honor de recibir por el último vapor, en contestación a la que le fué dirigida con motivo de su reelección a la Suprema Magistratura de la República.

Contaduría mayor de Cuentas.

Vicente Aguilar, Contador mayor de Cuentas de la República.

Certifico: que en el juicio de cuentas seguido a las rendidas por los señores Ministros de la aduana de La Libertad, correspondientes al año económico próximo pasado, á fojas 6 vuelta y 7 se encuentra el fallo que literalmente dice: "Tribunal y Contaduría mayor de Cuentas: San Salvador, á las doce del día diez y ocho de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve. Vista la contestación de los señores ministros de la aduana de La Libertad, administrador Don

dad sobre sí misma, es natural, conveniente y necesario. Sin él, ni el individuo ni las sociedades serán completamente libres ni bien gobernadas.

A esto se contesta diciendo, que si la sociedad tiene derecho absoluto, el Gobierno, ó lo que se llama Estado, que es su representante, también debe tenerlo, y que entonces se consuma y tiene lugar la tiranía de uno ó de unos sobre otros.

Aquí es donde está el error. Ni el Gobierno, ni lo que se llama Estado, ni poder ninguno, ni nadie, tiene derecho ninguno sobre otro, ni sobre los otros.

La sociedad es la única que tiene derecho absoluto sobre sí misma; porque ese derecho es el mismo individual en conjunto sobre los mismos individuos asociados.

El Gobierno ó el Estado, como todos los demás poderes sociales, no son sino delegados de la sociedad, y no tienen mas facultades que las que la misma sociedad les confiera. Y esto solo explica y disipa la confusion de principios ó de términos que produce la aparente disidencia que hemos señalado.

Los socialistas tienen razon en dar á la sociedad derecho absoluto.

Los individualistas tienen tambien razon en no dar derecho absoluto al Gobierno ni á poder ninguno del Estado.

El derecho de la sociedad es absoluto; el de todos los demás poderes, como delegados, no es sino limitado.

Pero aquí está la gran dificultad,—en señalar ese límite.

La autoridad cambia absoluta-

de, comienza?—donde acaban las atribuciones de esos poderes delegados, del Gobierno, del Estado?

Esta es la dificultad; y dificultad, á nuestro juicio, insoluble, si no se acepta el principio del derecho absoluto de las sociedades con todas sus consecuencias.

Aquí es quizá, donde estriba la verdadera diferencia; pero que se disipará tambien con la aplicación del principio indisputable y común á unos y á otros.

Sentemos, pues, ese principio y deduzcamos sus consecuencias.

En la naturaleza no hay mas derecho que el del individuo: el individuo, al entrar en la sociedad, no pierde nada de su derecho, sino que lo lleva íntegro: como este derecho del individuo se circunscribe á sí mismo, y en la sociedad se extiende á todo aquello que le permiten los otros, resulta que el derecho individual se extiende ó aumenta en la sociedad; pero, como no se extiende ni aumenta sino con lo que permiten los otros, y como la sociedad se instituye ó forma para ese concierto de todos los derechos individuales, de aquí es que el derecho social no puede dejar de comprender todos los individuales para concertarlos y arreglarlos entre sí.

De suerte, que el derecho social, si no es superior, es mas extenso que el individual, porque alcanza á los derechos de todos.

Ahora, como nadie tiene derecho sobre otro aisladamente, y la sociedad lo tiene sobre los individuos, ó estos mutuamente entre sí, resulta que la sociedad asume los derechos individuales,

todas quedarán allanadas.

Es decir, que la sociedad delegante es la única competente para decidir cuando los poderes sus delegados, han traspasado, ó no, el límite que á sus atribuciones ha señalado, ó los poderes que les ha conferido, que es el eje de todas las cuestiones políticas y sociales.

Resultado de todo:—que cuando las instituciones sociales conservan perfectamente deslindados estos dos caracteres de sus poderes distintos:—cuando, en virtud de esas instituciones, la sociedad delegante puede siempre mantener á sus delegados dentro del límite de sus atribuciones, no hay cuestión, ó si la hay, se resuelve inmediata, legal y satisfactoriamente.

Pero cuando las instituciones no deslindan clara y convenientemente esos caracteres; cuando se confunden absorbiendo el delegado poderes que no tiene ó debe tener, y la sociedad no conserva íntegro, permanente y en ejercicio el suyo de una manera eficaz, entónces todas las cuestiones son legalmente insolubles; ó se aplazan, porque el delegado se atempera voluntariamente á la voluntad del delegante, ó la sociedad sufre y se desmejora, ó surge la revolucion verdadera, que es la imposición del derecho del delegante por medios ilegales.

Estas son las faces que indeclinablemente recorren todas las cuestiones políticas y sociales; y el hallarse las sociedades actuales en el último caso, es lo que hace surgir y permanecer sin solución la cuestión que dilucida-

Estado ó el Gobierno, y la tiranía del Estado ó el Gobierno sobre la sociedad, á la cual se podría imponer así la voluntad despótica de los gobernantes, bajo el pretexto de ser dictada por la razon filosófica.

No;—el Gobierno ó el Estado, no es una institucion con derecho propio, como quiere sostener cierta escuela, para imponerle la voluntad de sus filósofos: lo que se llama Estado, como un poder social, no es sino un delegado de la sociedad: no tiene mas derechos que los que esta le trasmite: no puede recibir de nadie sino de ella derechos ni facultades, y no puede imponer su voluntad ni su razon al delegante, que es su superior y al que debe obedecer, en lugar de mandar, ó al que debe mandar con arreglo únicamente á los poderes que le confiera.

La razon filosófica no es la razon política.

La razon filosófica no puede ser política ó imponerse por el Gobierno ó el Estado á la sociedad, sino cuando se haya infiltrado en las esferas sociales ó en el ánimo de los asociados.

Entre tanto, mientras así no sea, la mision del filósofo y del Gobierno ó del Estado, no es sino la de procurar que esa voluntad se infiltre y llegue á conocimiento de todos, para que pueda llegar á ser la razon política, la razon de la sociedad, la ley del verdadero Estado; porque la ley no es, ni debe ser, sino la espresion de la voluntad racional de la sociedad.

De otra manera se involucran los términos y las cuestiones son

lipo Sifontes y 2º Don Francisco Villacorta; y apareciendo de ella estar desvanecidos los reparos 16 y 17 con las esplicaciones que han dado conforme al acuerdo supremo de 3 de Setiembre de 1866; así como los demas reparos con la certificación de entero emitida por la Tesorería general en valor de *trescientos quince pesos ochenta y seis centavos*; y no habiendo otro cargo que hacerles á este respecto, el Tribunal de Cuentas, *En nombre de la República del Salvador*, y usando de las facultades que le confiere el artº 70, ley 2, titº 9, libº 8º R. P., falla: que los espresados empleados, por lo respectivo al periodo de cuentas mencionado, se hallan solventes y libres de responsabilidad con el fisco: en consecuencia esténdaseles para su resguardo certificación del presente fallo, para que les sirva de finiquito, y notifíquesele al señor Fiscal de hacienda. — Vicente Aguilar. — Raimundo Díaz, por ministerio de la ley. — Ante mí, Julian Escoto, Secretario.”

Es conforme.—Tribunal y Contaduría mayor de Cuentas: San Salvador, Mayo diez y ocho de mil ochocientos sesenta y nueve.

Vicente Aguilar.

Julian Escoto, Secretario.

NO OFICIAL.

EL CONSTITUCIONAL.

San Salvador, Mayo 20 de 1869.

Decíamos que si se priva á la sociedad del derecho de disponer de la libertad de los individuos, se la priva ó se la puede privar del derecho de castigar el crimen, y el orden y la paz son imposibles.

La sociedad, como el individuo, debe poderlo todo:—la línea divisoria entre su bien y su mal, entre su conveniencia y su daño, no puede ser señalada sino por ella misma; porque en el mismo está el remedio.

Cuando yerra, el error la daña; y cuando uno mismo tiene en su mano la enmienda de su daño, se enmienda inmediatamente.

El derecho absoluto de la socie-

aun de nombre, según donde sea colocada.

Si la colocamos en la sociedad, sus términos son absolutos:—se llama autoridad porque se impone y es aceptada siempre voluntariamente y de grado, como todo lo que emana de uno mismo.

Si la colocamos en cualquiera otra parte, se llama poder, y sus términos tienen que ser limitados, como delegados, según la voluntad de la sociedad delegante, porque esta no acepta voluntariamente sino aquella parte de autoridad que confiere.

Cuando la autoridad se ejerce sobre uno mismo, se llama libertad;—cuando uno mismo dispone de su tiempo, de su fortuna, de sus negocios, sus trabajos y sus placeres, cada acto de autoridad es un acto de libertad.

El que la ejerce se llama libre.

Cuando esta autoridad se ejerce sobre otro se llama dominio:—cada acto de autoridad en uno es un acto de servidumbre en el otro.

El uno se llama dueño, el otro esclavo.

En suma, cuando esa autoridad se ejerce sobre uno mismo, debe ser ilimitada; porque su límite es el daño del que la ejerce, y nadie quiere su daño.

Cuando la autoridad se ejerce sobre otro, tiene que ser limitada, porque nadie tiene derecho para dañar á otro.

En esto todos debemos estar conformes, y hé aquí como la pretendida disidencia no es sino aparente; tenemos que confesarlo si no queremos incurrir en el contrasentido de negar al todo lo que se concede á las partes.

El derecho de la sociedad es, pues, absoluto; el del Gobierno ó de los demas poderes del Estado no es absoluto; es limitado como el de un simple delegado de la sociedad.

Pero ¿cuál es ese límite?—dón-

recto social, porque no hay ni puede haber dos derechos, ni derecho contra derecho.

De esto se deducen dos consecuencias importantes:—1ª que en la sociedad no hay mas derechos que el de los individuos, el social, el del conjunto de los asociados para el arreglo y concierto de sus derechos entre sí.—2ª que todo poder que la sociedad instituya con ese objeto, no tiene derecho propio, sino el que la sociedad le transmita, siendo por esto sus delegados.

Este es el verdadero carácter del derecho social y del de todos los distintos poderes que se instituyen para regir la sociedad ó administrarla; y solo con no perder de vista la índole de cada uno y mantenerlos á todos dentro de su esfera, se resolverán satisfactoriamente todas las cuestiones políticas acerca del gobierno de los pueblos.

Todas estas cuestiones vienen á circunscribirse por último á una sola:—á la de saber cuáles son las atribuciones ó el límite de las atribuciones de los distintos poderes sociales.

Pues bien; teniendo presente que la autoridad social es la delegante, y que todos los demas poderes instituidos son delegados, todas las cuestiones quedan por sí mismas resueltas.

¿Cuál es el carácter esencial de la delegación?

Que el delegante sea siempre superior al delegado: que este no tenga mas derechos que los que aquel le transmita: que el delegante pueda siempre dirigir sus operaciones ó invalidar sus actos cuando no sean conformes á los poderes que le ha transferido, y remover á sus delegados siempre que lo tenga por conveniente.

Pues bien; aplíquense estos principios á los poderes sociales, sean los que fueren, en todas las dificultades que puedan surgir, y

sulta con tantas otras. Y si nó, ¿de qué se trata? De saber si el Gobierno, ó el Estado, debe hacer, ó dejar de hacer; si debe, ó no, inmiscuirse en ciertos asuntos; si puede, ó no, coartar tales ó cuales, que se creen derechos; en suma, si gira dentro, ó traspasa el límite de sus atribuciones.

Bien, pues;—estas cuestiones no puede, no tiene derecho á resolverlas razon ninguna individual, sino la razon social; la sociedad delegante es la única que puede decir si su delegado traspasa, ó no, el límite de las facultades que quiere conferirle.

El derecho del individuo de pensar y de hacer consigo mismo lo que le convenga, nadie lo ha negado nunca; no es, ni puede ser coartado ni restringido; pero como nadie tiene derecho de dañar á otro, toda la dificultad consiste en saber dónde comienza el daño de los otros.

Si esa declaratoria la hace uno ó algunos, el Gobierno ó el Estado, en nombre de los demas, esa declaratoria puede ser falsa ó errada; pero cuando la hagan todos, la sociedad, esa declaratoria será siempre inerrable, segura.

Siempre que la sociedad tenga espedito el ejercicio eficaz de ese derecho, no habrá cuestión, ó se resolverán satisfactoriamente; pero siempre que no lo tenga, surgirá la cuestión, y como nadie sino ella puede decidirla, se mantiene indecisa, y no se decidirá bien hasta que ella pueda resolverla.

Es verdad que algunos individualistas se adelantan á sostener que lo que llaman razon filosófica puede imponerse á la sociedad por medio del Gobierno ó el Estado, al cual pretenden imponer tambien eso que llaman razon filosófica, ó verdades eternas.

Pero esta no sería sino la tiranía en todas las esferas:—la tiranía individual de un filósofo sobre el

El Gobierno impone su voluntad, y se convierte de inferior en superior del delegante:—la sociedad, de superior, se convierte en inferior del delegado; y á este, á su vez, se le sujeta á una pretendida razon filosófica, que nadie puede saber, porque no es ni puede ser fija, pudiendo y debiendo ser variables todas las leyes á impulso de las circunstancias.

No hay en política ni justicia, ó razon filosófica fija, ni derechos individuales inalterables.

Para que hubiera justicia fija era necesario que hubiera leyes que no pudieran ser derogadas, y la sociedad puede hacer y romper todas sus leyes, según las circunstancias; y derechos individuales inalterables no los hay en la sociedad; porque, no retirándose las leyes sino á los actos de unos individuos con respecto á los otros, y no teniendo el individuo derecho ninguno sobre ni con respecto á otro, es evidente que la ley social no puede restringir ni coartar á nadie lo que no tiene, y que todos los derechos de los individuos con respecto á los demas son alterables á voluntad de los mismos.

Y en efecto:—¿qué es lo que puede vedarse á una sociedad con respecto al arreglo interior de sus propios asuntos?

¿Será disponer de la libertad de sus individuos? No; porque ningún individuo tiene derecho para dañar á otro, y todo lo que ellos mismos crean que les daña, debe prohibirse é impedirse.

¿Será disponer de la propiedad? Tampoco; porque la propiedad es de derecho civil ó social, y este puede arreglarla de la manera que tenga por conveniente, hasta suprimiéndola del mismo modo que la concede.

Si todos los asociados, propietarios y proletarios, creyeran que les convenia la comunidad de bienes, esa sociedad podría esta-

blecer el comunismo con derecho.

En suma, los individuos asociados, como cada individuo en particular, pueden disponer de sus personas, propiedades y asuntos de la manera que mejor crean que les conviene, sin mas límite que el que les señale su razón.

Y siendo esto cierto,—cómo es, se dirá, que surgen tantas dificultades en la práctica?

Por la razón que ya hemos apuntado anteriormente;—porque las sociedades actuales no se gobiernan por sí mismas, sino por medio de sus delegados, y no conservan sobre estos la superioridad constante y eficaz que debe conservar siempre en ejercicio el delegante.

Cuando la sociedad se gobierna á sí misma, aprobando ó desaprobandando las leyes que propongan sus delegados, por sufragio universal en sus comicios, no hay ni puede haber dudas ni dificultades acerca de los actos ó atribuciones de los poderes delegados, y si las hay, la sociedad las resuelve desde luego satisfactoriamente en sus comicios.

Pero cuando la sociedad se gobierna por medio de sus delegados, y no conserva sobre ellos la superioridad constante y eficaz para que no puedan legislar contra su voluntad ó sus intereses, entónces las dificultades son insolubles; porque, como el único límite de la ley es la voluntad general, cuando esta no puede manifestarse de una manera indudable, el Gobierno puede y la interpreta á su arbitrio, porque cualquiera puede decir que tiene de su parte una voluntad social que no puede manifestarse.

Y he aquí como los individualistas tienen razón en decir que el Gobierno, ó lo que llaman Estado, no tiene derecho absoluto; y como los socialistas también la tienen en sostener que es absoluto el derecho de la sociedad.

El límite en ambos es común.

Es uno mismo.

Pero ese límite no puede señalarlo nadie sino la razón de uno mismo al individuo, y la razón de todos á la sociedad.

Concluimos, pues, repitiendo lo que hemos dicho.

No hay diferencia científica entre el derecho individual y el derecho social.

El derecho individual tiene que ser forzosamente social.

El derecho social lo es, porque es individual.

CRONICA LOCAL.

Exportacion.—De alguna significación en su valor efectivo es la que se ha verificado por la aduana de Acajutla en los días 19, 21 y 22 del mes pasado, como se vé del estado que hoy aparece en la sección mercantil. A 9,162 bultos, por valor de \$ 128,336, sube el cargamento de frutos nacionales que han llevado á varios mercados extranjeros las barcas "Moctezuma", "Vorzetzen", "Bonne Marie" y el vapor "Costa-Rica"; y si á esas sumas se unen los 4,403 bultos más, representados por \$42,605. 18, que cargaron la barca "Elizabeth" y el vapor "Guatemala" en el propio mes de Abril, según el estado de fecha 15 publicado el 6 del actual, resulta una totalidad de 13,565 bultos valorados en \$ 170,941. 18 exportados por el puerto de Acajutla.

Como esta aduana acostumbra remitir, como lo hace ahora, estados parciales de la exportacion, no podemos afirmar que las sumas antes anotadas forman la totalidad de la habida en el mes de Abril, bien que nos inclinamos á creerlo, porque ningún estado mensual se ha recibido.

Temperatura.—Desde los últimos días de la semana próxima pasada el tiempo se cerró en aguas, y el Domingo fué incesante la lluvia con todos los signos de un temporal. La humedad se hace sentir por todas partes, ocasionando resfrios, catarros y constipados; pero en cambio ha templado notablemente la temperatura.

La lluvia ha continuado á ratos variablemente, de día y de noche, con

cuya cabeza iba presidiendo el duelo el hermano del finado, señor Don Francisco Bogen, propietario en esta jurisdicción, junto con el señor Ministro americano General Williams. ¡Descanse en paz!

Operaciones oculares.—Mucha celebridad adquiere en esta ciudad el señor Doctor Don Francisco Castaing por las que con notable maestría y feliz resultado ha ejecutado desde su llegada, principalmente del mal llamado cataratas, que impide completamente la vista, por cuanto cubre la niña de los ojos con una telilla blanca.

La última operación, á presencia del señor Protomédico Doctor Zaldívar y de varios practicantes de cirugía, fué hecha estos días á la señora María Josefa Esquivel, septuagenaria, que hacia mas de 4 años que estaba enteramente privada de la vista. Sabemos que el célebre oculista, en atención á la pobreza de dicha señora, la prestó gratis sus servicios, con lo cual, justificada ya su ciencia, justifica también sus nobles sentimientos.

EXTERIOR.

Vapor de Panamá.

El "Costa-Rica" fondeó en nuestro puerto en la tarde del Lunes 17 llegando á esta la correspondencia en la mañana del siguiente día.

De nuestros canjes tomamos las noticias que se insertan seguidamente:—

Estados Unidos.

ORO, 134.

Terminadas las sesiones regulares del Congreso, se constituyó luego el senado en cuerpo ejecutivo para despachar los asuntos oficiales pendientes, y aprobar ó negar su sanción á los nombramientos que envíe el presidente.

Entre los nombramientos de alguna importancia, propuestos por el presidente, figuran los siguientes:

J. Lothrop Motley, para ministro de los Estados Unidos en Inglaterra; Andrew G. Curtin, ex-gobernador de Pensilvania, para ministro en Rusia; John Jay, banquero de Nueva-York, para ídem, en Austria; Joseph Russell

de esa tercera potencia de la máquina administrativa son inapelables.

También la disposición aprobada por el congreso á última hora para que todos los Estados del Sur adopten el sufragio imparcial, ha de producir efectos muy distintos de los que esperan los radicales y porque, una de dos, ó el Norte, inclusive la Nueva Inglaterra, concede á los negros el derecho que aquí les ha negado, lo cual no es probable.

La cuestión política que hoy preocupa mas los ánimos dentro y fuera de Washington es la del *Alabama*. La negativa del senado á ratificar el tratado que con la Inglaterra celebró Mr. Reverdy Johnson, y el discurso pronunciado por el senador Sumner el día de la votación, han producido un efecto indecible, y generalmente se considera esto como el punto de partida para una política de agresión, que los pesimistas suponen que podría conducir á manifestaciones hostiles y aun á vías de hecho entre este país y la Gran Bretaña.

Que hay quien desee la guerra entre ambas naciones, no cabe duda, mas los que tales aspiraciones abriga no han considerado las consecuencias que pudiera acarrear un conflicto de tal naturaleza, improbable por mas de un concepto, pero no imposible.

También se agita en el senado y en el gabinete la antigua cuestión de límites ó sea la de la isla de San Juan situada en el estrecho de Juan de Fuca, y que tantos sinsabores ha costado desde hace mas de un cuarto de siglo; y Mr. Sumner y Mr. Banks pugnan de consuno por poner sobre el tapete la no menos añeja cuestión de Santo Domingo, suscitada en 1854 por el citado Mr. Banks, á consecuencia de las gestiones é intrigas de la famosa Cora Montgomery, y de su esposo Mr. Cazeneau.

Por sería que sea la cuestión del *Alabama*; por mucho que agite los ánimos; por mas complicaciones que de ella puedan surgir, no ha faltado, sin embargo, quien la haya convertido en objeto de rechifla, en grotesca caricatura, y el que tal ha hecho es todo un senador de los Estados Unidos, que mas de una vez se ha hecho notar por sus estemporáneas salidas de tono.

En la sesión ejecutiva celebrada el 19 de este mes por el senado, y

Europa.

Despachos por el cable trasatlántico.
GRAN BRETAÑA.

Londres Abril 9.

La cámara de los Comunes trata de ocuparse de las leyes de neutralidad.

En la cámara de los Lores, se ha leído por primera vez el proyecto de ley para la creación de nuevos pares del reino.

Las noticias políticas del continente carecen de importancia.

Abril 10.

Anoche se dió un gran banquete á Charles Dickens, y en él fué propuesto para embajador de Inglaterra en los Estados Unidos.

Abril 12.

Anoche se celebró en el edificio del parlamento una reunión de mas de doscientos diputados conservadores. Mr. Disraeli pronunció un discurso relativo á la política que ha de seguirse en el asunto de la emancipación de la Iglesia de Irlanda, y dijo que proponía reformas importantes.

Abril 14.

Hoy se ha dado segunda lectura en la cámara de los Comunes al proyecto de ley relativo á los bienes personales y raíces de las mujeres casadas.

Abril 15.

Según el estado semanal del Banco de Inglaterra, el metálico en caja ha tenido una disminución de 256,000 libras esterlinas.

Abril 16.

Esta noche ha continuado en la cámara de los Comunes el debate del proyecto de ley para la emancipación de la iglesia de Irlanda.

Abril 17.

Continúa el debate sobre la emancipación de la iglesia de Irlanda.

Abril 19.

Continúa el debate acerca de la emancipación de la iglesia de Irlanda.

FRANCIA.

Paris, Abril 19.

Según el estado semanal del banco de Francia el metálico en caja ha tenido una disminución de siete millones de francos.

Abril 10.

Hoy se han aprobado definitivamente en el senado las medidas de defensa propuestas por el gobierno. El general Neil dijo que el deber del país, en tiempo de paz, era ase-

En lo que no hay razón es en suponer que el derecho de la sociedad tampoco es absoluto.

Toda verdad, para serlo, es necesario que sea absoluta; en desmintiéndose una vez, no es verdad, no es absoluta.

Si el derecho del individuo es cierto, es absoluto; y como el derecho social es el conjunto de los individuales, también es y no puede dejar de ser absoluto.

Lo particular y extraño es que los individualistas reconocen lo absoluto del derecho individual, y lo reconocen tanto, cuanto que niegan al derecho social su carácter de absoluto, por sacar incólume el derecho individual, sin advertir que entrambos son uno mismo; que incurren en contradicción al negar al todo lo que conceden á las partes; y que el derecho del individuo nunca estará mejor garantizado que cuando, convertido en social ó en unión con el de los otros, conserva siempre íntegro su ejercicio.

Si el derecho social no es absoluto, el individual tampoco lo es; pero si lo es el individual, también lo es el social, porque el uno se compone con los otros.

Y si se entiende, como dicen algunos, que ningún derecho es absoluto, porque la voluntad y la razón del hombre están sujetos á las leyes invariables de la naturaleza humana, en esto estamos muy conformes.

Si el límite del derecho ha de ser el que marque nuestra razón, no hay disidencia:—el derecho es la potestad de obrar con arreglo á la razón, y por tanto el derecho no puede ejercerse nunca sino conforme á las prescripciones de la razón.

El derecho individual, con arreglo á la razón individual.

El derecho social, con arreglo á la razón social.

No obstante lo dicho, el día de ayer ha sido claro y fresco, y la noche muy agradable, habiéndose conservado el termómetro de Reaumur entre los 18 y 20 grados.

Hospital.—No cabe duda, adicionando lo que dijimos en el último número, que la idea popular sobre nuestro Hospital ha experimentado una radical variación, debida al esmerado servicio de él y al buen trato que reciben los enfermos.

Estas dos condiciones se cumplen debidamente desde el día que se hizo el estreno de la nueva sala; por su estensa longitud permite que las camas estén colocadas desahogadamente y que las curaciones diarias se hagan sin los embarazos á que daba lugar la estrechez de la sala antigua. Además, la claridad que la domina durante todo el día borra todo signo de tristeza, que es lo que más generalmente preside en lugares de esta clase, y que, en nuestro concepto, es lo primero que debe alejarse para aliviar en lo posible la aflicción de los que viven atormentados por una grave enfermedad.

Nuestro hospital ha recibido una buena parte de la acción emprendedora del Gobierno, y seguirá recibiendo cuantos auxilios exijan su amplitud, decencia y buen servicio. Cuando se tiene en mira el mayor bien de la sociedad, sin dificultad se vencen los obstáculos, para arribar á la altura de mejoramiento que hoy todos reconocemos, realizado durante los seis años que, después de la última época calamitosa, lleva de regir el país la Administración del señor Doctor Dueñas.

Visita de cárceles.—La segunda general del año se verificó el Sábado 15 del corriente, como víspera de Pascua de Pentecostes, con asistencia de la Corte Suprema de Justicia y los funcionarios inferiores.

Defunción.—En la madrugada del Mártes 18 del actual pasó á mejor vida el señor Don Póstumo Bogen, natural de Alemania, y su entierro se verificó en la tarde de dicho día con un lucido acompañamiento, á

da; James R. Partridge, para ídem en la de Nicaragua; Silas H. Hudson [negro], para ídem en la de Guatemala; Ebenezer D. Bassitt [negro], para ídem y cónsul general en la de Hayti; J. R. Clay; para ídem ídem en la Liberia, Africa.

Todos los nombrados son mas ó menos radicales, y no ha dejado de llamar la atención el hecho de que se haya propuesto á un negro para representar á esta República en la de Guatemala.

Ha habido en la Casa Blanca un escándalo bastante desagradable, debido á las estemporáneas y hasta inauditas exigencias de Mr. Ross, senador por el Estado de Kansas. Pretendía dicho señor que el presidente Grant concediese empleos á todos los paniaguados que aquel le propuso, y como Mr. Grant, harto como lo está de que lo molesten con tales peticiones, no se mostrase muy dispuesto á ser condescendiente, el senador Ross le contestó en términos tan indecentes ó impropios de un caballero, que el presidente se vió precisado á espulsarlo de la Casa Blanca que, por ahora, es su residencia privada, y en la que nadie tiene derecho á insultarlo.

El tribunal supremo de los Estados Unidos, presidido por el justicia mayor Mr. Chase acaba de dar una decisión que influirá mucho en el debatido asunto de la reconstrucción del Sur. El Estado de Tejas, que es uno de los que se hallan todavía fuera de la Union, entabló demanda en 1865 contra ciertas personas residentes en el mismo, para que no se les pagase el interés de los bonos de los Estados Unidos, que el demandante, pretende fueron expedidos por el Estado. El gobierno provisorio radical, establecido allí por acta del Congreso, pretendía ahora que no se pagase el valor íntegro de dichos bonos, y el tribunal supremo ha decidido que no habiendo Tejas dejado de pertenecer á la Union, tiene derecho á que se le reintegre el valor de sus bonos, y que en tal concepto debe expedirse la correspondiente orden de pago; ó no es posible obligar al Sur á que lo haga, porque el caso sería sometido al tribunal supremo, y las decisiones

do, la verdadera solución de todas las controversias existentes entre Inglaterra y los Estados Unidos se halla en la entrega de todas las posesiones inglesas en la América del Norte al pueblo de los Estados Unidos; y que por la presente se suplique al presidente que entable negociaciones, tan luego como sea posible, para arreglar sobre dicha base todas las cuestiones en litigio."

En apoyo de su interpelación pronunció Mr. Chandler un discurso. Habló de la insurrección hecha en 1864, en la población de St. Albans, Vermont, por una partida de bandoleros, los cuales se contentaron con saquear un banco, y con este motivo calificó de nido de filibusteros y piratas á las provincias inglesas. Dijo después, que la base de la rebelión del Sur estuvo siempre en el Canadá.

La intención de Mr. Chandler, con socio de Mr. Sumner y Mr. Banks, es harto conocida; pero aun suponiendo que Inglaterra quisiese arreglar la cuestión del *Alabama* en la forma propuesta, *no está en su poder hacerlo*, porque esto depende de la voluntad de la confederación de las provincias inglesas y no del gobierno ó del parlamento británico; y bien sabido es que dichas provincias en todo piensan menos en formar parte de la Union Americana.

Los periódicos de los Estados Unidos han ridiculizado la proposición de Mr. Chandler.

Nada menos que á 1,013 ascendían el día 19 los nombramientos enviados por el presidente al senado, contándose entre ellos los de los siete ministros; 27 embajadores, 3 secretarios de legación, 6 cónsules generales, 93 cónsules, 7 gobernadores de territorios, etc., etc. El nombramiento del general Sanford para la legación de Madrid no ha sido confirmado todavía, y se abrigan dudas de que lo sea, porque hay contra él una oposición terrible, fundada en ciertos antecedentes que no hacen mucho favor ni al gobierno ni al agraciado.

Asegurábase que el senado terminaría sus sesiones ejecutivas el jueves 22.

curso pacífico, que terminó con las siguientes palabras: "El objeto exclusivo de la Francia es conservar resueltamente una paz digna."

Abril 13.
El emperador ha mandado que con motivo de ser el día 15 el centésimo aniversario del nacimiento de Napoleon I, se aumente la pensión que se paga á los soldados que sirvieron durante la República y el primer imperio.

Abril 14.
El periódico *La Presse* dice que la anulación del tratado relativo al *Alabama* por el senado de los Estados Unidos, ha de causar á estos muchos perjuicios en Europa.

Abril 15.
Según el estado semanal del Banco en Francia ha habido un aumento de 4,900,000 francos en el metálico en caja.

Abril 17.
Hoy ha habido un debate borrascoso y escenas demasiado animadas en el cuerpo legislativo. M. Thiers pronunció un discurso en el que denunció lo que se llama la libertad comercial de Francia, la cual, del mismo modo que las libertades políticas del pueblo francés, solo es una farsa. Estas palabras dieron márgen á una disputa acalorada entre el presidente y M. Thiers, que duró largo rato ó hizo temer se interrumpiera la sesión; pero al fin quedó apaciguada.

M. Quertier hizo algunas observaciones y pidió que la jerencia de los tratados comerciales fuese conferida al cuerpo legislativo en vez de serlo á la corona.

Abril 19.
El gobierno se niega á modificar su opinión con respecto á los asuntos que se han de someter á discusión en la conferencia de Francia y Bélgica.

BELJICA.
Bruselas, Abril 17.
Ayer se amotinaron los mineros en las inmediaciones de Mons, y, según los últimos despachos estaban cometiendo bastantes excesos, por cuya razón había mucha alarma entre el pueblo.

ITALIA.

Florencia, Abril 12.

Mr. Bertinatti, ministro de Italia en Constantinopla, va á Washington con igual representacion; Barbalona le reemplaza en Constantinopla, y Cadorna desempeñará la legacion de Londres.

Abril 13.

El caballero Marcel Cerruti, embajador de Italia en Washington, y el cual va á ser relevado por Bertinatti, ha sido nombrado embajador en Madrid.

Abril 16.

Ha sido presentado al parlamento un proyecto de ley para la reorganizacion del ejército, cuya fuerza efectiva se fija en 400,000 hombres.

Abril 17.

El duque de Aosta ha decidido hacer una visita á Lisboa.

Nápoles, Abril 19.

Anoche fué destruido por un incendio el teatro de Bellini.

ROMA.

Londres, Abril 11.

El jubileo del Papa se celebró en Roma con el mayor esplendor. El Papa celebró misa pontifical en San Pedro, y el *Te Deum* fué cantado en presencia de los cardenales, de los embajadores extranjeros, de las notabilidades de todas partes de Europa, y de una congregacion inmensa. Por la noche hubo iluminacion general.

Abril 12.

El Papa ha concedido perdon, con motivo del jubileo, á muchas personas, sin esceptuar á los presos por causas políticas.

Roma, Abril 17.

Dícese que el emperador Napoleon ha dispuesto que las tropas francesas se retiren de Roma en Junio próximo.

AUSTRIA.

Pesth, Abril 13.

Las elecciones celebradas en Hungría y Croacia han dado la preponderancia al partido Deak, que tendrá una mayoría de cien diputados en la nueva Dieta.

Viena, Abril 17.

El emperador Francisco José ha expedido un decreto autógrafa, nombrando al conde Eduardo de Teafe, presidente del ministerio cis-lituaniense y consejero del Imperio.

PRUSIA.

Berlin, Abril 17.

El conde Bismark ha aceptado la interpretacion del proyecto de ley

artículo de la constitucion, despues de enmendarlo, sustituyendo las palabras *pueblo de la nacion*, por las de *pueblo de la monarquia*, que se hallan en el párrafo cuarto.

La comision de constitucion ha propuesto su acuerdo en lo que se refiere á la forma de gobierno.

Abril 17.

Se dice que se ha formado un directorio, compuesto de Serrano, Prim y Olózoga.

Abril 18.

Se prosigue con la mayor actividad la construccion de las cañoneras que han de ir á la isla de Cuba, y se espera que estaran terminadas y listas para hacerse á la mar ántes de fines de Junio.

Han surgido algunas dificultades en el gabinete con respecto á las aduanas, y es probable que Figueroa, ministro de Hacienda, y otros individuos del gabinete hagan dimision de sus carteras.

Dícese que el príncipe Federico Carlos de Prusia y el duque Luxemburgo serán propuestos como candidatos para el trono de España.

PORTUGAL.

Lisboa, Abril 13.

Las elecciones para diputados á cortés han dado una gran mayoría en favor del gobierno actual.

Abril 17.

Se teme que haya un alzamiento militar en Oporto, y el gobierno ha tomado las mayores precauciones para evitarlo.

CHINA Y JAPON.

Londres, Abril 14.

Las noticias de China son escasas y solo se sabe que en Foo Chow continuaban las persecuciones contra los indígenas cristianos.

Hay avisos posteriores de Yokohama y Hong Kong. La guerra civil proseguia con recrudescida violencia en todo el imperio japonés, y el partido del Norte, ó sea los oponentes del Mikado, tienen una escuadra poderosa, mandada por el almirante que fué del Tycoon, y ha establecido sus reales en la isla de Yesso, de la que ha tomado completa posesion. Tambien se han apoderado de Sadosima, isla importante situada en la costa oriental de Nippon, desde la cual pueden hacer incursiones en la tierra firme.

Se habia sentido un ligero temblor de tierra en las islas Japonesas, pero no causó daño de conside-

nes mas inmediatas.

De Sagua dicen con fecha 10 que el gobernador habia tenido una accion con los insurjentes mandados por Liévano, y que las pérdidas fueron numerosas por ambas partes.

Un despacho de Trinidad del mismo dia anuncia que habian sido arrestados treinta vecinos respetables.

Napoleon Arango y otros jefes insurjentes se hallan á la cabeza de un partido formado en el departamento central, con objeto de oponerse al general Quezada que hoy tiene todavia mayor número de secuaces.

Ha sido muerto cerca de Manzanillo un primo del general Céspedes.

Segun noticias de San Thomas, ha llegado allí uno de los monitores peruanos.

Abril 15.

El bergantin *Mary Lowell* ha sido declarado buena presa por el tribunal del almirantazgo.

El cónsul general Hall ha enviado á Cayo Hueso el vapor *Penobscot* con despachos para el gobierno de Washington, notificándole lo sucedido.

Se ignora lo que haran en este caso los oficiales ingleses que hay aquí.

Hoy ha salido para Nuevititas el vapor *Pájaro del Océano* llevando á bordo una brigada de artillería, para reforzar á las tropas que hay allí.

Justo Aguilera, presidente de la junta republicana de Holguin, fué preso y fusilado en Gibara el 3 del corriente.

Los periódicos de la Habana publican noticias muy favorables de los progresos que hace la tropa en obra de sofocar la insurreccion en todas partes de la isla; pero como no hay noticias de origen rebelde, es imposible averiguar la verdad. Se sabe que ha habido algunas acciones en estos últimos dias, pero se dice que solo han sido escaramuzas.

Abril 16.

La goleta *Mary Lowell* ha sido remolcada al arsenal, y se está alijando su cargamento. Las declaraciones de los tripulantes han sido enviadas al gobierno inglés.

Mr. Fish, ministro de Estado, ha enviado un despacho al vice-cónsul general de los Estados Unidos en esta ciudad, mandándole que remita los pormenores relativos al apresamiento de dos pasajeros que se hallaban á bordo de la goleta *Lizzie*

Se han construido arcos en el muelle de Caballería, y se están haciendo otros preparativos para hacer un recibimiento entusiasta á los voluntarios de Cataluña, que deben llegar de un momento á otro.

El gobierno se ha apoderado hoy de varias partidas de azúcar pertenecientes á las personas nombradas en la proclama expedida ayer por el general Dulce, y en lo sucesivo se exigirá permiso del gobierno para vender propiedades y frutos, de cualquiera clase que sean.

Los periódicos piden que sean expulsados de la isla todos los cubanos que se han naturalizado en los Estados Unidos.

Abril 18.

Hoy han llegado de España los voluntarios de Cataluña, y fueron recibidos con un entusiasmo indecible. Desde el muelle donde desembarcaron fueron escoltados hasta sus respectivos alojamientos por la tropa de línea, los voluntarios y una multitud de paisanos, que recorrieron las principales calles de la ciudad, las cuales estaban adornadas con arcos y colgaduras.

Dos negros que gritaron *viva Céspedes*, fueron muertos en el acto.

Abril 19.

El tribunal del almirantazgo ha pronunciado su decision final, declarando igual y buena presa el bergantin *Mary Lowell*.

Circulan rumores de que ha habido un reñido encuentro entre las tropas y los rebeldes en las inmediaciones de Remedios; pero no se han recibido pormenores.

La fragata de guerra *Lealtad* ha ido á Santiago de Cuba.

SANTO DOMINGO.

Se anuncia que el general revolucionario Nisset Saget ha suministrado al general Luperon y al ex-presidente Cabral los medios necesarios para atacar al presidente Baez.

Dícese tambien que ha principiado la invasion de Santo Domingo.

HAITI.

Segun noticias de San Marcos, fecha 20 del pasado, habia llegado un vapor frances, por el cual se supo que los insurjentes de Aux Cayes habian echado á pique el *Galatea*, uno de los buques de guerra de Salnave que bloqueaban dicho puerto. Dícese que muchos *piquetes* han abandonado á Salnave.

(De la Crónica Mercantil de Panamá.)

Centro-América.

que promovió en Febrero del mismo año; atendiendo á que el referido Cruz aceptó aquellas condiciones y se comprometió bajo su firma á cumplirlas en todas sus partes; considerando que faltando á este compromiso, Cruz no ha cesado, desde su salida de la República, de maquinare el trastorno y la subversion del órden, habiéndose introducido últimamente del territorio de Chiapas con gente armada, inquietando á los pueblos pacíficos, engañando y seduciendo con promesas peligrosas de distribucion de tierras á una parte de la clase indígena;

ORDENO Y MANDO:

1º—Cesan los efectos del acuerdo de 5 de Marzo de 1867, quedando en consecuencia Don Serapio Cruz sujeto á las penas legales, por la asonada que promovió en Febrero de aquel año y por el movimiento sedicioso que encabeza actualmente.

2º—Todas las personas, de cualquiera clase y condicion que fueren, que hayan tomado parte en dicha sedicion, seran consideradas como reos de traicion, si inmediatamente despues de la publicacion de este Decreto, no se separaren de la faccion y se presentaren á la Mayoría General del Ejército, ó á los jefes militares encargados de perseguir á los rebeldes.

3º—Las personas que tengan correspondencia con los sediciosos, ó les presten cualquier género de auxilio seran consideradas como cómplices del delito de traicion y juzgadas militarmente.

4º—Los funcionarios públicos, tanto civiles como militares, cuidaran, bajo su mas estrecha responsabilidad, de que se conserve el órden, dictando al efecto todas las disposiciones convenientes.

Dado en el Palacio del Gobierno, en Guatemala, á ocho de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve.

Vicente Cerna.

El Ministro del Interior, Manuel Echeverría.

Y por disposicion del Excelentísimo Señor Presidente, se imprime, publica y circula.—Guatemala, Mayo 8 de 1869.—Echeverría.

El Excelentísimo Señor Presidente de la República se ha servido emitir el siguiente decreto:

VICENTE CERNA, Mariscal de Campo, Presidente de la República de Guatemala, &c. &c. &c.

Considerando que en las actuales

ESPAÑA.

Madrid, Abril 9.

El gobierno vá á enviar una comision naval á Nueva York, con objeto de comprar monitores para que presen servicio en las aguas de Cuba.

Se ha abandonado la proposicion para establecer un triunvirato, pues se ha tropezado con varias dificultades, siendo la mas principal la de que cualquier cambio inmediato en la forma de gobierno dilatara el arreglo de las cuestiones económicas del pais.

Hay mucha agitacion política en esta ciudad, y se teme que haya alguna manifestacion violenta. La policia y las autoridades militares estan tomando las precauciones necesarias para evitar desórdenes.

El gobierno provisional ha decidido al fin nombrar al general Caballero de Rodas para capitán general de la isla de Cuba, pero si prefiriese quedarse en España, es probable que el general Izquierdo reemplace á Dulce.

Se van á enviar mas refuerzos de artilleria y caballeria para sofocar la insurreccion en Cuba.

Abril 10.

El señor Olózaga pronunció ayer en las cortes un discurso, en el cual recomendó que dicho cuerpo aprobase y admitiese en la nueva constitucion una cláusula que modifique materialmente las facultades y funciones del ministerio y reduzca el número de ministros.

Abril 11.

Se ha recibido de la frontera la noticia de que una partida de 600 carlistas, atacó la poblacion de la Seo de Urjel, pero fué rechazada con pérdidas considerables y tuvo que huir á los Pirineos.

Abril 13.

Siguen los arrestos de carlistas en la provincia de Granada.

Abril 14.

Dícese que el general Prim irá de capitán general á la isla de Cuba, y llevará grandes refuerzos para sofocar la insurreccion.

Abril 16.

Las córtes han aprobado el primer

CUBA.

Habana, Abril 13.

Los periódicos de esta ciudad elogian la conducta del gobierno americano en lo que se refiere á los asuntos de Cuba.

Dícese de Puerto-Príncipe que allí escasean mucho los víveres, y que la carne y las aves se venden á precios fabulosos.

Se anuncia que un vapor de guerra español ha apresado una goleta cargada de armas para los insurgentes que hay en la parte Sur de la isla.

La *Gaceta* publica los pormenores de la reorganizacion de la policia rural, formada á petición de los hacendados, y costeada por ellos.

Abril 14.

Se están organizando en el interior cuerpos de voluntarios.

La *Voz de Cuba* aconseja al público que no tenga demasiada confianza en la pronta terminacion de la guerra.

El *Diario* dice que hay vapores de guerra vigilando las aguas de Cuba, con objeto de interceptar dos expediciones que se esperan de los Estados-Unidos.

Segun noticia de Puerto Príncipe, sigue en aumento la carestia de víveres, Habia llegado de Santa Cruz un convoy escoltado por 900 hombres, el cual fué atacado por 2,000 rebeldes atrincherados en el camino; pero después de un reñido combate, fueron estos desalojados por la tropa, la cual tuvo 6 muertos y 20 heridos.

Hay muchos insurgentes en las inmediaciones de Puerto Príncipe, y se dice que tienen carne en abundancia, pero que carecen de pan y de pólvora.

Los despachos de Santiago de Cuba alcanzan al 9, y dan cuenta de una escaramuza ocurrida en el ingenio Isabel, con pérdidas insignificantes por ambos lados. Habian llegado á Batabanó 1,200 hombres de tropa.

Las noticias de Sancti Spiritus alcanzan al 9. El general Puella se encontraba allí desempeñando las funciones de gobernador y habia dispuesto que todas las tiendas de campo fuesen trasladadas á las poblacio-

nes. A consecuencia de haberse publicado en Nueva York un documento firmado por Morales Lémus, por el cual se impone una contribucion á los refugiados cubanos para sostener la causa revolucionaria, el general Dulce ha expedido una proclama, disponiendo que sean confiscadas las propiedades del citado Lémus y de Ponce de Leon, Casanova, Mestre, Basora, Criado, Bramosio, José Tomas, Federico Mora, Aguirre, Cisneros, Gálvez, Izquierdo, Gonzalez, Delgado y otros; á ménos que presenten pruebas de que han cumplido con todos los requisitos de la ley al hacer el traspaso de sus propiedades á otras personas. Los periódicos de la Habana elogian el decreto de confiscacion.

Ha sido destruido por un incendio el hotel de Inglaterra, pero no hubo pérdidas de vidas.

El jefe rebelde Adulcere ha sido preso y fusilado en Manzanillo.

Dícese que ha sido apresada en la boca del rio Mantua, cerca de la bahia de Guadiana, una goleta cargada de armas, que trataba de burlar el bloqueo.

Ha naufragado en Cayo-Paredon el bergantin *J. Strout*, que iba de Nassau para Wilmington con cargamento de guano; pero la tripulacion logró salvarse.

Abril 17.

Ha regresado de Nassau el vapor *Pizarro*, y trae la noticia de que han ido á Nueva-York los cabecillas que organizaron el complot para apoderarse del vapor *Comanditario*.

El gobernador de las Bahamas se ha negado á entregar los otros fugitivos á las autoridades españolas.

Se dice que esta cuestion ha sido ya sometida al gobierno de Washington.

El cónsul inglés ha protestado contra la declaracion hecha por el tribunal del almirantazgo, de que la goleta *Mary Lowell* es buena presa.

Se ha recibido la noticia de que el vapor de guerra *Barcelona* abordó á la goleta inglesa *Ellen*, en su viaje de Jamaica, á Santiago de Cuba. El cónsul inglés está investigando el caso.

Hoy ha llegado el general Buceta.

El Excelentísimo Señor Presidente de la República, se ha servido emitir el siguiente decreto:

VICENTE CERNA, Mariscal de campo, Presidente de la República de Guatemala, & & &.

Habiendo iniciado nuevamente D. Serapio Cruz un movimiento sedicioso en algunos puntos de los Altos, engañando y seduciendo, con promesas peligrosas de distribucion de tierras, á una parte de la clase indígena; en el deber de conservar el orden, de dar seguridad á todos los habitantes de la República y evitar que la sedicion tome incremento; con presencia de lo prevenido en el decreto n° 62, de la Asamblea Constituyente, expedido el 30 de Octubre de 1851, de acuerdo con el parecer del Consejo de Estado, tengo á bien decretar y.

Decreto.

Art. 1°—Se suspenden las garantías consignadas en los artículos 9°, 15°, 18°, 19°, 20°, 21°, 22°, 23° y 24°, Seccion 2ª, de la ley de 5 de Diciembre de 1839.

Art. 2°—Esta suspension cesará luego que el orden sea restablecido.

Dado en el Palacio del Gobierno, en Guatemala, á ocho de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve.

Vicente Cerna.

El Ministro del Interior,
Manuel Echeverria.

Y por disposicion del Excelentísimo Señor Presidente, se imprime, publica y circula.—Guatemala, Mayo 8 de 1869.—*Echeverria.*

El Excelentísimo Sr. Presidente de la República, se ha servido emitir el siguiente decreto:

VICENTE CERNA, Mariscal de Campo, Presidente de la República de Guatemala, & & &.

Con presencia del acuerdo de 5 de Marzo de 1867, en que se permitió á Don Serapio Cruz fuese á residir fuera de la República, bajo la condicion expresa de que no volveria á ella sin permiso del Gobierno, ni intentaria directa ni indirectamente trastornar el orden, bajo cuyas condiciones se usó con él de indulgencia y lenidad, después de la asonada

veniente dictar medidas de seguridad, que impidan el desarrollo de este trastorno; en ejecucion de tal deber, tengo á bin decretar y

DECRETO:

Art. 1°—Toda persona que transitar de un punto á otro de la República, debe á estar provista de pasaporte, presentándose á la autoridad del pueblo de su destino y á las del tránsito, para que por ellas sea visado el pasaporte, poniendo en él la correspondiente razon.

Art. 2°—Los transeuntes que no cumplieren con este requisito, no siendo conocidos ó habiendo contra ellos alguna sospecha, seran detenidos y puestos á disposicion de la autoridad de la cabecera.

Art. 3°—Se exceptuará de tal obligacion á los indígenas y mozos de carga que trafiquen con víveres, que no seran molestados en su tránsito.

Art. 4°—Los pasaportes seran expedidos en esta Ciudad por la Mayoría general, y en los Departamentos por los Corregidores.

Dado en el Palacio del Gobierno, Guatemala, Mayo diez de mil ochocientos sesenta y nueve.

Vicente Cerna.

El Ministro del Interior,
Manuel Echeverria.

Y por disposicion del Excmo. Sr. Presidente, se imprime, publica y circula.—Guatemala, Mayo 10 de 1869.—*Echeverria.*

BOLETIN DE NOTICIAS.

Núm. 1.

Guatemala, Mayo 7 de 1869.

Por las noticias que ha dado la *Gaceta* oficial, se ha impuesto el público del movimiento iniciado por D. Serapio Cruz en nuestros pueblos limítrofes con Chiapas, de donde se introdujo acompañado de 20 ó 25 hombres, entre ellos algunos fugitivos de las cárceles de los departamentos de los Altos. Perseguido por las fuerzas de aquellos departamentos, Cruz disolvió su partida, y con unos pocos se ocultó en las montañas. Los Corregidores de Huehuetenango y Totonicapam destacaron pequeñas partidas, en persecucion del cabecilla.

Entre tanto este habia estado en-

blica.

A las cárceles hice visita en acompañamiento del señor Alcalde, del Licenciado D. Ezequiel Valenzuela y el Regidor D. Manuel Sol. Les hice estas observaciones:—que el patio para los presos del calabozo estaba demasiado pequeño, que el desagüe del pozo y del baño estaba en mal estado, con zanja, y que el agua salía á la calle en frente de las cárceles donde se empozaba y producía miasmas. Que faltaba enteramente una enfermería para los presos enfermos: que por eso en las oficinas laterales debía crearse un saloncito con camas, un enfermero, médico y otros accesorios, para no dejar los presos enfermos perecer acostados en el suelo del calabozo, evitando así la ex-carcelación ó la trasmisión al hospital que suele ocasionar la fuga de los reos. Los señores de la Municipalidad aceptaron como justas estas observaciones y prometieron remediar estas faltas.

En el mes de Marzo establecí la vacuna, y vacuné mas de 200 personas entre grandes y párvulos; pero ya porque había algunos casos de viruela entre los vacunados, ya porque algunos vacunados párvulos sucumbieron á la epidemia del sarampion, no encontré mas individuos para vacunar. Felizmente en general estaba benigna la epidemia del sarampion; al mismo tiempo corría una epidemia de viruelas y estaba moviendo á la Municipalidad para la erección de un lazareto en la casa de pólvora. La cesación pronta de la epidemia hizo inútil esta prevención.

Tocante al Hospital, el señor Protomédico lo honró con una visita personal; por otra parte, el infrascrito, como primer Consiliario de la Junta de Caridad y Médico Doctor del Hospital, se toma la libertad de presentar al señor Secretario, copias del informe que ha dado al fin del año económico; un cuadro estadístico y del inventario. Suplico á U. ponerlos á la vista del Honorable Protomédico, porque con ellas podría juzgar mejor del estado de aquel establecimiento de caridad.

Un mal, y tacha vergonzosa de esta cabecera, es el cementerio por su situación detras del Hospital y en el punto mas culminante de la po-

cias siguientes:—

La Emancipacion de Cuba.

Las diversas noticias que nos llegan relativas á la situación de Cuba estan en completo desacuerdo. Unas afirman que el partido nacional ó independiente ha alcanzado ventajas tan considerables sobre las tropas españolas, que el general Dulce, comandante de ellas, pretextando quebrantos de salud habia pedido al Gobierno provisional de España su reemplazo, á fin de poner á cubierto su nombre de la mancha que le caería si fuere irremediamente vencido por los que él insiste en llamar *insurrectos*: otras aseguran que las fuerzas españolas han batido y vencen constantemente, en cuantos encuentros se presentan, todas las partidas de los revolucionarios.

En medio de este caos de contradicciones, lo único que queda como incontestable es el carácter salvaje y antihumanitario que ha tomado la guerra entre peninsulares y cubanos. Que los excesos hayan comenzado de una ú otra parte, es altamente lastimoso que se renueven en aquel suelo las bárbaras y repugnantes carnicerías que la historia nos representa á principios de este siglo, en aquella gran lucha que debia dar por resultado definitivo la independencia de todas las repúblicas latino-americanas.

Allí estan, para ejemplo de los caudillos actuales, despreciadas y maldecidas por todas las generaciones que pasan las innobles y fatídicas figuras de Bóves y de Morales, que, creyendo sufocar el santo amor de la independencia con la crueldad y la sangre que vertían, no consiguieron sino inspirar horror y afiliar todos los ánimos justamente indignados de sus excesos, en los bandos opuestos.

Que la España lo tenga muy presente y lo medite con despaño: todos los sacrificios que se impone hoy, toda la sangre y los brazos que arrebata en su ceguera á la Península son y serán, cualquiera que sea la resolución inmediata de la lucha ahora emprendida, completamente estériles. Las cadenas de Cuba no serán eternas; hoy triunfará la España, y de las últimas reliquias de los

algo de Madrid, que no vino, y la justicia se cumplió en garrote vil, en cumplimiento de sentencia recaída por la Audiencia, y como ya esperaba toda la población.

A las diez de la mañana comenzaron á reunirse en la calle del Prado una compañía de cada batallón de voluntarios de la Habana, y una seccion del regimiento segundo de lanceros, para formar el cuadro alrededor del patíbulo, lo que se verificó con el mayor orden, mandando las tropas el Coronel sargento mayor de la plaza, según costumbre.

Los reos habian pasado la noche con bastante tranquilidad, acordándose cada cual de sus hijos; el Medina un poco abatido, y el Leon dándole ánimo y diciéndole entre otras cosas: *¿te acuerdas de tus hijos, eh? vamos, hombre, consuélate, que ya crecerán, ya crecerán!!* y acentuaba estas palabras de un modo significativo, que se comprende bien.

Ninguno de los dos reos quiso confesarse con sacerdotes que fueran peninsulares, y fué preciso que los asistieran curas cubanos, los que les acompañaron hasta el patíbulo.

El primero que salió de la cárcel fué el Leon; marchaba con paso firme hacia el cadalso, mirando á todas partes, á las veinte mil almas que habian acudido á presenciar su última hora. Pidió permiso para hablar en el cadalso, y se le concedió, empezando por pedir perdón á todos y clamando por oraciones para su alma; y acabando por prorrumpir en gritos desaforados y vivas á Cuba libre, á Céspedes y á la independencia, lo que hizo prorrumpir á la multitud en *¡Muera! ¡muera!*, sentándose el reo en el fatal banquillo para que el verdugo hiciera su deber.

En aquel momento, resonó un tiro entre la multitud detras del cadalso; el reo se levantó de nuevo del fatal banquillo, y miró con detención hacia donde habia salido el tiro.... El verdugo se apoderó de aquel, le sentó de nuevo y cumplió con su deber, al mismo tiempo que se oían otros tiros de revólver, gritos sediciosos, lamentos, vivas á España y dispersion total de la multitud al jugar la caballería, algunos milicianos y algunos soldados, pero no de los del cuadro, dando todo por resultado unos seis á siete

Se ha prorogado hasta el 31 de Agosto próximo el plazo para las propuestas relativas á la preservación de carnes.

Se trata de fundar una escuela náutica.

El ingeniero nacional marchó al Rosario por orden del gobierno con el objeto de elegir el terreno adecuado para los edificios fiscales.

Fué recibido el caballero L. Mitre en su carácter de ministro de Prusia. El comercio alemán se dispone á obsequiarlo con un banquete.

El señor ministro de la guerra ha recibido de Nueva York el aviso de haberse ya embarcado una gran cantidad de armamento que pidió con destino á las fuerzas que defienden las fronteras de la república.

Está próximo á llegar.

Ha sido decomisado un riquísimo mueblaje que venia de Europa para el presidente del Paraguay.

Se ha instalado la comision de la esposición en Córdova; según escriben de esta ciudad está ya designado el local donde debe establecerse.

Tuvo lugar en el Rosario la inauguración de la Bolsa de comercio.

Chile.

Las cámaras legislativas no habian dado principio á sus sesiones extraordinarias. La falta de número era el inconveniente con que se tropezaba para proseguir la discusion de la reforma de la ley electoral, así como en otro tiempo era la acusación á la corte lo que embarazaba ese trabajo parlamentario.

Los rumores de un cambio ministerial toman en el día una gran consistencia. Parece seguro que el ministro de justicia Don Joaquín Blest Gana irá á desempeñar la legación en Inglaterra, reemplazándolo Don Ramon Lira, actual intendente de Valparaíso, que á su vez será reemplazado por el ex-ministro de hacienda Don Alejandro Reyes. Don Alberto Blest Gana, que tiene actualmente á su cargo la legación de Chile en Londres, pasará á Washington con instrucciones para el arreglo de la cuestion española. Aunque la mayoría del país vería con agrado la separación del señor Blest Gana del gabinete, no quedaria satisfecho con el llamamiento del señor Lira que

rojan luz alguno á ese respecto.

Se ha encomendado interinamente el despacho de los ramos que corrian á cargo del Dr. Gálvez al ministro de relaciones exteriores D. D. José A. Berrenechea, debiendo desempeñar la Presidencia del consejo de ministros, el ministro de guerra coronel Don Juan Francisco Balta.

Ignorábase quien ocuparía en propiedad el ministerio de gobierno. Se hablaba de los coroneles Santa María y Sacada, de los D. D. Gómez Sanchez y Campos Romero, del antiguo tesorero Don Juan I. Elguera y de otras muchas personas: lo positivo es, que el presidente llamó al Dr. Arenas, pero según creemos no hubo acuerdo alguno.

Cumplido el plazo señalado en los avisos oficiales, se procedió en el ministerio de gobierno el día anterior á la separación del doctor Gálvez, á la apertura de las propuestas para la construcción del ferro-carril de Lima á Pisco. Los proponentes que han presentado la fianza de quinientos mil soles, son los señores don Andres Alvarez Calderon, don Antonio Salinas y don Juan Dockendorff y C^{as}; hay otras dos propuestas que no llenan los requisitos indispensables exigidos en los avisos oficiales. El señor Alvarez Calderon ha presentado varios planos y estudios de ferro-carril en cuestion y parece que su propuesta será la aceptada: sin embargo, se dice que antes de proceder definitivamente, se recibirán otras propuestas en el término de ocho días.

La cuestion del "Emilio Rondanini" toma un nuevo aspecto.—El gobierno denegó la reconsideración pedida por el fiscal Doctor Ureta—el Doctor Don Juan Oviedo miembro de la comision permanente, ha pedido á ese cuerpo que se dirija al ejecutivo la primera representación á fin de que emiende la infracción constitucional cometida al expedirse el decreto de 28 de Febrero último, en que se resuelve la cuestion del "Emilio Rondanini" de un modo inaceptable para la soberanía de la nacion.—La proposición del Doctor Oviedo ha pasado á una comision formada por los señores Cisneros (M. B.) y Mariategui.

del Supremo Gobierno de la República que con la devolución de la fábrica al Hospital, este quedaria obligado á procurar un nuevo cementerio ámplio y en posicion mas sana para la poblacion. Habiéndose el señor Protomédico Dr. Zaldivar persuadido con sus propios ojos de la verdad de mi alegato, suplico al Honorable Protomedicato, como la autoridad encargada de la salubridad de todas las poblaciones, de interesarse con el Supremo Gobierno para que se cumpla prontamente la promesa hecha.

Todavía me permito aquí mencionar una innovacion que parece de mucha importancia para toda la República, y lo es el establecimiento de una casa de locos. Hay muchos dementes en las clases media y baja, que por falta de una curacion bien dirigida quedan en su triste estado, se hacen incurables y corren como objetos de conmiseracion y de espanto por las calles.

Tal institucion debia formarse en un punto céntrico del Estado, [como San Vicente, cuyo clima moderado, abundancia de agua y de baños termales lo hará un punto muy conveniente.] y el Supremo Gobierno daria los fondos para la edificacion y amueblacion del edificio; los departamentos deberian contribuir segun el número de sus habitantes para la mantencion, médicos y empleados.

Esta idea, espresada aquí solamente superficialmente, estoy seguro que hallaria la aceptacion mas benévola del Supremo Mandatario de la República.

Ruego al señor Secretario eleve este informe con sus acompañantes á la vista del Honorable Cuerpo del Protomedicato. Aseguro que continuaré velando celosamente por la salubridad de esta poblacion y departamento y por el cumplimiento de las órdenes del Protomedicato. Repito al señor Secretario las espresiones de mis altas consideraciones y respeto con las cuales me suscribo su muy atento y obediente servidor

Dr. Bernhard.

EXTERIOR.

Por el interes que brindan, reproducimos los artículos y noti-

bertad se conquista, esa independencia se consolida. Que la España recuerde esa lucha desigual y titánica que comenzó en 1810 para acabar en 1825 con la doble gloria de Junin y Ayacucho, sin otro resultado positivo para la Península que la triste conviccion de su impotencia. Y entonces ¡cuán diferente situacion! ¡cuántos recursos! ¡cuántos españoles ó *realistas* en el seno mismo de las colonias insurrectas!

Hoy las cosas son muy distintas; fuera de la situacion aventurada é insegura en que se encuentra, la península española cuenta hoy con dos poderosos adversarios que seran naturales coaligados de toda insurreccion en las Antillas, la gran República del Norte y todas las Repúblicas del Sur: la primera movida por su propia avidez, las otras por motivos mas nobles y desinteresados. Maquiavelo decia y escribia en su "*Príncipe*": Aquel que se hace dueño de un pueblo apasionado (1) de su libertad, y no lo destruye será destruido por él; porque él escusará siempre su rebelion en nombre de su libertad..... que ni el tiempo, ni los beneficios le haran jamas olvidar. Y si no se divide y dispersa completamente á todos sus habitantes, ellos evocaran su libertad en cuantas ocasiones se presenten."

Y acaba su capítulo por estas palabras: "Así el mejor medio es destruirlo ó venir á habitarlo."

He aquí la única alternativa para la España: en el primer caso ¿qué le quedaria? la triste satisfaccion de haber vencido reduciendo á escombros un pueblo floreciente; en el segundo ¿cómo operar la reforma interior del reino arrebatándola aun los pocos brazos que le quedan?

(De *La América Latina*.)

Ejecuciones en Cuba.

El dia 8 de Abril fueron puestos en capilla los reos Francisco Leon y Agustin Medina, cuya ejecucion debia tener efecto ayer Viérnes, á las once de la mañana, como en efecto lo tuvo, explicándose lo desusado de la hora porque se esperaba

(1) Aquí hacemos una pequeña sustitucion de la palabra *apasionado* en lugar de *habitado* del original.

la poblacion conmovida durante el resto del dia.

Despues de estos desagradables sucesos, lo que mas impresion está causando es la noticia de que acaso pase á la península el señor general Dulce con toda su familia, en el vapor que saldrá de esta el 15 del próximo Mayo, sin que se sepa aun si hará entrega del mando al segundo cabo, ó si para entonces tendremos nuevo Capitan general.

(De "*El Cronista*.")

La Plata.

Las noticias de mayor interes son las siguientes:

El 12 de Marzo habia tenido lugar en el puente de Luque un encuentro entre fuerzas paraguayas y un regimiento de caballería del Rio Grande. El hecho de armas, aunque no decisivo, dió unas cortas pérdidas entre los combatientes.

Con este motivo los brasileiros en número de ocho mil, se han movido de la Asuncion en busca de López.

El ministro de los Estados Unidos en el Paraguay, seguia siempre al lado del presidente López.

Con el objeto de dar ocupacion á un batallon brasileiro, se hizo desalojar en el perentorio término de un dia toda una manzana de edificios destinados al comercio de la Asuncion. Esto ha dado á los comerciantes una seria alarma, temiendo ser arrojados de un momento á otro á las calles con sus mercaderías.

Las destruiciones que los aliados hacen en aquella capital son dignas de lástima.

El ministro de hacienda del Estado Oriental, señor Stewart, presentó su renuncia, la cual fué admitida por el presidente de la república.

Antes de dejar el puesto celebró un empréstito con la casa comercial de Buenos Aires, señores Lanus y Lezica, por cien mil pesos en oro, los que se han remitido ya á Montevideo.

Las noticias de la república Argentina son bien lisongeras, pues nada ha venido á entorpecer la marcha próspera y feliz que lleva.

El gobierno del señor Sarmiento ha dictado varios decretos y acuerdos importantes.

los derechos de aduana que correspondian á las mercaderías llamadas de *paso*.

Segun el Reglamento de aduanas, los importadores de dichas mercaderías gozau de una franquicia de 6 meses de plazo para el pago de los derechos, y habiendo pasado las circunstancias que pudieron justificar la supresion de aquella franquicia, el comercio pide su restablecimiento. Se espera que el señor Concha y Toro accederá á esta justa peticion.

Habia regresado á Angol la expedicion que al mando del general Pinto y del ministro de la guerra se habia internado al territorio araucano. No ha habido mas encuentro que el que tuvo lugar á orillas del rio Cautin.

El ministro de guerra, que sin duda no encuentra ya objeto en su permanencia en la frontera, debe haberse embarcado en Tomé á bordo de la "O'Higgins" de regreso á Valparaíso.

La apertura de la Exposicion Agrícola se ha postergado hasta el 5 de Mayo para dar tiempo á que lleguen oportunamente á la esposicion algunos objetos que se encuentran en camino. El contador de la esposicion, señor Menadier, ha pasado dos informes relativos á las dos primeras secciones, la primera de máquinas y herramientas agrícolas, y la segunda de animales reproductores. Esta seccion cuenta ya con 32 animales caballares presentados por 17 esponentes, con 31 animales vacunos presentados por 15 esponentes, con 32 animales lanares presentados por 5 esponentes, y además con 1 asno, 5 cabras y 2 cerdos. Los departamentos destinados á la raza canina, insectos útiles y aves domésticas estan todavía desocupados.

Perú.

Las noticias son de alguna importancia.

Con fecha 13 de Abril presentó su renuncia el presidente del consejo de ministros y ministro de gobierno D. D. Pedro Gálvez; la renuncia fué aceptada al siguiente dia por el Presidente de la república; se desconoce la causa determinante de la separacion del Señor Gálvez: la nota de dimision y la de aceptacion no ar-

bica, al hacer las representaciones por infracciones de la constitucion. La comision especial en su informe, opina, porque en adelante se use la forma acostumbrada, pero que se tengan por hechas las primeras representaciones de que se ocupan las notas motivo de la cuestion.

Se estan imprimiendo con toda proligidad, los "bonos de tesorería," con que se vá á pagar la deuda proveniente de sueldos devengados y descuentos de guerra—segun un último decreto, los bonos tienen el carácter de vales al portador.

Se ha establecido un nuevo banco, con el nombre de "Banco de Lima" con un capital de 4.000,000 de soles—se ha hecho ya la eleccion del directorio: los gerentes son los señores Zaracondgui y Lembcke, las operaciones del banco comenzaran en cuanto esté listo el local en que ha de funcionar.

El gobierno se ocupa de la organizacion de la instruccion y del establecimiento de las "Guardias nacionales"—muy pronto deben dictarse los respectivos decretos.

La junta calificadora de los vendedores en Abtao y el Callao ha comenzado á funcionar en la capital de la república.

La fiebre amarilla no ha desaparecido, pero no causa grandes estragos ni en el Callao ni en la capital.

(De *La Crónica Mercantil*.)

Méjico.

Las noticias de esta República alcanzan al 13 de Abril. Dícen de Mazatlan, con fecha 25 de Marzo, que el general Palacios habia impuesto un empréstito forzoso de 5,000 pesos á los habitantes de Culiacan, y abandonado la ciudad. Se habian enviado tropas en persecucion de Palacios.

Contreras se ha pronunciado en Durango contra el gobierno de Juárez.

Las autoridades de Sonora han expulsado á todos los empleados de la aduana nombrados por el gobierno, y algunos de ellos han llegado á Mazatlan.

Brígido Reyes se ha pronunciado tambien en Sinaloa contra Juárez.

Se confirma la noticia de que el general Vega ha proclamado la

independencia de Sonora.

El día 1º de Abril se verificó la apertura del congreso mejicano. El discurso del presidente Juárez, careció de importancia.

El señor Lomas, presidente de la cámara, pronunció un discurso en el que censuró severamente la conducta de los periódicos y del público mejicano por atribuir motivos personales á los diputados á causa de la resolución que han tomado, y declaró que dichas acusaciones eran infundadas é insultantes.

Han sido sometidas al congreso varias leyes, para imponer contribuciones sobre minas y tierras de labrantío; para sustituir las estampillas por el papel sellado; para abolir los derechos de aduana en el interior, y para emitir 18.000,000 de pesos en papel moneda.

El ministro de la guerra ha sido acusado en el congreso por las medidas que tomó cuando los asuntos de Puebla y Yucatan, las cuales son calificadas de cobardes asesinatos. También ha sido acusado el coronel Ceballos que mandaba en Yucatan durante los disturbios.

El ministro Romero ha presentado al congreso una memoria relativa á la hacienda, aprobada por todos sus colegas, excepto Lerdo de Tejada, el cual ha hecho que todos los paniaguados de Juárez se pronuncien contra Romero, y se esperaba que la memoria no sería aprobada en el congreso.

El déficit del tesoro asciende á 9.500,000 pesos.

El congreso suspenderá algunos artículos de la Constitución á fin de favorecer la vigorosa persecucion de los bandidos, lo cual significa ejecutarlos sumariamente sin formacion de causa.

Se dice que los revolucionarios de Sonora se declararan en favor de la incorporacion á los Estados Unidos, y que otros Estados del Norte de México haran lo mismo.

Es inminente una crisis general en los asuntos del gobierno. La insurreccion de Sinaloa sigue aumentando, y Jesus García, á la cabeza de 400 hombres, se ha pronunciado contra el gobierno.

(De la *Crónica Mercantil* de Panamá.)

Ecuador.

Los Andes nos comunican las siguientes noticias:

Las fuerzas del Gobierno se estaban reuniendo en Zacapulas, y el 20 debían operar contra los facciosos, sin que ninguno pusiese en duda que serían deshechos.—El 20 de este mes recibió el Gobierno 250,000 pesos por cuenta del empréstito negociado en Londres: dicha suma la condujo el vapor *Colorado* que de San Francisco de California tocó en San José el 18 del mes en curso.—El 24 de este mismo mes debía tener lugar el juramento y posesion del señor Presidente Mariscal Don Vicente Cerna para el nuevo período constitucional, á cuyo efecto habían ocurrido tropas á la Capital para solemnizar el acto.

VARIEDADES.

Expresión patriótica.

El corazon humano se llena de alegría inefable cuando eleva su corazón á Dios pidiéndole progreso y felicidad para la patria.

¿Y por qué ese deseo? por qué esa inclinacion irresistible que á veces impele al hombre á amarla con sacrificio de sí mismo?

Porque en ella abrió los ojos por primera vez á la luz del día; porque en ella está la cuna que recibió el primer vágido, el primer llanto, la primera sonrisa; porque en ella adquirió los elementos de la educacion é instruccion; porque en ella, en fin, recibió el primer beso, las primeras caricias, la santa bendicion de una madre idolatrada.

Muy agradable es vivir con los recuerdos de un pasado feliz;—esa violenta ráfaga que se denomina “tiempo,” que con su luz maravillosa ilumina el pasado, que va destruyendo los objetos presentes, y que posa su atrevida mano sobre la frente del mortal para apagar el calor de su cerebro, es impotente para detener la marcha de los pueblos que van en pos del verdadero progreso.

Todo, es una verdad, cambia en el mundo, porque todo es mutable;—la civilizacion sustituye á la barbarie; la ilustracion á la ignorancia.

Todo también se olvida en la vida; el objeto mas caro se desvanece como una ilusion; todo fenece en su debida gradacion.

¿Dónde está entonces la realidad? Dios nos encubre muchas cosas, y á pesar de nuestra ignorancia, filósofos

Departamento, General Don Ciriaco Choto, por la designacion que hizo de dicho templo al ofrecer una funcion teatral el señor Director de la Compañía lírico-dramática en beneficio de alguna de las iglesias de esta Ciudad, y también por el empeño que tomó por el mejor éxito de la entrada. Las rinde asimismo al señor Don Pilar Lagos, 2º Consiliario de la Junta de Caridad, por la cooperacion que prestó al señor Gobernador; y al señor Don Saturnino Blen, Director de la citada Compañía artística, por su espontáneo obsequio, el cual demuestra evidentemente sus sentimientos religiosos y su caballeroso proceder.

Reciban al mismo tiempo los citados señores Choto, Lagos y Blen una espresion de gratitud de todas las personas de la feligresía.

San Salvador, Mayo 18 de 1869.

Señor Redactor de “El Constitucional.”—Denuncio á U. Un lunar.

Desagradable es el que se advierte entre los números 34 y 40 de la calle del Calvario.—Una casa en via de construccion hace dos ó tres años que, á lo que se entiende, acabará por caer sin ser útil á sus dueños, es el objeto de mi artículo.—Seria conveniente que la Autoridad local obligara á estos, fijándoles para ello un término preciso y único, á la conclusion de dicha casa, so pena de que al espirar este, si no se hubiese cumplido con el mandato, se subastara y rematara en la persona que ofreciera concluirla á la mayor brevedad. Además, está comprendida la precitada casa en las prescripciones del bando de esta Gubernacion de 8 de Marzo último, aprobado por el Supremo Gobierno, y mandado publicar en 24 del mismo mes y promulgado en el periódico oficial de 1º de Abril próximo pasado: es asilo de gente desconocida.

Un poco adelante de esa casa y cerca de la que sirve de correccion á las mujeres, y en otros puntos de la misma calle hay paredes sin blanquear, que también fuera buena providencia exigirlo.

Es de U. su atento servidor

G. J. D.

San Salvador, calle del Calvario, Mayo 23 de 1869.

Jorge el armador, ó el Gran crimen.
Drama en 4 actos.

El Postillon de la Rioja.
Muy aplaudida Zarzuela en 2 actos.

El Terremoto de la Martinica.
Drama en 5 actos, de gran espectáculo y aparato escénico.

La Tramoya, ó el Nuevo Figaro.
Zarzuela en 2 actos, del género festivo.

La Abadía de Castro.
Espectáculo de primer orden.

Gran drama histórico en 7 actos. Su nutrido argumento, tan magistralmente conducido, está basado en uno de los mas grandes acontecimientos históricos de la edad media en la Península itálica. De este drama, de extraordinario mérito, la Compañía abriga el convencimiento de que será pedida con entusiasmo su repeticion: tal ha sucedido en los Teatros donde ha sido puesto en escena. Esta justa manifestacion es el mejor elogio que se puede tributar á esta gran obra.

Un Novio á pedir de boca.
Comedia de costumbres, en 3 actos, del mejor gusto.

El Estreno de una artista.
Preciosa Zarzuela en 2 actos.

El Preceptor y su mujer, ó el Maestro y la Cantante.
Chistósima comedia en 2 actos, del género cómico.

Los Maddygares.
Espectáculo de primer orden.

Esta es la produccion de mayores dimensiones que contiene el repertorio lírico-dramático español. Zarzuela en 4 actos, de gran aparato escénico, en la que se estrenaran cuatro decoraciones especiales construidas espresamente para esta produccion.

La direccion presentará al público esta magnífica zarzuela, á pesar de las numerosas dificultades con que para ello ha de luchar, particularmente en el reducido local que ofrece el escenario con el gran aparato escénico y todos los accesorios que para ello le arredren los excesivos

compromisos con él, los ha cumplido exactamente, y abriga la mas firme conviccion de cumplirlos siempre, á no ser que causas imprevistas é insuperables se opongan á ello.

El Director, *Saturnino Blen.*

Una enfermedad con cien síntomas.—Esta es la dispepsia; se puede decir que imita casi todos los otros males.

Sonroseo repentino, palpitaciones violentas del corazon que parecen indicar dificultades serias en los órganos vitales, son muchas veces causados solamente por indigestion. Una sola dosis de las Píldoras Azucaradas de Bristol en tales casos dará alivio seguro. A la verdad siempre son una medicina segura y útil, pues que tienden á reducir la accion febril de cualquier clase, sin debilitar al cuerpo.

En todas las enfermedades, el estómago; el hígado, y los intestinos son afectados mas ó menos, directamente ó por simpatía, y sobre estos órganos las Píldoras obran benéficamente.

MOVIMIENTO MERCANTIL.

Revista mercantil mensual de J. Hart y C^a

Londres, 16 de Abril, 1869.

GENEROS DE ALGODON.

La inactividad que existia en el mercado á la fecha de nuestra última Revista, no duró mas que dos días, cuando los precios comparativamente bajos con los que regían tres semanas antes indujeron á que se hiciesen operaciones mas importantes. Durante la semana que terminó el 6 del próximo pasado se estableció una pequeña alza comparativamente con los precios del Mártes anterior. Los días siguientes fueron tranquilos, y nos aprovechamos para llenar los pedidos de nuestros amigos, á esto sobrevinieron nuevas compras originadas por las cortas llegadas de algodón á los varios puertos de los Estados-Unidos y la consecuencia natural de que la cosecha no era tan grande como se esperaba. Desde entonces hasta hoy ha sucedido lo mismo, bajo la influencia de las mismas causas, es decir, llegadas de poca importancia á los puertos de América comparadas con el año anterior, la creencia general de la escasez de

Los periódicos y cartas de la capital comunican que el general Ignacio Veintemilla ha sido puesto en libertad con fianza de \$10,000 dada por la señora Josefa Moran. Dicho señor debe partir por la vía de Esmeraldas, hacia el Norte del Istmo de Panamá, de donde no podrá regresar sino después de catorce meses. Si cumple esta condicion, la referida suma le será devuelta á su dueño con el 3 por 100 de interes anual; entre tanto ha sido depositada en el banco de Quito á disposicion del gobierno.

El nuevo vapor *Babahoyo* surcará el Guáyas y sus afluentes en el próximo verano. Pedido por el señor José Suárez Seminario, ha llegado recientemente en piezas y será armado dentro de pocos meses.

El señor Vicente Piedrahita se embarcó en el vapor *Guáyas*, en la tarde del 19 de Aril, para seguir á la capital á disposicion del supremo gobierno. Iba conducido por un oficial. La gobernacion de la provincia tomó esa providencia, despues de haber estado detenido el señor Piedrahita desde la tarde del dia anterior, por haberse negado á cumplir la órden de confinamiento en su hacienda, que ella le habia comunicado con fecha 17.

"La Patria" publica tres notas relativas á este suceso.

A presenciár el embarco del señor Piedrahita concurrió gran número de personas, bien por la novedad, por relaciones con él ó por simpatías, bien por la creencia que parecian tener varios de que allí iban tambien á embarcarse tres oficiales condenados por un consejo de guerra de oficiales generales por su participacion en los sucesos del 19 de Marzo. Aquellos tres oficiales, que son los capitanes Cabrera, Fernandez y Nieto fueron condenados á la pérdida de sus empleos é inhabilitacion para volverlos á obtener.

Guatemala.

Ayer llegó á esta Ciudad el correo ordinario de aquella República, trayendo correspondencia é impresos cuyas fechas alcanzan al 21 del corriente.—Ninguna cosa notable habia ocurrido.—Don Serapio Cruz estaba en la cumbre de Chanjul, fronteras de Chiapas, con su pandilla compuesta de unos pocos ladinos mal armados y algunos indios que no presentaban resistencia.—

Los periódicos y cartas de la capital comunican que el general Ignacio Veintemilla ha sido puesto en libertad con fianza de \$10,000 dada por la señora Josefa Moran. Dicho señor debe partir por la vía de Esmeraldas, hacia el Norte del Istmo de Panamá, de donde no podrá regresar sino después de catorce meses. Si cumple esta condicion, la referida suma le será devuelta á su dueño con el 3 por 100 de interes anual; entre tanto ha sido depositada en el banco de Quito á disposicion del gobierno.

Mas, ¿pasa lo mismo con el progreso de los pueblos? No, porque ellos obedecen á una ley indeclinable; y aun cuando la marcha sea pausada, la experiencia demuestra que siempre van adelante buscando y adquiriendo su engrandecimiento y prosperidad.

Ese es el progreso, el cual constituye la fuerza, el sosten, la vida de una nacion.

A medida que un pais adelanta, va dejando escrito en el libro del pasado un recuerdo de gloria que se repite de generacion en generacion.

La República del Salvador ha penetrado en esa senda brillante, sostenida y amparada por el buen sentir y el entusiasmo de sus patriotas.

Ella avanza tranquila y majestuosa adquiriendo el triple elemento del verdadero progreso—el moral, el intelectual y el material.

Si; este pais, jóven todavia, obediendo al designio de Dios, trabaja por desarrollar los elementos naturales con que plugo enriquecerla, á fin de no tener que llorar, andando el tiempo, un porvenir de miseria y degradacion.

Sus hijos han comprendido ya lo que es verdadero patriotismo; el civilizado como el inculto, el hombre de ciencia como el artesano, el propietario como el proletario, todos, ancianos y jóvenes, no anhelan para el Salvador mas que la tranquilidad y la paz, con las cuales han formado dos poderosas palancas para empujarla por el carril de la libertad al fin grandioso de su prosperidad.

Y si la enseñanza que hoy recibe la juventud abunda en ejemplos dignos de ser imitados, el corazon del que escribe estos incorrectos conceptos, lleno de patriotismo, eleva al Dios de las Naciones un voto fervoroso para que la incline en el porvenir á imitar las virtudes de los hombres notables de la actualidad.

San Salvador, Mayo 16 de 1869.

Francisco Zaldivar (hijo.)

REMITIDOS.

El Presbítero Don Isaac Paz, Cura de la parroquia de Santo Domingo, tributa públicamente las mas finas gracias al señor Gobernador de este

Teatro de La Union.

COMPañÍA LÍRICO-DRAMÁTICA BAJO la direccion del Sr. D. Saturnino Blen.

Ultimo abono de doce funciones en la presente temporada.

El Director de la Compañía que suscribe, habiendo obtenido del Excelentísimo señor Presidente este Teatro, para toda la temporada entrante; desea dar, tanto al público salvadoreño como á sus dignas autoridades, una prueba ostensible de reconocimiento por la grata acogida que tan bondadosamente han dispensado á la Compañía en sus tareas artísticas; y para el efecto, tiene el propósito de poner en exhibicion, con todo el aparato escénico que requieren, funciones de las que en mas alto grado han llamado la atencion del público, tanto en Europa como en América, casi todas ellas nuevas en este Teatro. Bajo este concepto abre un abono por doce representaciones, segun los precios y condiciones que á continuacion se espresan.

Precios del abono.

Un palco de primera clase..	\$ 60
Un idem bajo.....	24
Una luneta con doce entradas	10

El abono será cobrado en dos mitades, una antes de la primera representacion y la otra antes de la sétima.

Se daran dos funciones de abono por semana y habrá semanas en que solo se dará una.

La funcion que se suspenda por causa de lluvia tendrá efecto en la noche siguiente si el tiempo lo permite.

Para poder sufragar los crecidos gastos que demandan algunas de las grandes obras que en este abono se han de poner en escena, es indispensable en éstas subir algun tanto los precios de las localidades y entradas, los señores abonados no sufriran alteracion de precio en sus localidades.

Las funciones daran principio en cuanto termine la obra de techar el Teatro, en cuya obra se trabaja con actividad.

En este abono se pondran en escena las obras siguientes.

Jugar con fuego.

Gran Zarzuela en 3 actos.

la creencia general de la escasez de la cosecha, y ademas las lluvias continuas que han atrasado la siembra del algodón induciendo á los cosecheros á guardar el algodón en sus almacenes. Todo esto ha dado actividad al algodón, animando la especulacion é induciendo á los fabricantes á hacer compras superiores á su consumo, esto es, si efectivamente ha disminuido la produccion en la proporcion que se dice. La alza en el algodón, la posicion aparentemente firme que presenta, la disminucion en la produccion y la esperanza de subida en los precios en los mercados de Asia ha influido en nuestro mercado de géneros.

Mas vale llegar á tiempo que andar un año rondando.

Comedia, muy aplaudida.

¡Soy yo! ¡Soy yo! ¡Soy yo!
Divertidísima pieza cómica.

DESDE EL CADALSO AL TRONO

EMBAJADOR Y HECHICERO.

Espectáculo de primer órden de un género nuevo para todos los Teatros de Centro-América.

Sorprendente comedia de magia en 3 actos.

Esta obra colosal será puesta en escena si se pueden vencer las dificultades que ofrece la techumbre del escenario, con suntuosidad, y para el efecto se estrenaran cinco preciosas decoraciones y á mas ocho grandes aparatos escénicos de transformacion. Por medio de estos se verán frondosos bosques que se trasforman de repente en grandes castillos cercados de murallas con su puente levadizo, espejos que se convierten en antros enlutados con espectros, magníficos jardines trasformarse en un mar inmenso con multitud de buques empavesados é iluminados. Los muebles de los palacios convertidos en arcas mágicas y en dragones arrojando fuego, las sillas de manos en torreones de fortaleza, las fuentes en cenadores y cárceles, las plantas y flores en fieras que combaten con los guerreros y las radiantes estrellas de un cielo puro y sereno en copiosa lluvia de fuego.

La Direccion hará frente con decidido empeño á los grandes gastos que irroga un espectáculo de esta naturaleza, espectáculo que muy rara vez se exhibe en Teatros que no cuenten con una poblacion populosa, por ser excesivos los costos que demanda.

Pocas, muy pocas, son las compañías que pueden ofrecer al público, con propósito de cumplirlo, un abono de funciones tan opulento, variado y escogido como el que anuncia este programa, por ser muy pocas las que cuentan con un repertorio tan estenso como esta.

Al dirigirse el Director de la Compañía al público ofreciéndole este abono, cree poder hacerlo despues de haber demostrado que sus ofertas y

la creencia general de la escasez de la cosecha, y ademas las lluvias continuas que han atrasado la siembra del algodón induciendo á los cosecheros á guardar el algodón en sus almacenes. Todo esto ha dado actividad al algodón, animando la especulacion é induciendo á los fabricantes á hacer compras superiores á su consumo, esto es, si efectivamente ha disminuido la produccion en la proporcion que se dice. La alza en el algodón, la posicion aparentemente firme que presenta, la disminucion en la produccion y la esperanza de subida en los precios en los mercados de Asia ha influido en nuestro mercado de géneros.

ALGODON Centro-América bien desmotado y limpio 0s 11½d á 0s 12d libra: Cartagena, Guayaquil y Peruano 0s 11d á 0s 12d libra.—La primera semana del mes estuvo inanimada bajando los precios de ½d á ¼d por libra, sin embargo durante los últimos dias el mercado muestra mas animacion habiendo subido los precios ½d por libra. Existencias hoy 743,960 pacas contra 735,550 el año pasado.

ANIL, Salvador y Nicaragua, buenos á superior 7s 0d á 9s 1d libra: Idem regular y ordinario 3s 3d á 6s 9d libra: Idem inferior y muy inferior 0s 6d á 2s 9d libra: Nueva Granada 5s 0d á 7s 2d libra.—Mercado tranquilo con muy pocas transacciones á los precios de las subastas, pero los compradores no han salido aun de los grandes abastos que hicieron en las subastas.

AZUCAR Centro-América 22s 0d á 26s 0d quintal, sin derechos.—Habiendo disminuido la demanda, el mercado ha decaído, se vende á los precios que cotizamos.

BALSAMO Perú 11s 0d libra: Tohú 2s 3d á 2s 9d libra.—Se venden á estos precios. Demanda limitada.

CACAO Guayaquil 45s. 0d á 50s 0d lb.—Se ofrecieron 4,000 sacos en venta que tuvieron que retirarse por falta de demanda, pero el 12 hubo una demanda repentina, vendiéndose casi la totalidad de la partida, principiá á 45/ siguiendo avanzando, nosotros colocamos algunas buenas partidas; las últimas ventas fueron á 49/. Las importaciones han sido grandes. Existencias—cacao ingles 15,660 sacos contra 8,902, extranjero 20,337 contra 10,822.

CAFE Costa-Rica buen regular 68s 0d á 78s 0d libra: buen ordinario á regular 59s 0d á 66s 0d libra: bajo or-

diario á buen ordinario 53s 0d á 55s 0d libra.—No ha habido alteración. Idem Nicaragua y Salvador: 00s á 00d libra: regular inferior 69s 6d libra: regular azul 73s 0d libra: buen regular 76s 0d á 79s 0d libra.—Se han vendido 448 sacos á estos precios. La alza continúa por falta de abastos, las existencias han desaparecido y hoy hay una falta de 2,250 toneladas, los negocios hechos durante el mes han sido considerables subiendo los precios de 5/ á 8/ por cwt.

CAREY 12s 6d á 14s 0d libra: Uñas 25s 6d á 28s 0d libra: Tripa 4s 6d á 6s 6d libra.—Se han vendido á estos precios.

CAUCHO.—Nicaragua bueno delgado 1s 4d libra: grueso 1s 2d libra: pedazos prensados 1s 3d libra: Guayaquil 1s 1d á 1s 2d libra: Honduras 1s 1d á 1s 3d libra: Guatemala 1s 1d libra.—Mercado tranquilo, las pocas ventas que se han hecho han sido á los precios que cotizamos.

CUEROS DE VENADO de 4 libras, 1 onza á 7s 0d libra: de 3 libras á 5s 6d.—Se han vendido 400 cueros á estos precios.

DIVIDIVI Savanilla Maracaibo £14 á £15 tonelada.—Buena demanda; escaso.

FUSTETE Savanilla Maracaibo £5 10/ tonelada.—Mercado débil.

MADRE PERLA Panamá £38 á £40 tonelada.—Hay sobre 310 toneladas de existencias, se han vendido algunas pequeñas partidas de conchas buena clase de £38 á £38 10s toneladas.

ORCHILLA Guayaquil £40 á £46 tonelada.—La superior escasa.

QUINA.—Amarilla y Calisaya 3s 0d á 3s 3d libra: Canuto 3s 2d á 0s 0d libra: Pitayo y Colombia 0s 6d á 2s 1d libra: Cartagena 0s 8d á 1s 4d libra: Colorada ó roja 1s 8d á 9s 0d libra: Corona—pálida ó parda 0s 6d á 1s 11d libra.—Se han realizado pocas operaciones durante el último mes. Anotamos á continuación las ventas y precios actuales: 150 zurrónes Calisaya colocados á 3/3; 300 zurrónes se han anunciado en venta para el 15 del actual; Colorada se vende de 2/9 á 8/; Colombia sin operaciones que anotar; Corona de 1/2 á 1/11; Cartagena 50 zurrónes vendidos á 9d clase inferior y de 1/4 á 1/4 por clase superior.

tavos docena \$ 9.1.
5 bultos víveres en \$ 43 ..
3 bultos frutas en \$ 1 93
30 sacos café con 4,500 libras; á 10 centavos libra \$ 450 ..

1,852 bultos... Suma \$ 29,639. 23
—Administración de la Aduana marítima de Acajutla, Mayo 11 de 1869.
J. Francisco Velasquez.

CRONICA JUDICIAL.

Matilde Mira, juez de paz por ministerio de la ley de este pueblo y sus términos &.

Hago saber: que por disposición de este juzgado, previo los requisitos de ley, se ha vendido en esta fecha, de conformidad con los artículos 798 del Pr. y 648 del C. una yegua alazana, de regular tamaño, vieja, parida de una potrancia, que fué encontrada en el cantón de Chiqueiro de Piedra de esta demarcación y presentada á mi autoridad como de dueño y fierro no conocidos, la cual, según aparece, tenía de andar por dicho punto como cosa de dos años. La persona que se crea con derecho al sobrante líquido de la venta, que se presente á deducirlo en el término de ley.

Dado en el juzgado de paz de Apastepeque, á las doce del día diez y siete de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve.

Matilde Mira.

Ante mí, Andres Novoa, Secretario.

Por el juzgado de mi cargo y de conformidad con el acuerdo supremo de 28 de Julio de 868, se remitió un caballo tordillo blanco á la Gobernación del Departamento, por ser de dueño y fierro no conocidos, dicho caballo es pequeño y andador de nación, berrado con un solo fierro; el que se crea con derecho á este animal que ocurra á reclamarlo al lugar de su existencia.

Juzgado de paz suplente de la villa de Santa Clara en el Departamento de San Vicente, Mayo 17 de 1869.

Darío Umaña.

De orden de este juzgado existe en seguro depósito una mula balsa amarilla de media vida y regular tamaño, de dueño y fierro desconocidos.

lo con los comprobantes legales en el término de ley.

Juzgado de paz de Jiquilisco, Mayo 18 de 1869.

Trinidad Peña.

Por orden de este juzgado han sido subastados por ser mostrencos, un toro bermejo achiote y un buey prieto de dueño y fierros desconocidos; cuyos valores deducidos el premio de salvamento y las expensas, se hallan depositadas en la tesorería de la Junta de Caridad de este Departamento. Si alguno se creyere con derecho á las cantidades depositadas, ocurra dentro del término señalado en el artículo 648 C.

Juzgado 2º de paz de San Vicente, á las doce del día diez y nueve de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve.

Bernardino López.—Ante mí, Samuel Revelo, Srio.

De orden del juzgado de paz, por ministerio de la ley en actual ejercicio, de este pueblo, y de conformidad con lo prevenido en los artículos 798 Pr. y 648 C., se vendió en pública subasta un buey bermejo joco de dueños y fierros desconocidos. Si alguien se creyere con derecho á él, que se presente dentro del término á deducir el que le corresponde para que le sea entregado el residuo que existe en calidad de depósito por el término de un año en la Tesorería de caridad de este Departamento.

Juzgado de paz de Tepetitán, Abril 23 de 1869.

Manuel Serrano.

Ante mí, Isabel Rivas, Secretario.

Por el juzgado de paz de Apopa fué vendida en asta pública una mula tordilla de dueño y fierros desconocidos, el día 22 del corriente. El que se crea con derecho al sobrante líquido de la cantidad que produjo la venta, ocurra á aquel juzgado á deducirlo dentro del término legal.

San Salvador, Mayo 25 de 1869.

Luis Fernandez.

La Secretaría de la Gobernación departamental hace saber, que se hallan vacantes las esenelas siguientes.

nueve.
Luciano Narciso.—Ante mí, Ventura Lémus, Secretario.

De orden de este juzgado y previos los trámites de ley, se ha subastado el día de hoy una yegua tordilla azul, leja criando una potranquita como de ocho días de nacida.—La persona que se crea tener derecho al sobrante líquido que se halla depositado en las arcas municipales de esta Ciudad, ocurra en tiempo á deducirlo conforme á la ley.

Dado en el juzgado de paz de Usulután, á doce de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve.

Miguel A. Ramirez.—Ante mí, Manuel Zelazca, Secretario.

EDICTO.

José de Jesus Villafañe, juez de 1ª instancia letrado del Departamento de Sonsonate.

Hago saber: que en las diligencias seguidas en mi juzgado, sobre declarar yacente la herencia del finado Lic. Don Pedro Nolasco Arrazola, ha recaído la resolución que dice así:

Juzgado de 1ª instancia de este Departamento.—Sonsonate, á las doce del día veintidos de Abril de mil ochocientos sesenta y nueve.—Resultando de la manifestación que por escrito ha hecho ante este juzgado, el señor Don Miguel Arrazola: que hace siete meses que falleció intestado en esta ciudad, su hermano legítimo Lic. Don Pedro Nolasco Arrazola, dejando algunos bienes; que no le conviene aceptar la herencia, ni aun con beneficio de inventario, y que además, ha transcurrido el término señalado en el artículo 1,211 C., sin que se haya aceptado la prenotada herencia, ó por lo menos una cuota de ella, de conformidad con el artículo citado y el 792 Pr., declárase yacente la predicha herencia, nombrándose por curador que se encargue de su administración, al señor Don Bernardo Larrave, vecino de esta ciudad, en donde existe la mayor parte de los bienes hereditarios.—Hágase saber su nombramiento al señor Larrave, para su aceptación, fianza, juramento y discernimiento del cargo.—Insértese esta declaratoria, en el periódico oficial del Supremo Gobierno.

AVISOS

BOTICA DE TURNO

PARA LA PRESENTE SEMANA, LA DEL
Sr. Lic. Don Pablo Avalos.

ABOGADO Y ESCRIBANO,

tiene el honor de ofrecer al público sus servicios, en Suchitoto.
1v. Miguel Chacon.

GABRIEL JUBIN.

Acaba de regresar á esta ciudad é informa á las personas que quieran honrarle con su confianza que estará á su disposición á cualquiera hora del día asegurando dejarlas completamente satisfechas, tanto de su trabajo como de sus materiales que son todos de la mas reciente perfección, conforme al mas nuevo sistema atmosférico sobre el hule. Vive calle del Comercio N.º 34, casa contigua al Ministerio.
S. Salvador, Mayo 22 de 1869. 2v.

AVISO A LOS PASAJEROS,

que en la casa de alto del Licenciado Don Manuel Guevara, hay habitaciones amuebladas para alquilar. Calle de Candelaria.

San Salvador, Mayo 10 de 1869.
3v. Sabino Bolinche.

AVISO A LOS PASAJEROS PARA EUROPA.

Los Directores de la Compañía de Vapores de la "Mala Real" han arreglado, que en lo sucesivo sus vapores, entre Colon y Southampton toquen en el Puerto de Cherbourg, (Francia) para mayor facilidad de los viajeros que se dirijan al Continente de Europa.—La distancia entre "Cherbourg" y París, proporcione á los viajeros, todas las ventajas que puedan desear para continuar viaje á sus respectivos destinos sin detenciones ni molestias.

La regularidad en las salidas, y llegadas de los Vapores de esta línea, (que se estan aumentando con Vapores magníficos, como el "Neva" y otros en construcción, la prontitud con que hacen sus viajes que no de-

Amalema, superior 1s 1d á 1s 6d libra: Ciren, inferior 0s 5d á 0s 6d libra: regular 0s 8d á 0s 10d libra: superior 1s 0d á 2s 0d libra: Esmeralda 1s 3d á 1s 6d libra.—No hay alteración en los precios.

ZARZAPARRILLA, Jamaica 1s 4d á 2s 4d libra: Honduras 1s 4d á 1s 4d libra.—Se han vendido 130 fardos á estos precios.

AZOGUE en frascos de 75 libras £6 17/ cada uno.

ORO con una onza de plata en cada libra 17/11½ onza.

PLATA con 5 granos de oro en cada libra 5/1½ onza.

PALO de Nicaragua £6 á £20 ton.

J. Hart y C^o.

3, Saint Helen's Place.

Aduana de Acajutla.

Resumen de los artículos del país exportados por este puerto en el vapor norte-americano "Guatemala" el 10 del corriente con espresion de bultos, contenido, aforos y principal.

A Londres.

1,118 sacos café con 170,025 libras, á 10 centavos libra.....\$ 17,002 50

Al Havre.

594 sacos café con 100,250 libras, á 10 centavos libra.....\$ 10,025 ..

A Liverpool.

48 sacos café con 7,200 libras, á 10 centavos libra. \$ 720 ..

A Aspinwall.

12 cajas balsamo con 1,038 libras, á 75 centavos libra.....\$ 778 50

A Nueva York.

11 bultos gengibre con 1,555 libras, á 6 centavos libra.....\$ 93 30

A Panamá.

5 bultos puros con 30,000 á 5 pesos millar.....\$ 150 ..

8 sacos arroz con 1,200 libras, á 3 centavos libra..\$ 36 ..

Para el Vapor.

10 bultos puros con 51,000, á 5 pesos millar...\$ 255 ..

6 bultos patates con 23 docenas, á 3 pesos docena. \$ 69 ..

1 bulto canastos con 2 docenas, á 3 pesos docena. \$ 6 ..

1 bulto tumbillas con 6 docenas, á 1 peso 50 cen-

Juzgado de paz de la ciudad de Izalco, á las diez de la mañana del día quince de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve.

Antonio Quiñones.

El que se crea con derecho á un macho pardo grande que se encuentra depositado de orden de este juzgado desde el ocho del último mes de Marzo como de dueño desconocido, puede ocurrir á deducirlo dentro del término de ley; con cuyo objeto se dá tercer aviso.

Dado en el juzgado de paz de la villa de San Carlos, Mayo 8 de 1869.

Ines Umaña.—Ante mí, *J. de Dios Vasquez*, Srío.

De orden de este juzgado se han puesto en depósito un macho tordillo blanco tuerto del ojo derecho y de mas de media vida, y una potrancia azuleja como de tres años de edad, cuyos dos animalejos han aparecido en esta jurisdiccion y son de dueño y fierro desconocidos. El que se crea con derecho á cualquiera de los predichos animales puede ocurrir á deducirlo á este despacho dentro el término de ley.

Dado en el juzgado de paz de la villa de San Carlos, á 8 de Mayo de 1869.

Ines Umaña.—Ante mí, *J. de Dios Vasquez*, Srío.

Juzgado de paz de Tecapan, Abril 16 de 1869.

Por el juzgado de paz de este pueblo, previos los trámites de ley y de conformidad con el artículo 643 C., se ha vendido en asta pública una potrancia balla de fierro y dueño desconocidos, cuyo producto líquido se halla en depósito; el que se crea con derecho á él, que ocurra á deducirlo con los comprobantes de ley.

Manuel Machuca.

Por el juzgado de mi cargo y en cumplimiento de los artículos 797, Pr. y 648 C., se ha vendido el día de hoy en pública subasta una mula tordilla azuleja, vieja que fué encontrada en la Hacienda Linares de esta jurisdiccion; la persona que se crea con derecho al sobrante líquido, por ser dispendiosa su conservacion, el cual existe en la claveria municipal de este pueblo, que ocurra á deducir-

La — Hlopango.....\$120 —
La — San Martín.....\$120 —
La — Guazapa.....\$150 —
La — Santiago Texa-
cuango.....\$120 —
La de San Marcos.....\$120 —

Las personas que gusten ser promovidas á cualquiera de dichas escuelas, se presentaran á la honorable Junta de Instruccion pública con el atestado de su buena conducta.

San Salvador, Mayo 24 de 1869.

Abraham Castellanos,

iv. Secretario de la Gobernacion.

De orden de este juzgado se ha depositado un macho prieto de dueño y fierro desconocidos aparecido en esta jurisdiccion, el cual tiene solamente un fierro en la pierna del lado izquierdo. El que se crea con derecho al relacionado macho puede ocurrir á deducirlo dentro del término de ley.

Dado en el juzgado de paz de la Villa de San Carlos, Mayo 3 de 1869.

Ines Umaña.—Ante mí, *J. de Dios Vasquez*, Secretario.

De orden de este juzgado y en conformidad con lo prevenido en el artículo 648 C. se vendió en asta pública una ternera prieta de fierros y dueños no conocidos; el que se crea con derecho al sobrante del producto de la venta deducidas las costas, y lo que á premio de salvamento se adjudicó al denunciante, que comparezca á este juzgado á deducir su derecho conforme la ley.

Dado en el juzgado de paz de Tecoluca, á las doce del día once de Mayo de mil ochocientos sesenta y nueve.

Luciano Narciso.—Ante mí, *Ventura Lénus*, Secretario.

Por el juzgado de mi cargo se halla en seguro depósito un caballo tordillo pequeño mojarra, el cual lo dejaron en la casa de Eulogio Santos en esta jurisdiccion unos individuos desconocidos llamados el uno Honorato y Balbino N. de la República de Honduras, juntamente con una albarda; ensillada, freno y una salea de colores; los que se crean con derecho á dicho caballo y muebles que ocurran á este juzgado á deducirlo.

Dado en el juzgado de paz de Tecoluca, á las doce del día once de Mayo de mil ochocientos sesenta y

para que se publique en el periódico oficial, expido el presente en la Ciudad de Sonsonate, á las tres y media de la tarde del día veinticuatro de Abril de mil ochocientos sesenta y nueve.

José de Jesús Villafañe.

Ruperto Machado, Srío.

Juzgado de paz de Zaragoza, Mayo 4 de 1869.

De conformidad con los artículos 778 Pr. y 648 C., previo los trámites de derecho, ha sido subastado el día treinta de Abril último un toro joseco como de dos años, de dueño y fierros desconocidos que fué presentado por un vecino de esta jurisdiccion, lo que se pone á vista del público para que el que se crea con derecho al producto de la venta, deducidos los gastos, concurra á este de mi cargo á legalizarlo y en el término de ley.

Filadelfo Sosa.—Ante mí, *Andrés Amaya*, Srío. I.

De orden de este juzgado y de conformidad con los artículos 648 C. y 798 Pr. se han vendido en pública subasta dos novillos, uno prieto y otro joseco, de dueños y fierros desconocidos, que aparecieron en esta jurisdiccion. El que se crea con derecho al sobrante líquido que existe en esta claveria, ocurra con sus correspondientes comprobantes á deducir el derecho que tenga en dichos animales.

Juzgado de paz de Uluazapa, á 30 de Abril de 1869.

Juan Portillo.—Ante mí, *José J. Lindo*, Srío.

Por el juzgado de mi cargo y previos los trámites de ley, con fecha primero del mes en curso fueron subastados dos novillos de dueños y fierros no conocidos, el uno de color bermejo, ojos negros, y el otro obero joseco, cuyo valor líquido existe en seguro depósito en la tesorería del hospital del Departamento, y si alguno se considerare con derecho á los referidos animales, que se presente en su tiempo á deducir el que le correspondá con los comprobantes del caso.

Juzgado de paz por ministerio de ley de la villa de Santa Clara, Mayo 3 de 1869.

Dario Umaña.

Los Agentes estan autorizados para dar billetes á los pasajeros que tomen pasaje de ida y vuelta verificando su regreso dentro de 12 meses, gozaran de un rebajo de 25 p/00. Tambien el precio de pasajes de ciertos camarotes de primera clase, ha sido reducido á £33 en lugar de £41 que se pagaba.

De orden de la Direccion,

J. Mathé,

Agente en Sonsonate y Acajutla.

Mayo 12 de 1869. *3v.*



Una casa y una finca de caña baratas.

El que suscribe, como apoderado de los acreedores del fallido señor Juan Lobo, pone en **VENTA** una **casa de teja** bastante cómoda, situada á dos cuabras y media de la plaza principal; tambien **VENDE** una **finca de caña** en egidos de San Martín.—En cuanto á precio & & &, háblense con

Federico Prado.

4v. San Salvador, Mayo 4 de 1869.

PILDORAS

(Vegetales)

AZUCARADAS

DE

BRISTOL.

La necesidad de una perfecta y segura medicina catártica á purgante ha sido por mucho tiempo sentida por la gente y la facultad, y para nosotros es el camino de la satisfaccion el poder con confianza recomendar nuestras **PILDORAS VEGETALES AZUCARADAS DE BRISTOL** como una medicina que á la par que purgante, combina todas las esenciales facultades de seguridad, y en todo, agradable estartico para las familias. No son hechas de drogas comunes como otras pildoras son compuestas sino que son preparadas de lo mas escogido y superior calidad de raíces medicinales, yerbas, y plantas, los principios activos ó partes que contienen el valor medicinal, son químicamente separadas de la parte muerta y fibrosa que no contiene virtud alguna. Entre esos activos agentes medicinales, ponemos mencionar el Podofila, el cual ha sido probado que posee el mas sorprendente poder curativo sobre el Hígado y todas las afecciones biliosas. Este en combinación con el Leptandra y otras muy valiosos extractos vegetales y drogas, constituyen una pildora purgante que es mucho superior á cualquiera otra medicina de su clase ofrecida al público. Las **PILDORAS VEGETALES AZUCARADAS DE BRISTOL** se hallaran ser la mas dia seguro y eficaz para todas las enfermedades como Dispepsia ó Indigestion, Dolor de Cabeza, Estreñimiento Habitual, Jaquica, Cardialgia y Flatulencia, Afeccion del Hígado, Estómago Sordo, Yelencia, Falta de Apetito, Almorranas, Hipoestesia, Aliento fétido.

Todas las enfermedades que tienen su origen en la sangre, la **ZARZAPARRILLA DE BRISTOL**, el mejor purificador de la sangre debe ser usada con las pildoras; ambas medicinas han sido preparadas expresamente para obrar en armonia, y cuando fielmente así se haga, no tendremos inconveniente en decir que un gran alivio, y en los mas casos, una cura radical puede ser garantida, cuando el paciente no esté ya fuera de todo auxilio humano. Se hallan de **VENTA** en todas las boticas acreditadas.